

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mars 2020

PROPOSITION DE LOI

portant transposition de la directive (UE) 2017/828 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2017 modifiant la directive 2007/36/CE en vue de promouvoir l'engagement à long terme des actionnaires, et portant des dispositions en matière de société et d'association

TEXTE ADOPTÉ
EN DEUXIÈME LECTURE

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE

PROPOSITION DE LOI

transposant la directive (UE) 2017/828 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2017 modifiant la directive 2007/36/CE en vue de promouvoir l'engagement à long terme des actionnaires, et portant des dispositions diverses en matière de sociétés et d'associations

(nouvel intitulé)

Voir:

Doc 55 **0553/ (S.E. 2019):**

- 001: Proposition de loi de Mme Dierick.
- 002: Amendements.
- 003: Avis du Conseil d'État.
- 004: Amendements.
- 005: Rapport de la première lecture.
- 006: Articles adoptés en première lecture.
- 007: Amendements.
- 008: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 maart 2020

WETSVOORSTEL

tot omzetting van Richtlijn (EU) 2017/828 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2017 tot wijziging van Richtlijn 2007/36/EG wat het bevorderen van de langetermijnbetrokkenheid van aandeelhouders betreft, en houdende vennootschaps- en verenigingsbepalingen

TEKST AANGENOMEN
IN TWEEDE LEZING

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA

WETSVOORSTEL

tot omzetting van Richtlijn (EU) 2017/828 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2017 tot wijziging van Richtlijn 2007/36/EG wat het bevorderen van de langetermijnbetrokkenheid van aandeelhouders betreft, en houdende diverse bepalingen inzake vennootschappen en verenigingen

(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 55 **0553/ (B.Z. 2019):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Dierick.
- 002: Amendementen.
- 003: Advies van de Raad van State.
- 004: Amendementen.
- 005: Verslag van de eerste lezing.
- 006: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 007: Amendementen.
- 008: Verslag van de tweede lezing.

01820

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Stefaan Van Hecke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	Tinne Van der Straeten, Stefaan Van Hecke, Gilles Vanden Burre
PS	Christophe Lacroix, Patrick Prévot, Philippe Tison
VB	Erik Gilissen, Reccino Van Lommel
MR	Florence Reuter
CD&V	Leen Dierick
PVDA-PTB	Roberto D'Amico
Open Vld	Kathleen Verhelst
sp.a	Melissa Depraetere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter De Roover, Joy Donné, Frieda Gijbels, Wouter Raskin
Julie Chanson, Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien, Albert Vicaire
Malik Ben Achour, Ludivine Dedonder, Ahmed Laaouej, Eliane Tillieux
Katleen Bury, Wouter Vermeersch, Hans Verreyt
Michel De Maegd, Caroline Taquin
Jef Van den Bergh
Maria Vindevoghel, Thierry Warmoes
Robby De Caluwé, Marianne Verhaert
Anja Vanrobaeys, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

DéFI	Sophie Rohonyi
------	----------------

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

TITRE 1^{ER}*Disposition générale*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la constitution.

TITRE 2

*Transposition de la directive 2017/828*CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**

Art. 2

Le présent titre assure la transposition de la directive (UE) 2017/828 du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2017 modifiant la directive 2007/36/CE en vue de promouvoir l'engagement à long terme des actionnaires.

CHAPITRE 2

Dispositions modificatives**Section 1^{re}**

Modifications de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle

Art. 3

À l'article 95 de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, modifié en dernier lieu par la loi du 11 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le texte existant des trois premiers alinéas formera le paragraphe 1^{er} de cet article:

2° un paragraphe 2 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 2. Au cas où l'IRP investit dans des actions négociées sur un marché réglementé, directement ou par l'intermédiaire d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'investissement ou d'une société de gestion d'organisme de placement collectif, elle inclut dans la déclaration visée au paragraphe 1^{er}, soit une politique d'engagement qui répond aux exigences du présent

TITEL 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de grondwet.

TITEL 2

Omzetting van richtlijn 2017/828

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Art. 2

Deze titel voorziet in de omzetting van richtlijn (EU) 2017/828 van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2017 tot wijziging van richtlijn 2007/36/EG wat het bevorderen van de langetermijnbetrokkenheid van aandeelhouders betreft.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingsbepalingen**Afdeling 1**

Wijzigingen van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

Art. 3

In artikel 95 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bestaande tekst van de eerste drie leden vormt paragraaf 1 van dat artikel;

2° een paragraaf 2 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2. In geval de IBP belegt in aandelen die op een gereglementeerde markt worden verhandeld, rechtstreeks of met tussenkomst van een kredietinstelling, en beleggingsonderneming of een beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging, neemt ze in de verklaring, bedoeld in paragraaf 1 hetzij een betrokkenheidsbeleid, dat voldoet aan de vereisten van

paragraphe, soit une explication claire et motivée de la raison pour laquelle elle a choisi de ne pas respecter une ou plusieurs de ces exigences.

La politique d'engagement décrit la manière dont l'IRP intègre l'engagement des actionnaires dans sa stratégie d'investissement. Cette politique décrit la manière dont l'IRP (i) assure le suivi des sociétés détenues sur des questions pertinentes, y compris la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le risque, la structure du capital, l'impact social et environnemental et la gouvernance d'entreprise, (ii) dialogue avec les sociétés détenues, (iii) exerce les droits de vote et d'autres droits attachés aux actions, (iv) coopère avec les autres actionnaires, (v) communique avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et (vi) gère les conflits d'intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement.

Chaque année, l'institution de retraite professionnelle rend publiques dans son rapport annuel, les informations sur la manière dont sa politique d'engagement a été mise en oeuvre, y compris une description générale de son comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Elle rend publique la manière dont elle a exprimé ses votes lors des assemblées générales des sociétés dont elle détient des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont insignifiants en raison de l'objet du vote ou de la taille de la participation dans la société.

Lorsqu'une entreprise d'investissement, un gestionnaire d'organismes de placement collectifs alternatifs, une société de gestion d'organismes de placement collectif ou une société d'investissement met en oeuvre la politique d'engagement, y compris en matière de vote, au nom de l'IRP, celle-ci indique dans la déclaration visée au paragraphe 1^{er} ou dans son rapport annuel l'endroit où l'entreprise d'investissement, le gestionnaire d'organismes de placement collectifs alternatifs, la société de gestion d'organismes de placement collectif ou la société d'investissement a publié les informations sur le vote.

Les dispositions de l'article 91, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, sont également d'application en ce qui concerne les activités d'engagement.”;

3° un paragraphe 3 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 3. Les institutions de retraite professionnelle visées au paragraphe 2 publient la manière dont les principaux éléments de leur stratégie d'investissement en actions sont compatibles avec le profil et la durée de leurs engagements, en particulier de leurs engagements

deze paragraaf, hetzij een duidelijke en gemotiveerde toelichting over de redenen waarom ze ervoor heeft gekozen niet aan een of meer van die vereisten te voldoen.

Het betrokkenheidsbeleid beschrijft hoe de IBP aandeelhoudersbetrokkenheid in haar beleggingsstrategie integreert. Het beleid beschrijft hoe de IBP (i) toezicht uitoefent op de vennootschappen waarin is belegd, ten aanzien van relevante aangelegenheden waaronder toezicht op de strategie, de financiële en niet-financiële prestaties en risico's, de kapitaalstructuur, maatschappelijke en ecologische effecten, en corporate governance, (ii) een dialoog voert met de vennootschappen waarin is belegd, (iii) stemrechten en andere aan aandelen verbonden rechten uitoefent, (iv) samenwerkt met andere aandeelhouders, (v) communiceert met relevante belanghebbenden van de vennootschappen waarin is belegd, en (vi) feitelijke en potentiële belangenconflicten in verband met hun betrokkenheid beheerst.

De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening maakt jaarlijks in haar jaarverslag openbaar hoe haar betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van haar stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. Zij maakt openbaar hoe zij heeft gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezit. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschap onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

Wanneer een beleggingsonderneming, een beheerder van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging of een beleggingsvennootschap namens de IBP het betrokkenheidsbeleid uitvoert, met inbegrip van stemmingen, verwijst de IBP in de verklaring bedoeld in paragraaf 1 of in haar jaarverslag naar de plaats waar de beleggingsonderneming, de beheerder van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging of de beleggingsvennootschap steminformatie voor het publiek beschikbaar heeft gemaakt.

De bepalingen van artikel 91, § 1, eerste lid, 1^o, zijn ook van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten.”;

3° een paragraaf 3 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening maken openbaar hoe de voornaamste elementen van hun beleggingsstrategie inzake aandelen zijn afgestemd op het profiel en de looptijd van hun verplichtingen, in het bijzonder hun

à long terme, et la manière dont ils contribuent aux performances de leurs actifs à moyen et à long terme.

Lorsqu'une entreprise d'investissement, un établissement de crédit, un gestionnaire d'organismes de placement collectifs alternatifs, une société de gestion d'organismes de placement collectif ou une société d'investissement investit pour le compte d'une institution de retraite professionnelle, l'institution de retraite professionnelle publie les informations suivantes concernant son accord avec ceux-ci:

1° la manière dont cet accord les incite à aligner leur stratégie et leurs décisions d'investissement sur le profil et la durée des engagements de l'institution de retraite professionnelle, notamment des engagements à long terme;

2° la manière dont cet accord les incite à prendre des décisions d'investissement fondées sur des évaluations des performances à moyen et à long terme, financières et non financières, de la société détenue et, le cas échéant, à s'engager à l'égard des sociétés détenues afin d'améliorer leurs performances à moyen et à long terme;

3° la manière dont la méthode et l'horizon temporel de l'évaluation de leurs performances et la rémunération des services de gestion d'actifs sont en adéquation avec le profil et la durée des engagements de l'institution de retraite professionnelle, notamment des engagements à long terme, et tiennent compte des performances absolues à long terme;

4° la manière dont l'institution de retraite professionnelle contrôle les coûts de rotation du portefeuille qu'ils encourent et la manière dont l'institution de retraite professionnelle définit et contrôle la rotation ou le taux de rotation d'un portefeuille cible;

5° la durée des accords conclus avec eux.

Lorsque ces accords ne contiennent pas un ou plusieurs des éléments repris sous l'alinéa 2, 1° à 5°, l'institution de retraite professionnelle en publie les raisons.

Les informations visées au présent paragraphe sont mises à jour annuellement, à moins qu'aucune modification importante ne soit intervenue.

L'institution de retraite professionnelle peut faire figurer les informations visées dans le présent paragraphe dans la déclaration visée au paragraphe 1^{er} ou dans son rapport annuel.”;

langetermijnverplichtingen, en hoe zij bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van hun activa.

Wanneer een beleggingsonderneming, een kredietinstelling, een beheerder van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging of een beleggingsvennootschap voor rekening van een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening belegt, maakt de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening de volgende informatie betreffende haar regeling met hen openbaar:

1° hoe die regeling hen ertoe aanzet hun beleggingsstrategie en -beslissingen in overeenstemming te brengen met het profiel en de looptijd van de verplichtingen, in het bijzonder de langetermijnverplichtingen, van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening;

2° hoe die regeling hen ertoe aanzet beleggingsbeslissingen te nemen op basis van beoordelingen van de financiële en niet-financiële prestaties op middellange tot lange termijn van de vennootschap waarin is belegd, en in voorkomend geval aanzet tot betrokkenheid bij vennootschappen waarin is belegd teneinde hun prestaties op middellange tot lange termijn te verbeteren;

3° hoe de methode en de tijdschhorizon die voor de evaluatie van hun prestaties worden gebruikt en de vergoeding voor de vermogensbeheerdiensten overeenstemmen met het profiel en de looptijd van de verplichtingen, in het bijzonder de langetermijnverplichtingen, van de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, en de absolute langetermijnprestaties in aanmerking nemen;

4° hoe de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening toezicht uitoefent op de aan de omloopsnelheid van de portefeuille verbonden kosten die zij maken, hoe de beoogde omloopsnelheid van de portefeuille wordt vastgesteld en hoe daarop toezicht wordt uitgeoefend;

5° de looptijd van de regelingen met hen.

Wanneer die regelingen een of meer van de elementen bedoeld in het tweede lid, 1° tot 5°, niet bevatten, maakt de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening de redenen daarvoor openbaar.

De in deze paragraaf bedoelde informatie wordt jaarlijks geactualiseerd tenzij er geen materiële wijziging is.

De instelling voor bedrijfspensioenvoorziening kan de in deze paragraaf bedoelde informatie opnemen in de verklaring bedoeld in paragraaf 1 of in haar jaarverslag.”;

4° le texte existant de l'actuel alinéa 4 formera le paragraphe 4 de cet article;

5° dans l'actuel alinéa 4, devenant le paragraphe 4, les mots "de cette déclaration" sont remplacés par les mots "de la déclaration visée au paragraphe 1^{er}".

Section 2

Modifications de la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses

Art. 4

Dans la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, il est inséré un titre II/1, intitulé "Titre II/1. Identification des actionnaires, transmission d'informations et facilitation de l'exercice des droits des actionnaires dans les sociétés cotées".

Art. 5

Dans le titre II/1, inséré par l'article 4, il est inséré un article 29/1, rédigé comme suit:

"Art. 29/1. Les sociétés qui ont leur siège statutaire en Belgique et dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé établi ou opérant dans un État membre ont le droit d'identifier leurs actionnaires."

Art. 6

Dans le même titre II/1, il est inséré un article 29/2, rédigé comme suit:

"Art. 29/2. § 1^{er}. Aux fins des articles 29/3 à 29/6, on entend par "intermédiaire" une personne telle que:

1° une entreprise d'investissement au sens de l'article 4, paragraphe 1, point 1), de la directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la directive 2002/92/CE et la directive 2011/61/UE;

4° de bestaande tekst van het huidige vierde lid vormt de paragraaf 4 van dit artikel;

5° in het huidige vierde lid, dat paragraaf 4 wordt, worden de woorden "van deze verklaring" vervangen door de woorden "van de verklaring bedoeld in paragraaf 1".

Afdeling 2

Wijzigingen van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen

Art. 4

In de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen wordt een titel II/1 ingevoegd, luidende "Titel II/1. Identificatie van aandeelhouders, doorgifte van informatie en facilitering van de uitoefening van aandeelhoudersrechten in de genoteerde vennootschappen".

Art. 5

In titel II/1, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 29/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 29/1. De vennootschappen die hun statutaire zetel in België hebben en waarvan de aandelen tot de handel op een in een lidstaat gelegen of werkzame gereglementeerde markt zijn toegelaten hebben het recht om hun aandeelhouders te identificeren."

Art. 6

In dezelfde titel II/1 wordt een artikel 29/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 29/2. § 1. Voor de toepassing van de artikelen 29/3 tot 29/6, wordt met "tussenpersoon" een persoon bedoeld zoals:

1° een beleggingsonderneming als gedefinieerd in artikel 4, lid 1, punt 1, van richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van richtlijn 2002/92/EG en richtlijn 2011/61/EU;

2° un établissement de crédit au sens de l'article 4, paragraphe 1, point 1), du règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012; ou

3° un dépositaire central de titres au sens de l'article 2, paragraphe 1, point 1), du règlement (UE) n° 909/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 concernant l'amélioration du règlement de titres dans l'Union européenne et les dépositaires centraux de titres, et modifiant les directives 98/26/CE et 2014/65/UE ainsi que le règlement (UE) n° 236/2012,

qui fournit des services de garde d'actions, de gestion d'actions ou de tenue de comptes de titres pour le compte d'actionnaires ou d'autres personnes.

§ 2. Les articles 29/3 à 29/6 s'appliquent aux intermédiaires dès lors qu'ils fournissent des services à des actionnaires ou à d'autres intermédiaires en ce qui concerne les actions de sociétés qui ont leur siège statutaire en Belgique et dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé établi ou opérant dans un État membre, quel que soit le pays où ces intermédiaires sont établis."

Art. 7

Dans le même titre II/1, il est inséré un article 29/3, rédigé comme suit:

"Art. 29/3. § 1^{er}. À la demande de la société ou d'un tiers désigné par celle-ci, les intermédiaires communiquent sans retard à la société les informations suivantes permettant d'établir l'identité des actionnaires:

1° le nom des actionnaires et leurs coordonnées, y compris l'adresse complète et, le cas échéant, l'adresse électronique, et, lorsqu'il s'agit de personnes morales, leur numéro de registre ou, à défaut d'un tel numéro, leur identifiant unique, tel que l'identifiant d'entité juridique;

2° le nombre d'actions détenues; et

3° uniquement au cas où cela est exigé par la société, les classes d'actions détenues et la date depuis laquelle les actions sont détenues.

2° een kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 4, lid 1, punt 1, van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012; of

3° een centrale effectenbewaarinstelling zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt 1, van Verordening (EU) nr. 909/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende de verbetering van de effectenafwikkeling in de Europese Unie, betreffende centrale effectenbewaarinstellingen en tot wijziging van richtlijnen 98/26/EG en 2014/65/EU en Verordening (EU) nr. 236/2012,

die voor rekening van aandeelhouders of andere personen diensten verricht zoals de bewaring van aandelen, het beheer van aandelen of het aanhouden van effectenrekeningen.

§ 2. De artikelen 29/3 tot 29/6 zijn van toepassing op tussenpersonen zodra zij diensten verlenen aan aandeelhouders of aan andere tussenpersonen met betrekking tot aandelen van vennootschappen die hun statutaire zetel in België hebben en waarvan de aandelen tot de handel op een in een lidstaat gelegen of werkzame gereguleerde markt zijn toegelaten, ongeacht het land waar die tussenpersonen zijn gevestigd."

Art. 7

In dezelfde titel II/1 wordt een artikel 29/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 29/3. § 1. Op verzoek van de vennootschap of een door haar aangewezen derde delen de tussenpersonen aan de vennootschap onverwijld de volgende gegevens mee die het mogelijk maken de identiteit van de aandeelhouders vast te stellen:

1° naam en contactgegevens, met inbegrip van het volledige adres en, indien beschikbaar, het e-mailadres, van de aandeelhouder en, indien het een rechtspersoon betreft, zijn registratienummer of, indien dat niet beschikbaar is, zijn unieke identificatiecode, zoals de identificatiecode voor juridische entiteiten;

2° het aantal gehouden aandelen; en

3° uitsluitend voor zover de vennootschap daarom vraagt, de soorten aandelen en de datum sinds welke de aandelen worden aangehouden.

Lorsque la chaîne d'intermédiaires compte plusieurs intermédiaires, la demande de la société ou du tiers désigné par celle-ci est transmise sans retard entre les intermédiaires et les informations relatives à l'identité des actionnaires sont transmises directement à la société ou à un tiers désigné par celle-ci, sans retard, par l'intermédiaire qui détient les informations demandées. La société peut obtenir des informations concernant l'identité des actionnaires auprès de tout intermédiaire dans la chaîne d'intermédiaires qui détient ces informations.

La société est autorisée à demander au dépositaire central de titres ou à un autre intermédiaire ou prestataire de services de recueillir les informations concernant l'identité des actionnaires, y compris auprès des intermédiaires dans la chaîne d'intermédiaires, et de transmettre ces informations à la société.

À la demande de la société ou d'un tiers désigné par celle-ci, l'intermédiaire communique sans retard à la société les coordonnées de l'intermédiaire suivant dans la chaîne d'intermédiaires.

§ 2. Les données à caractère personnel des actionnaires sont traitées en vertu du présent titre afin de permettre à la société d'identifier ses actionnaires actuels pour communiquer directement avec eux, dans le but de faciliter l'exercice des droits des actionnaires et l'engagement des actionnaires dans la société.

Sans préjudice de toute période de conservation plus longue prévue par tout acte législatif sectoriel de l'Union européenne, les sociétés et les intermédiaires ne conservent pas les données à caractère personnel des actionnaires qui leur sont transmises conformément au présent article pour la finalité précisée au présent article pendant plus de douze mois après avoir eu connaissance que la personne concernée n'est plus actionnaire.

Les personnes morales ont le droit de rectifier les informations incomplètes ou inexacts relatives à leur identité d'actionnaire.

Les données à caractère personnel des actionnaires ne peuvent être traitées par le responsable du traitement visé au présent article ou par un tiers pour des finalités incompatibles avec les finalités précisées au présent article.

§ 3. Un intermédiaire qui communique des informations concernant l'identité des actionnaires conformément aux règles fixées dans le présent article n'est pas considéré comme enfreignant une restriction en matière

Wanneer zich in een keten van tussenpersonen meer dan één tussenpersoon bevindt, wordt het verzoek van de vennootschap of van een door haar aangewezen derde onverwijld tussen de tussenpersonen doorgegeven en geeft de tussenpersoon die over de gevraagde gegevens beschikt, de gegevens betreffende de identiteit van de aandeelhouders onverwijld rechtstreeks door aan de vennootschap of aan de door haar aangewezen derde. De vennootschap kan gegevens betreffende de identiteit van de aandeelhouders verkrijgen van eender welke tussenpersoon in de keten die over de gegevens beschikt.

De vennootschap mag de centrale effectenbewaaring of een andere tussenpersoon of dienstverlener verzoeken de gegevens betreffende de identiteit van de aandeelhouders te verzamelen, ook bij de tussenpersonen in de keten van tussenpersonen, en die gegevens aan de vennootschap door te geven.

De tussenpersoon deelt de vennootschap op haar verzoek of op verzoek van een door haar aangewezen derde onverwijld de gegevens mee betreffende de volgende tussenpersoon in de keten van tussenpersonen.

§ 2. Krachtens deze titel worden de persoonsgegevens van aandeelhouders verwerkt om de vennootschap in staat te stellen haar huidige aandeelhouders te identificeren teneinde rechtstreeks met hen te communiceren om de uitoefening van aandeelhoudersrechten en de betrokkenheid van aandeelhouders bij de vennootschap te faciliteren.

Onverminderd een eventuele langere, in een sector-specifieke wetgevingshandeling van de Europese Unie vastgestelde bewaartermijn bewaren vennootschappen en tussenpersonen persoonsgegevens van aandeelhouders die hun overeenkomstig dit artikel voor de in dit artikel genoemde doeleinden zijn verstrekt, niet langer dan twaalf maanden nadat zij ervan op de hoogte zijn geraakt dat de betrokkene niet langer aandeelhouder is.

Rechtspersonen hebben het recht om onvolledige of onjuiste gegevens betreffende hun aandeelhouderidentiteit te corrigeren.

De verwerkingsverantwoordelijke bedoeld in dit artikel of een derde mag de persoonsgegevens van de aandeelhouders niet verwerken voor doeleinden die niet verenigbaar zijn met de in dit artikel bedoelde doeleinden.

§ 3. Een tussenpersoon die gegevens betreffende de identiteit van de aandeelhouders overeenkomstig de in dit artikel vastgestelde voorschriften onthult, wordt niet geacht enige bij overeenkomst of bij wettelijke,

de divulgation d'informations prévue contractuellement ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative.”.

Art. 8

Dans le même titre II/1, il est inséré un article 29/4, rédigé comme suit:

“Art. 29/4. § 1^{er}. Les intermédiaires sont tenus de transmettre, sans retard, les informations suivantes de la société cotée à l'actionnaire ou à un tiers désigné par l'actionnaire:

1° les informations que la société est tenue de fournir à l'actionnaire, pour permettre à celui-ci d'exercer les droits découlant de ses actions, et qui sont adressées à tous les détenteurs d'actions de cette classe; ou

2° lorsque les informations visées au 1° sont disponibles pour les actionnaires sur le site internet de la société, un avis indiquant à quel endroit sur ce site ces informations peuvent être trouvées.

Les sociétés fournissent aux intermédiaires les informations visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, ou l'avis visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, de manière standardisée et en temps utile.

Les alinéas 1^{er} et 2 ne sont pas d'application lorsque les sociétés envoient ces informations ou cet avis directement à tous leurs actionnaires ou à un tiers désigné par l'actionnaire.

§ 2. Les intermédiaires transmettent sans retard à la société, conformément aux instructions qu'ils reçoivent des actionnaires, les informations que donnent ceux-ci en ce qui concerne l'exercice des droits découlant de leurs actions.

Lorsque la chaîne d'intermédiaires compte plusieurs intermédiaires, les informations visées au présent article sont transmises sans retard entre les intermédiaires, à moins que l'intermédiaire ne puisse transmettre ces informations directement à la société ou à l'actionnaire ou à un tiers désigné par l'actionnaire.”.

Art. 9

Dans le même titre II/1, il est inséré un article 29/5, rédigé comme suit:

réglementaire of bestuursrechtelijke bepaling opgelegde beperking inzake openbaarmaking te overtreden.”.

Art. 8

In dezelfde titel II/1, wordt een artikel 29/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/4. § 1. De tussenpersonen geven de volgende informatie van de genoteerde vennootschap onverwijld door aan de aandeelhouders of aan een door de aandeelhouder aangewezen derde:

1° de informatie die de vennootschap aan de aandeelhouder moet verstrekken om de aandeelhouder in staat te stellen rechten uit te oefenen die uit zijn aandelen voortvloeien, en die aan alle houders van aandelen van die soort is gericht, of

2° indien de in de bepaling onder 1° bedoelde informatie voor de aandeelhouders beschikbaar is op de website, een bericht over de plaats waar die informatie op de website van de vennootschap is te vinden.

De vennootschappen verstrekken de in het eerste lid, 1°, bedoelde informatie of de in het eerste lid, 2°, bedoelde aanwijzing tijdig en op gestandaardiseerde wijze aan tussenpersonen.

Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing indien vennootschappen die informatie of die aanwijzing rechtstreeks aan alle aandeelhouders of aan een door de aandeelhouders aangewezen derde toezenden.

§ 2. De tussenpersonen geven de informatie die zij van de aandeelhouders hebben ontvangen met betrekking tot de uitoefening van rechten die voortvloeien uit hun aandelen, overeenkomstig de aanwijzingen van de aandeelhouders onverwijld door aan de vennootschap.

Wanneer zich in een keten van tussenpersonen meer dan één tussenpersoon bevindt, geven de tussenpersonen de in dit artikel bedoelde informatie onverwijld aan elkaar door, tenzij de tussenpersoon de informatie rechtstreeks aan de vennootschap of aan de aandeelhouder of aan een door de aandeelhouder aangewezen derde kan doorgeven.”.

Art. 9

In dezelfde titel II/1, wordt een artikel 29/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/5. Les intermédiaires facilitent l'exercice par l'actionnaire de ses droits, notamment le droit de participer aux assemblées générales et d'y voter, au moyen d'une des mesures suivantes au minimum:

1° l'intermédiaire prend les mesures nécessaires pour que l'actionnaire ou un tiers désigné par l'actionnaire puisse exercer les droits lui-même;

2° l'intermédiaire exerce les droits découlant des actions sur autorisation et instruction explicites de l'actionnaire et dans l'intérêt de l'actionnaire.”

Art. 10

Dans le même titre II/1, il est inséré un article 29/6, rédigé comme suit:

“Art. 29/6. Les intermédiaires rendent publics les frais éventuels applicables pour les services prévus au présent titre, séparément pour chaque service.

Les frais éventuels prélevés par un intermédiaire auprès d'actionnaires, de sociétés et d'autres intermédiaires sont non-discriminatoires et proportionnés par rapport aux coûts réellement engagés pour fournir les services. Toute différence de frais selon que les droits sont exercés au niveau national ou transfrontalier n'est permise que si elle est dûment motivée et qu'elle correspond à l'écart dans les coûts réellement engagés pour fournir ces services.”

Section 3

Modifications de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances

Art. 11

Dans la partie 2, livre 2, titre 2, chapitre 3, section 3, de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, il est inséré un article 84/1, rédigé comme suit:

“Art. 29/5. De tussenpersonen faciliteren de uitoefening van de rechten door de aandeelhouder, waaronder het recht om deel te nemen aan en te stemmen op de algemene vergaderingen op ten minste een van de volgende manieren:

1° de tussenpersoon treft de regelingen die noodzakelijk zijn om te zorgen dat de aandeelhouder of een door hem aangewezen derde in staat is om deze rechten zelf uit te oefenen;

2° de tussenpersoon oefent de rechten voortvloeiend uit de aandelen uit met de uitdrukkelijke machtiging en instructie van de aandeelhouder ten behoeve van de aandeelhouder.”

Art. 10

In dezelfde titel II/1 wordt een artikel 29/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/6. Voor elke dienst afzonderlijk maken de tussenpersonen aan het publiek bekend welke kosten in rekening kunnen worden gebracht voor overeenkomstig deze titel verrichte diensten.

Kosten die door een tussenpersoon bij aandeelhouders, vennootschappen of andere tussenpersonen in rekening worden gebracht, zijn niet-discriminatoire en evenredig met de daadwerkelijk voor de dienstverlening gemaakte kosten. Verschillen tussen de aangerekende kosten voor binnenlandse en grensoverschrijdende uitoefening van rechten zijn alleen toegestaan indien zij naar behoren worden gemotiveerd en wanneer zij overeenkomen met de variatie van de daadwerkelijk voor de dienstverlening gemaakte kosten.”

Afdeling 3

Wijzigingen van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen

Art. 11

In deel 2, boek 2, titel 2, hoofdstuk 3, afdeling 3, van de wet van 3 augustus 2012 betreffende instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen wordt een artikel 84/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 84/1. Les articles 224 et 224/1 s’appliquent *mutatis mutandis* aux sociétés d’investissement.”.

Art. 12 (nouveau)

À l’article 187, 1° et 2°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 octobre 2016, les mots “et 224” sont abrogés.

Art. 13 (ancien art. 12)

L’article 224 de la même loi, abrogé par la loi du 19 avril 2014, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 224. § 1^{er}. Les sociétés de gestion d’organismes de placement collectifs qui investissent dans des actions de sociétés cotées sur un marché réglementé au nom d’entreprises d’assurance ou de réassurance ou d’institutions de retraite professionnelle respectent les exigences énoncées au paragraphe 2 ou rendent publique une explication claire et motivée de la raison pour laquelle elles ont choisi de ne pas respecter une ou plusieurs de ces exigences.

§ 2. Les sociétés de gestion d’organismes de placement collectifs élaborent et rendent publique une politique d’engagement décrivant la manière dont elles intègrent l’engagement des actionnaires dans leur stratégie d’investissement. Cette politique décrit la manière dont elles (i) assurent le suivi des sociétés détenues sur des questions pertinentes, y compris la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le risque, la structure du capital, l’impact social et environnemental et la gouvernance d’entreprise, (ii) dialoguent avec les sociétés détenues, (iii) exercent les droits de vote et d’autres droits attachés aux actions, (iv) coopèrent avec les autres actionnaires, (v) communiquent avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et (vi) gèrent les conflits d’intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement.

Chaque année, les sociétés de gestion d’organismes de placement collectifs rendent publiques les informations sur la manière dont leur politique d’engagement a été mise en oeuvre, y compris une description générale de leur comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Elles rendent publique la manière dont elles ont exprimé leurs votes lors des assemblées générales des sociétés dont elles détiennent des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont

“Art. 84/1. De artikelen 224 en 224/1 zijn *mutatis mutandis* van toepassing op de beleggingsvennootschappen.”.

Art. 12 (nieuw)

In artikel 187, 1° en 2°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd door de wet van 25 oktober 2016, worden de woorden “en 224” opgeheven.

Art. 13 (vroeger art.12)

Artikel 224 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 19 april 2014, wordt hersteld als volgt:

“Art. 224. § 1. De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die, namens verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, beleggen in aandelen van vennootschappen die op een gereguleerde markt zijn genoteerd, voldoen aan de in paragraaf 2 uiteengezette vereisten, of maken een duidelijke en gemotiveerde toelichting openbaar over de redenen waarom zij ervoor hebben gekozen niet aan een of meer van die vereisten te voldoen.

§ 2. De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging ontwikkelen een betrokkenheidsbeleid waarin wordt beschreven hoe zij aandeelhoudersbetrokkenheid in hun beleggingsstrategie integreren, en maken dat beleid openbaar. In dat beleid wordt beschreven hoe zij (i) toezicht uitoefenen op de vennootschappen waarin is belegd, ten aanzien van relevante aangelegenheden waaronder toezicht op de strategie, de financiële en niet-financiële prestaties en risico’s, de kapitaalstructuur, maatschappelijke en ecologische effecten, en corporate governance, (ii) een dialoog voeren met de vennootschappen waarin is belegd, (iii) stemrechten en andere aan aandelen verbonden rechten uitoefenen, (iv) samenwerken met andere aandeelhouders, (v) communiceren met relevante belanghebbenden van de vennootschappen waarin is belegd, en (vi) feitelijke en potentiële belangenconflicten in verband met hun betrokkenheid beheersen.

De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging maken elk jaar openbaar hoe hun betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van hun stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. Zij maken openbaar hoe zij hebben gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezitten. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschap

insignifiants en raison de l'objet du vote ou de la taille de la participation dans la société.

§ 3. Les informations visées au paragraphe 2 sont mises à disposition gratuitement sur le site internet de la société de gestion.

§ 4. Les dispositions prises en vertu de l'article 218, alinéa 4, les arrêtés et règlements pris pour son exécution ainsi que les actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2009/65/CE, sont également d'application en ce qui concerne les activités d'engagement.”.

Art. 14 (ancien art. 13)

Dans la partie 3, livre 2, titre 2, chapitre 5, de la même loi, il est inséré un article 224/1, rédigé comme suit:

“Art. 224/1. § 1^{er}. Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectifs visées à l'article 224, § 1^{er}, communiquent, une fois par an, à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle avec laquelle elles ont conclu les accords visés à l'article 101/2 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance ou à l'article 95, § 3, alinéa 2, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, la manière dont leur stratégie d'investissement et sa mise en oeuvre respectent cet accord et contribuent aux performances à moyen et long terme des actifs de l'entreprise d'assurance ou de réassurance, de l'institution de retraite professionnelle ou de l'organisme de placement collectif. Cette communication comprend des informations sur les principaux risques importants à moyen et long terme liés aux investissements, sur la composition, la rotation et les coûts de rotation du portefeuille, sur le recours à des conseillers en vote aux fins des activités d'engagement et leur politique en matière de prêts de titres et la manière dont celle-ci est appliquée pour l'exercice de leurs activités d'engagement le cas échéant, en particulier lors de l'assemblée générale des sociétés détenues. Cette communication comprend également des informations indiquant si, et dans l'affirmative, comment ils prennent des décisions d'investissement fondées sur une évaluation des performances à moyen et à long terme de la société détenue, y compris les performances non financières, et si des conflits d'intérêts sont apparus en lien avec les activités d'engagement et, dans l'affirmative, lesquels et comment les sociétés de gestion les ont traités.

onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde informatie is gratis beschikbaar op de website van de beheervenootschap.

§ 4. De krachtens artikel 218, vierde lid, genomen bepalingen, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, alsook de overeenkomstige gedelegeerde handelingen die zijn vastgesteld overeenkomstig richtlijn 2009/65/EG, zijn ook van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten.”.

Art. 14 (vroeger art. 13)

In deel 3, boek 2, titel 2, hoofdstuk 5, van dezelfde wet wordt een artikel 224/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 224/1. § 1. De in artikel 224, § 1, bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging maken aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening waarmee zij de in artikel 101/2 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of in artikel 95, § 3, tweede lid, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoelde overeenkomsten zijn aangegaan jaarlijks bekend hoe hun beleggingsstrategie en de uitvoering daarvan in overeenstemming zijn met deze overeenkomst en bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van de activa van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming, de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening of de instelling voor collectieve belegging. Die bekendmaking omvat rapportage over de voornaamste materiële middellange- tot langetermijnrisico's die aan de beleggingen zijn verbonden, de samenstelling, de omloopsnelheid en de aan de omloopsnelheid van de portefeuille verbonden kosten, het gebruik van volmachtadviseurs voor betrokkenheidsactiviteiten en hun beleid inzake effectenleningen en hoe dat in voorkomend geval wordt toegepast ten behoeve van hun betrokkenheidsactiviteiten, met name tijdens de algemene vergadering van de vennootschappen waarin is belegd. Die bekendmaking omvat ook informatie over of en zo ja, hoe zij beleggingsbesluiten nemen op basis van een beoordeling van de middellange- tot langetermijnprestaties, waaronder de niet-financiële prestaties, van de vennootschap waarin wordt belegd, en over of en zo ja, welke belangenconflicten er in verband met betrokkenheidsactiviteiten zijn ontstaan en hoe de beheervenootschappen daarmee zijn omgegaan.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er} sont communiquées en même temps que le rapport annuel de l'organisme de placement collectif concerné.

Lorsque les informations communiquées en vertu du paragraphe 1^{er} sont déjà à la disposition du public, la société de gestion d'organismes de placement collectifs n'est pas tenue de fournir ces informations directement à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle.”.

Art. 15 (nouveau)

À l'article 262, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “et 224” sont supprimés.

Section 4

Modifications de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires

Art. 16 (ancien art. 14)

Dans la partie II, livre I^{er}, chapitre III, section II, sous-section I^e, D, de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, il est inséré un point d., intitulé “d. Transparence du gestionnaire sur sa politique d'engagement”.

Art. 17 (ancien art. 15)

Dans le point d., inséré par l'article 16, il est inséré un article 72/1, rédigé comme suit:

“Art. 72/1. § 1^{er}. Les gestionnaires qui investissent dans des actions de sociétés cotées sur un marché réglementé au nom d'entreprises d'assurance ou de réassurance ou d'institutions de retraite professionnelle respectent les exigences énoncées au paragraphe 2 ou rendent publique une explication claire et motivée de la raison pour laquelle ils ont choisi de ne pas respecter une ou plusieurs de ces exigences.

§ 2. Les gestionnaires élaborent et rendent publique une politique d'engagement décrivant la manière dont ils intègrent l'engagement des actionnaires dans leur stratégie d'investissement. Cette politique décrit la manière dont ils (i) assurent le suivi des sociétés détenues sur des questions pertinentes, y compris la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde informatie wordt openbaar gemaakt samen met het jaarverslag van de betrokken instelling voor collectieve belegging.

Indien de ingevolge paragraaf 1 bekendgemaakte informatie reeds voor het publiek beschikbaar is, hoeft de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging de informatie niet rechtstreeks aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening te verstrekken.”.

Art. 15 (nieuw)

In artikel 262, § 2, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “en 224” opgeheven.

Afdeling 4

Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders

Art. 16 (vroeger art. 14)

In deel II, boek I, titel I, hoofdstuk III, afdeling II, onder-afdeling I, D, van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders wordt een punt d. ingevoegd, luidende “d. Transparantie van de beheerder over zijn betrokkenheidsbeleid”.

Art. 17 (vroeger art. 15)

In punt d., ingevoegd bij artikel 16, wordt een artikel 72/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 72/1. § 1. De beheerders die, namens verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, beleggen in aandelen van vennootschappen die op een gereguleerde markt zijn genoteerd, voldoen aan de in paragraaf 2 uiteengezette vereisten of maken een duidelijke en gemotiveerde toelichting openbaar over de redenen waarom zij ervoor hebben gekozen niet aan een of meer van die vereisten te voldoen.

§ 2. De beheerders ontwikkelen een betrokkenheidsbeleid waarin wordt beschreven hoe zij aandeelhoudersbetrokkenheid in hun beleggingsstrategie integreren, en maken dat beleid openbaar. In dat beleid wordt beschreven hoe zij (i) toezicht uitoefenen op de vennootschappen waarin is belegd, ten aanzien van relevante aangelegenheden waaronder toezicht op

risque, la structure du capital, l'impact social et environnemental et la gouvernance d'entreprise, (ii) dialoguent avec les sociétés détenues, (iii) exercent les droits de vote et d'autres droits attachés aux actions, (iv) coopèrent avec les autres actionnaires, (v) communiquent avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et (vi) gèrent les conflits d'intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement.

Chaque année, les gestionnaires rendent publiques les informations sur la manière dont leur politique d'engagement a été mise en oeuvre, y compris une description générale de leur comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Ils rendent publique la manière dont ils ont exprimé leurs votes lors des assemblées générales des sociétés dont ils détiennent des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont insignifiants en raison de l'objet du vote ou de la taille de la participation dans la société.

§ 3. Les informations visées au paragraphe 2 sont mises à disposition gratuitement sur le site internet du gestionnaire.

§ 4. Les dispositions de l'article 44, des arrêtés et règlements pris pour son exécution ainsi que des actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2011/61/UE, sont également d'application en ce qui concerne les activités d'engagement.”

Art. 18 (ancien art. 16)

Dans le même point d., il est inséré un article 72/2, rédigé comme suit:

“Art. 72/2. § 1^{er}. Les gestionnaires visés à l'article 72/1 communiquent, une fois par an, à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle avec laquelle ils ont conclu les accords visés à l'article 101/2 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance ou à l'article 95, § 3, alinéa 2, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, la manière dont leur stratégie d'investissement et sa mise en oeuvre respectent cet accord et contribuent aux performances à moyen et long terme des actifs de l'entreprise d'assurance ou de réassurance, de l'institution de retraite professionnelle ou de l'organisme de placement collectif. Cette communication comprend des informations sur les principaux risques importants à moyen et long terme liés aux investissements, sur la composition, la rotation et

de stratégie, de financière et non-financière prestations et risques, de la structure du capital, des effets sociaux et écologiques, et de la gouvernance, (ii) un dialogue avec les sociétés détenues, (iii) les droits de vote et d'autres droits attachés aux actions, (iv) coopérer avec les autres actionnaires, (v) communiquer avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et (vi) gérer les conflits d'intérêts réels ou potentiels en relation avec leur engagement.

De beheerders maken elk jaar openbaar hoe hun betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van hun stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. Zij maken openbaar hoe zij hebben gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezitten. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschap onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde informatie is gratis beschikbaar op de website van de beheerder.

§ 4. De bepalingen van artikel 44, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, alsook de overeenkomstige gedelegeerde handelingen die zijn vastgesteld overeenkomstig richtlijn 2011/61/EU, zijn ook van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten.”

Art. 18 (vroeger art. 16)

In hetzelfde punt d. wordt een artikel 72/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 72/2. § 1. De in artikel 72/1 bedoelde beheerders maken aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening waarmee zij de in artikel 101/2 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of in artikel 95, § 3, tweede lid, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoelde overeenkomst zijn aangegaan jaarlijks bekend hoe hun beleggingsstrategie en de uitvoering daarvan in overeenstemming zijn met deze overeenkomst en bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van de activa van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming, de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, of de instelling voor collectieve belegging. Die bekendmaking omvat rapportage over de voornaamste materiële

les coûts de rotation du portefeuille, sur le recours à des conseillers en vote aux fins des activités d'engagement et leur politique en matière de prêts de titres et la manière dont celle-ci est appliquée pour l'exercice de leurs activités d'engagement le cas échéant, en particulier lors de l'assemblée générale des sociétés détenues. Cette communication comprend également des informations indiquant si, et dans l'affirmative, comment ils prennent des décisions d'investissement fondées sur une évaluation des performances à moyen et à long terme de la société détenue, y compris les performances non financières, et si des conflits d'intérêts sont apparus en lien avec les activités d'engagement et, dans l'affirmative, lesquels et comment les gestionnaires les ont traités.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er} sont communiquées en même temps que le rapport annuel visé à l'article 61.

Lorsque les informations communiquées en vertu du paragraphe 1^{er} sont déjà à la disposition du public, le gestionnaire n'est pas tenu de fournir ces informations directement à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle.”

Art. 19 (ancien art. 17)

L'article 61, § 1^{er}, de la même loi est complété par le 7^o, rédigé comme suit:

“7^o le cas échéant, les informations visées à l'article 72/2, § 1^{er}.”

Section 5

Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse

Art. 20 (ancien art. 18)

Dans le livre II, titre II, chapitre III, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, il est inséré une section VIII intitulée “Section VIII – De la transparence en matière de politique d'engagement”.

Art. 21 (ancien art. 19)

Dans la section VIII de la même loi, insérée par l'article 20, il est inséré un article 75/1, rédigé comme suit:

middellange- tot langetermijnrisico's die aan de beleggingen zijn verbonden, de samenstelling, de omloopsnelheid en de kosten van de portefeuille, het gebruik van volmachtadviseurs voor betrokkenheidsactiviteiten en hun beleid inzake effectenleningen en hoe dat in voorkomend geval wordt toegepast ten behoeve van hun betrokkenheidsactiviteiten, met name tijdens de algemene vergadering van de vennootschappen waarin is belegd. Die bekendmaking omvat ook informatie over of en zo ja, hoe zij beleggingsbesluiten nemen op basis van een beoordeling van de middellange- tot langetermijnprestaties, waaronder de niet-financiële prestaties, van de vennootschap waarin wordt belegd, en over of en zo ja, welke belangenconflicten er in verband met betrokkenheidsactiviteiten zijn ontstaan en hoe de vermogensbeheerders daarmee zijn omgegaan.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde informatie wordt openbaar gemaakt samen met het jaarverslag bedoeld in artikel 61.

Indien de ingevolge paragraaf 1 bekendgemaakte informatie reeds voor het publiek beschikbaar is, hoeft de beheerder de informatie niet rechtstreeks aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening te verstrekken.”

Art. 19 (vroeger art. 17)

Artikel 61, § 1, van dezelfde wet wordt aangevuld met de bepaling onder 7^o, luidende:

“7^o in voorkomend geval, de in artikel 72/2, § 1, bedoelde informatie.”

Afdeling 5

Wijzigingen van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen

Art. 20 (vroeger art. 18)

In boek II, titel II, hoofdstuk III, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen wordt een afdeling VIII ingevoegd, luidende “Afdeling VIII – Transparantie met betrekking tot het betrokkenheidsbeleid”.

Art. 21 (vroeger art. 19)

In afdeling VIII van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel 75/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 75/1. § 1^{er}. Aux fins de la présente section, on entend par:

1° “investisseurs institutionnels”: les entreprises d’assurance ou de réassurance qui, respectivement, exercent des activités d’assurance-vie ou couvrent des obligations d’assurance-vie au sens de l’article 15, 17°, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d’assurance ou de réassurance ou les institutions de retraite professionnelle visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

2° “activités d’engagement”: des activités comprenant, notamment, des services en lien avec les investissements dans des actions de sociétés cotées sur un marché réglementé et/ou l’exercice de droits découlant de la détention de ces actions.

§ 2. Les établissements de crédit qui investissent dans des actions cotées sur un marché réglementé pour le compte d’investisseurs institutionnels respectent les exigences énoncées au paragraphe 3 ou publient les raisons pour lesquelles ils ont décidé de ne pas mettre en œuvre une ou plusieurs de ces exigences.

§ 3. Les établissements de crédit visés au paragraphe 2 élaborent et publient sur leur site internet une politique d’engagement, accessible gratuitement, dans laquelle ils décrivent:

— la manière dont ils intègrent, dans leur stratégie d’investissement, les politiques d’engagement des investisseurs institutionnels pour le compte desquels ils investissent et la manière dont ils gèrent leurs conflits d’intérêts réels ou potentiels, notamment, par rapport aux politiques d’engagement de ceux-ci et dans les cas où ils ont, eux-mêmes, d’importantes relations commerciales avec les sociétés détenues; et/ou

— la manière dont ils assurent le suivi des sociétés détenues notamment en ce qui concerne la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le risque, la structure du capital, l’impact social et environnemental et la gouvernance d’entreprise, interagissent avec les sociétés détenues, exercent les droits de vote et d’autres droits attachés aux actions, coopèrent avec les autres actionnaires, communiquent avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et gèrent les conflits d’intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement.

“Art. 75/1. § 1. Voor de toepassing van deze afdeling wordt verstaan onder:

1° “institutionele beleggers”: verzekerings- of herverzekeringsondernemingen die respectievelijk werkzaamheden verrichten op het gebied van levensverzekering of levensverzekeringsverplichtingen dekken in de zin van artikel 15, 17°, van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

2° “betrokkenheidsactiviteiten”: activiteiten die met name diensten omvatten die verband houden met beleggingen in aandelen van op een gereguleerde markt genoteerde vennootschappen en/of de uitoefening van rechten die uit het bezit van dergelijke aandelen voortvloeien.

§ 2. Kredietinstellingen die voor rekening van institutionele beleggers in op een gereguleerde markt genoteerde aandelen beleggen, voldoen aan de vereisten van paragraaf 3 of maken bekend waarom zij hebben besloten een of meer van die vereisten niet ten uitvoer te leggen.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde kredietinstellingen ontwikkelen een betrokkenheidsbeleid dat zij op hun website gratis openbaar maken en waarin zij het volgende beschrijven:

— hoe zij het betrokkenheidsbeleid van de institutionele beleggers voor rekening van wie zij beleggen, in hun beleggingsstrategie integreren en hoe zij feitelijke en potentiële belangenconflicten beheersen, met name in verband met het betrokkenheidsbeleid van deze laatste en in situaties waarin zij zelf belangrijke zakenrelaties hebben met de vennootschappen waarin is belegd; en/of

— hoe zij toezicht uitoefenen op de vennootschappen waarin is belegd, met name ten aanzien van de strategie, de financiële en niet-financiële prestaties en risico’s, de kapitaalstructuur, maatschappelijke en ecologische effecten en corporate governance, interageren met de vennootschappen waarin is belegd, stemrechten en andere aan aandelen verbonden rechten uitoefenen, samenwerken met andere aandeelhouders, communiceren met relevante belanghebbenden van de vennootschappen waarin is belegd, en feitelijke en potentiële belangenconflicten in verband met hun betrokkenheid beheersen.

Chaque année, les établissements de crédit publient la manière dont leur politique d'engagement a été mise en œuvre, y compris une description générale de leur comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Ils publient, le cas échéant, la manière dont ils ont exprimé leurs votes lors des assemblées générales des sociétés dont ils détiennent des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont insignifiants en raison de l'objet du vote ou de la taille de la participation dans les sociétés détenues.

§ 4. Les dispositions de l'article 27, § 4, de la loi du 2 août 2002, des arrêtés et règlements pris pour son exécution ainsi que des actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2014/65/UE, sont également d'application en ce qui concerne les activités d'engagement prestées par les établissements de crédit au nom de leurs clients, investisseurs institutionnels, ou en leur propre nom mais pour le compte de ces clients.”

Art. 22 (ancien art. 20)

Dans la même section VIII, il est inséré un article 75/2, rédigé comme suit:

“Art. 75/2. § 1^{er}. Les établissements de crédit visés à l'article 75/1, § 2, communiquent, une fois par an, aux investisseurs institutionnels avec lesquels ils ont conclu les accords visés à l'article 101/2, § 2, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance ou à l'article 95, § 3, alinéa 2, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, la manière dont leur stratégie d'investissement et sa mise en œuvre respectent ces accords et contribuent aux performances à moyen et long terme des actifs des investisseurs institutionnels concernés. Cette communication comprend également des informations sur les principaux risques importants à moyen et long terme liés aux investissements, sur la composition, la rotation et les coûts de rotation du portefeuille, sur le recours à des conseillers en vote aux fins de l'exercice, le cas échéant, des activités d'engagement et leur politique en matière de prêts de titres et la manière dont celle-ci est appliquée pour l'exercice des activités d'engagement le cas échéant, en particulier lors de l'assemblée générale des sociétés détenues. Cette communication comprend enfin également des informations indiquant si, et dans l'affirmative, comment les établissements de crédit prennent des décisions d'investissement fondées sur une évaluation des performances à moyen et à long terme de la société détenue, y compris les performances non

Kredietinstellingen maken jaarlijks openbaar hoe hun betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van hun stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. In voorkomend geval maken zij openbaar hoe zij hebben gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezitten. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschappen waarin is belegd onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

§ 4. De bepalingen van artikel 27, § 4, van de wet van 2 augustus 2002, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen en de overeenkomstige gedelegeerde handelingen die zijn vastgesteld overeenkomstig richtlijn 2014/65/EU, zijn eveneens van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten die hetzij namens cliënten die institutionele beleggers zijn, hetzij in eigen naam voor rekening van dergelijke cliënten worden verricht door de kredietinstellingen.”

Art. 22 (vroeger art. 20)

In dezelfde afdeling VIII, wordt een artikel 75/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 75/2. § 1. De in artikel 75/1, § 2, bedoelde kredietinstellingen maken aan de institutionele beleggers waarmee zij regelingen zijn aangegaan als bedoeld in artikel 101/2, § 2, van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of in artikel 95, § 3, tweede lid, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, jaarlijks bekend hoe hun beleggingsstrategie en de uitvoering daarvan in overeenstemming zijn met deze regelingen en bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van de activa van de betrokken institutionele beleggers. Die bekendmaking omvat ook rapportage over de voornaamste materiële middellange- tot langetermijnrisico's die aan de beleggingen zijn verbonden, de samenstelling, de omloopsnelheid en de aan de omloopsnelheid van de portefeuille verbonden kosten, het gebruik van volmachtadviseurs voor de uitoefening, in voorkomend geval, van de betrokkenheidsactiviteiten en hun beleid inzake effectenleningen en hoe dat in voorkomend geval wordt toegepast ten behoeve van de betrokkenheidsactiviteiten, met name tijdens de algemene vergadering van de vennootschappen waarin is belegd. Ten slotte bevat die bekendmaking ook informatie over of en zo ja, hoe kredietinstellingen beleggingsbeslissingen nemen op basis van een beoordeling van de middellange- tot langetermijnprestaties, waaronder de

financières, et si des conflits d'intérêts sont apparus en lien avec les activités d'engagement et, dans l'affirmative, lesquels et comment ils ont été traités.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er} sont communiquées en même temps que les communications périodiques visées à l'article 27^{ter}, § 7, de la loi du 2 août 2002.

Lorsque les informations communiquées en vertu du paragraphe 1^{er} sont déjà à la disposition du public, l'établissement de crédit n'est pas tenu de fournir ces informations directement à l'investisseur institutionnel.”

Art. 23 (ancien art. 21)

Dans le livre XII, titre II, chapitre II, section III, de la même loi, il est inséré une sous-section VIII intitulée “Sous-section VIII – De la transparence en matière de politique d'engagement”.

Art. 24 (ancien art. 22)

Dans la sous-section VIII insérée par l'article 23, il est inséré un article 538/1, rédigé comme suit:

“Art. 538/1. Les articles 75/1 et 75/2 sont applicables aux sociétés de bourse qui investissent dans des actions de sociétés cotées sur un marché réglementé pour le compte d'investisseurs institutionnels visés à l'article 75/1, § 1^{er}.”

Section 6

Modifications de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance

Art. 25 (ancien art. 23)

Dans le livre II, titre II, chapitre III, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, il est inséré une section IX intitulée “Section IX – De la transparence en matière de politique d'engagement”.

Art. 26 (ancien art. 24)

Dans la section IX, insérée par l'article 25, il est inséré un article 101/1 rédigé comme suit:

niet-financiële prestaties, van de vennootschap waarin is belegd, en over of en zo ja, welke belangenconflicten er in verband met betrokkenheidsactiviteiten zijn ontstaan en hoe daarmee is omgegaan.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde informatie wordt samen met de periodieke mededelingen als bedoeld in artikel 27^{ter}, § 7, van de wet van 2 augustus 2002 openbaar gemaakt.

Indien de ingevolge paragraaf 1 bekendgemaakte informatie reeds voor het publiek beschikbaar is, hoeft de kredietinstelling die informatie niet rechtstreeks aan de institutionele belegger te verstrekken.”

Art. 23 (vroeger art. 21)

In boek XII, titel II, hoofdstuk II, afdeling III, van dezelfde wet wordt een onderafdeling VIII ingevoegd, luidende “Onderafdeling VIII – Transparantie met betrekking tot het betrokkenheidsbeleid”.

Art. 24 (vroeger art. 22)

In onderafdeling VIII, ingevoegd bij artikel 23, wordt een artikel 538/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 538/1. De artikelen 75/1 en 75/2 zijn van toepassing op beursvennootschappen die voor rekening van institutionele beleggers als bedoeld in artikel 75/1, § 1, in aandelen van op een gereguleerde markt genoteerde vennootschappen beleggen.”

Afdeling 6

Wijzigingen van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen

Art. 25 (vroeger art. 23)

In boek II, titel II, hoofdstuk III, van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen wordt een afdeling IX ingevoegd, luidende “Afdeling IX – Transparantie met betrekking tot het betrokkenheidsbeleid”.

Art. 26 (vroeger art. 24)

In afdeling IX, ingevoegd bij artikel 25, wordt een artikel 101/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 101/1. § 1^{er}. Les entreprises d’assurance ou de réassurance qui exercent, respectivement, des activités d’assurance-vie ou couvrent des obligations d’assurance-vie, dans le cadre desquelles elles investissent, directement ou via un gestionnaire d’actifs, dans des actions négociées sur un marché réglementé au sens de l’article 3, 7°, de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d’instruments financiers, et portant transposition de la Directive 2014/65/UE respectent les exigences énoncées au paragraphe 2 ou rendent publique une explication claire et motivée de la raison pour laquelle ils ont choisi de ne pas respecter une ou plusieurs de ces exigences.

§ 2. Les entreprises d’assurance ou de réassurance visées au paragraphe 1^{er} élaborent et publient sur leur site internet une politique d’engagement, accessible gratuitement, décrivant (i) la manière dont elles assurent le suivi des sociétés détenues sur des questions telles que la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le risque, la structure du capital, l’impact social et environnemental et la gouvernance d’entreprise, (ii) la manière dont elles interagissent avec les sociétés détenues, (iii) exercent les droits de vote et d’autres droits attachés aux actions, (iv) coopèrent avec les autres actionnaires, (v) communiquent avec les acteurs pertinents de ces sociétés et (vi) la manière dont elles gèrent les conflits d’intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement à l’égard de ces sociétés, notamment dans les cas où elles ont d’importantes relations commerciales avec ces sociétés.

Chaque année, les entreprises d’assurance ou de réassurance publient la manière dont leur politique d’engagement a été mise en œuvre, y compris une description générale de leur comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Elles publient également la manière dont elles ont exprimé leurs votes lors des assemblées générales des sociétés dont elles détiennent des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont insignifiants en raison de l’objet du vote ou de la taille de la participation dans les sociétés qu’elles détiennent.

Lorsqu’une entreprise d’investissement, un établissement de crédit, un gestionnaire d’organismes de placement collectif alternatifs, une société de gestion d’organismes de placement collectif ou une société d’investissement met en œuvre la politique d’engagement, y compris en matière de vote, pour le compte de l’entreprise d’assurances ou de réassurance, cette dernière indique l’endroit où l’entreprise d’investissement, l’établissement de crédit, le gestionnaire d’organismes de placement

“Art. 101/1. § 1. Verzekerings- of herverzekeringsondernemingen die respectievelijk werkzaamheden verrichten op het gebied van levensverzekering of levensverzekeringsverplichtingen dekken, in het kader waarvan zij rechtstreeks of via een vermogensbeheerder beleggen in aandelen die op een gereguleerde markt worden verhandeld in de zin van artikel 3, 7°, van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU voldoen aan de vereisten van paragraaf 2 of maken een duidelijke en gemotiveerde toelichting openbaar over de redenen waarom zij ervoor hebben gekozen niet aan een of meer van die vereisten te voldoen.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde verzekerings- of herverzekeringsondernemingen ontwikkelen een betrokkenheidsbeleid dat zij op hun website gratis openbaar maken en waarin zij beschrijven (i) hoe zij toezicht uitoefenen op de vennootschappen waarin is belegd, ten aanzien van aangelegenheden zoals de strategie, de financiële en niet-financiële prestaties en risico’s, de kapitaalstructuur, maatschappelijke en ecologische effecten en corporate governance, (ii) hoe zij interageren met de vennootschappen waarin is belegd, (iii) stemrechten en andere aan aandelen verbonden rechten uitoefenen, (iv) samenwerken met andere aandeelhouders, (v) communiceren met relevante belanghebbenden van die vennootschappen, en (vi) feitelijke en potentiële belangenconflicten in verband met hun betrokkenheid ten aanzien van die vennootschappen beheersen, met name in situaties waarin zij belangrijke zakenrelaties hebben met die vennootschappen.

Verzekerings- of herverzekeringsondernemingen maken jaarlijks openbaar hoe hun betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van hun stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. Zij maken ook openbaar hoe zij hebben gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezitten. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschappen waarin belegd is, onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

Wanneer een beleggingsonderneming, een kredietinstelling, een beheerder van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging of een beleggingsvennootschap het betrokkenheidsbeleid, met inbegrip van stemmingen, voor rekening van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming uitvoert, verwijst laatstgenoemde naar de plaats waar de beleggingsonderneming, de kredietinstelling, de beheerder

collectif alternatifs, la société de gestion d'organismes de placement collectif ou la société d'investissement a publié les informations sur le vote.

§ 3. Les dispositions de l'article 283, §§ 8 à 10, de la Loi assurances, des arrêtés et règlements pris pour son exécution ainsi que des actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2016/97, sont également d'application aux activités d'engagement.”.

Art. 27 (ancien art. 25)

Dans la même section IX, il est inséré un article 101/2 rédigé comme suit:

“Art. 101/2. § 1^{er}. Les entreprises d'assurance ou de réassurance visées à l'article 101/1 publient sur leur site internet la manière dont les principaux éléments de leur stratégie d'investissement en actions sont compatibles avec le profil et la durée de leurs engagements, en particulier de leurs engagements à long terme, et la manière dont elles contribuent aux performances de leurs actifs à moyen et à long terme.

§ 2. Lorsqu'une entreprise d'investissement, un établissement de crédit, un gestionnaire d'organismes de placement collectif alternatifs, une société de gestion d'organismes de placement collectif ou une société d'investissement investit pour le compte d'une entreprise d'assurance ou de réassurance, l'entreprise d'assurance ou de réassurance publie sur internet les informations suivantes concernant son accord avec ceux-ci:

1° la manière dont cet accord les incite à aligner leur stratégie et leurs décisions d'investissement sur le profil et la durée des engagements de l'entreprise d'assurance ou de réassurance, notamment des engagements à long terme;

2° la manière dont cet accord les incite à prendre des décisions d'investissement fondées sur des évaluations des performances à moyen et à long terme, financières et non financières, de la société détenue et, le cas échéant, à s'engager à l'égard des sociétés détenues afin d'améliorer leurs performances à moyen et à long terme;

3° la manière dont la méthode et l'horizon temporel de l'évaluation de leurs performances et la rémunération des services de gestion d'actifs sont en adéquation avec le profil et la durée des engagements de l'entreprise d'assurance ou de réassurance, notamment des

van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging of de beleggingsvennootschap de steminformatie voor het publiek beschikbaar heeft gemaakt.

§ 3. De bepalingen van artikel 283, §§ 8 tot 10, van de Wet Verzekeringen, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen en de overeenkomstige gedelegeerde handelingen die zijn vastgesteld overeenkomstig richtlijn 2016/97, zijn ook van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten.”.

Art. 27 (vroeger art. 25)

In dezelfde afdeling IX wordt een artikel 101/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 101/2. § 1. De in artikel 101/1 bedoelde verzekerings- of herverzekeringsondernemingen maken op hun website openbaar hoe de voornaamste elementen van hun beleggingsstrategie zijn afgestemd op het profiel en de looptijd van hun verplichtingen, in het bijzonder hun langetermijnverplichtingen, en hoe zij bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van hun activa.

§ 2. Wanneer een beleggingsonderneming, een kredietinstelling, een beheerder van alternatieve instellingen voor collectieve belegging, een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging of een beleggingsvennootschap voor rekening van een verzekerings- of herverzekeringsonderneming belegt, maakt de verzekerings- of herverzekeringsonderneming op het internet de volgende informatie betreffende haar regeling met hen openbaar:

1° hoe die regeling hen ertoe aanzet hun beleggingsstrategie en -beslissingen in overeenstemming te brengen met het profiel en de looptijd van de verplichtingen, in het bijzonder de langetermijnverplichtingen, van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming;

2° hoe die regeling hen ertoe aanzet beleggingsbeslissingen te nemen op basis van beoordelingen van de financiële en niet-financiële prestaties op middellange tot lange termijn van de vennootschap waarin is belegd, en in voorkomend geval aanzet tot betrokkenheid bij vennootschappen waarin is belegd teneinde hun prestaties op middellange tot lange termijn te verbeteren;

3° hoe de methode en de tijdschikhorizon die voor de evaluatie van hun prestaties worden gebruikt en de vergoeding voor de vermogensbeheerdiensten overeenstemmen met het profiel en de looptijd van de verplichtingen, in het bijzonder de langetermijnverplichtingen, van de

engagements à long terme, et tiennent compte des performances absolues à long terme;

4° la manière dont l'entreprise d'assurance ou de réassurance contrôle les coûts de rotation du portefeuille qu'ils encourent et la manière dont l'entreprise d'assurance ou de réassurance définit et contrôle la rotation ou le taux de rotation d'un portefeuille cible;

5° la durée des accords conclus avec eux.

Lorsque ces accords ne contiennent pas un ou plusieurs des éléments repris sous les points 1° à 5°, l'entreprise d'assurance ou de réassurance en publie les raisons.

L'entreprise d'assurance ou de réassurance peut faire figurer les informations visées dans le présent article dans le rapport visé à l'article 95.

§ 3. Les informations visées aux paragraphes 1^{er} et 2 sont mises à disposition gratuitement sur le site internet de l'entreprise d'assurance et sont mises à jour annuellement, à moins qu'aucune modification importante ne soit intervenue."

Section 7

Modifications de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement

Art. 28 (ancien art. 26)

Dans la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, il est inséré un article 44/1, rédigé comme suit:

"Art. 44/1. § 1^{er}. Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement qui investissent dans des actions de sociétés cotées sur un marché réglementé au nom d'entreprises d'assurance ou de réassurance ou d'institutions de retraite professionnelle respectent les exigences énoncées au paragraphe 2 ou rendent publique une explication claire et motivée de la raison pour laquelle elles ont choisi de ne pas respecter une ou plusieurs de ces exigences.

§ 2. Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement élaborent et rendent publique une politique d'engagement décrivant la manière dont

verzekerings- of herverzekeringsonderneming, en de absolute langetermijnprestaties in aanmerking nemen;

4° hoe de verzekerings- of herverzekeringsonderneming toezicht uitoefent op de aan de omloopsnelheid van de portefeuille verbonden kosten die zij maken, hoe de beoogde omloopsnelheid van de portefeuille wordt vastgesteld en hoe daar toezicht op wordt uitgeoefend;

5° de looptijd van de regelingen met hen.

Wanneer die regelingen een of meer van de elementen bedoeld in de punten 1° tot 5° niet bevatten, maakt de verzekerings- of herverzekeringsonderneming de redenen daarvoor bekend.

De verzekerings- of herverzekeringsonderneming kan de in dit artikel bedoelde informatie opnemen in het in artikel 95 bedoelde verslag.

§ 3. De in de paragrafen 1 en 2 bedoelde informatie is gratis beschikbaar op de website van de verzekerings-onderneming en wordt jaarlijks geactualiseerd tenzij er geen materiële wijziging is."

Afdeling 7

Wijzigingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies

Art. 28 (vroeger art. 26)

In de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies wordt een artikel 44/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 44/1. § 1. De vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies die, namens verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, beleggen in aandelen van vennootschappen die op een gereguleerde markt zijn genoteerd, voldoen aan de in paragraaf 2 uiteengezette vereisten, of maken een duidelijke en gemotiveerde toelichting openbaar over de redenen waarom zij ervoor hebben gekozen niet aan een of meer van die vereisten te voldoen.

§ 2. De vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies ontwikkelen een betrokkenheidsbeleid waarin wordt beschreven hoe zij

elles intègrent l'engagement des actionnaires dans leur stratégie d'investissement. Cette politique décrit la manière dont elles (i) assurent le suivi des sociétés détenues sur des questions pertinentes, y compris la stratégie, les performances financières et non financières ainsi que le risque, la structure du capital, l'impact social et environnemental et la gouvernance d'entreprise, (ii) dialoguent avec les sociétés détenues, (iii) exercent les droits de vote et d'autres droits attachés aux actions, (iv) coopèrent avec les autres actionnaires, (v) communiquent avec les acteurs pertinents des sociétés détenues et (vi) gèrent les conflits d'intérêts réels ou potentiels par rapport à leur engagement.

Chaque année, les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement rendent publiques les informations sur la manière dont leur politique d'engagement a été mise en oeuvre, y compris une description générale de leur comportement de vote, une explication des votes les plus importants et le recours à des services de conseillers en vote. Elles rendent publique la manière dont elles ont exprimé leurs votes lors des assemblées générales des sociétés dont elles détiennent des actions. Cette communication peut exclure les votes qui sont insignifiants en raison de l'objet du vote ou de la taille de la participation dans la société.

§ 3. Les informations visées au paragraphe 2 sont mises à disposition gratuitement sur le site internet de la société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

§ 4. Les dispositions de l'article 27, § 4, de la loi du 2 août 2002, des arrêtés et règlements pris pour son exécution ainsi que des actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2014/65/UE, sont également d'application en ce qui concerne les activités d'engagement.”

Art. 29 (ancien art. 26 *partim*)

Dans la même loi, il est inséré un article 44/2, rédigé comme suit:

“Art. 44/2. § 1^{er}. Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement visées à l'article 44/1 communiquent, une fois par an, à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle avec laquelle elles ont conclu les accords visés à l'article 101/2 de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance ou à l'article 95, § 3, alinéa 2, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions

aandelhoudersbetrokkenheid in hun beleggingsstrategie integreren, en maken dat beleid openbaar. In dat beleid wordt beschreven hoe zij (i) toezicht uitoefenen op de vennootschappen waarin is belegd, ten aanzien van relevante aangelegenheden waaronder toezicht op de strategie, de financiële en niet-financiële prestaties en risico's, de kapitaalstructuur, maatschappelijke en ecologische effecten, en corporate governance, (ii) een dialoog voeren met de vennootschappen waarin is belegd, (iii) stemrechten en andere aan aandelen verbonden rechten uitoefenen, (iv) samenwerken met andere aandelhouders, (v) communiceren met relevante belanghebbenden van de vennootschappen waarin is belegd, en (vi) feitelijke en potentiële belangenconflicten in verband met hun betrokkenheid beheersen.

De vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies maken elk jaar openbaar hoe hun betrokkenheidsbeleid is uitgevoerd, met onder meer een algemene beschrijving van stemgedrag, een toelichting bij de belangrijkste stemmingen en het gebruik van de diensten van volmachtadviseurs. Zij maken openbaar hoe zij hebben gestemd op de algemene vergaderingen van vennootschappen waarvan zij aandelen bezitten. Stemmingen die wegens het onderwerp van de stemming of de grootte van het belang in de vennootschap onbetekenend zijn, mogen uit deze openbaarmaking worden weggelaten.

§ 3. De in paragraaf 2 bedoelde informatie is gratis beschikbaar op de website van de vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies.

§ 4. De bepalingen van artikel 27, § 4, van de wet van 2 augustus 2002, de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, alsook de overeenkomstige gedelegeerde handelingen die zijn vastgesteld overeenkomstig richtlijn 2014/65/EU, zijn ook van toepassing op betrokkenheidsactiviteiten.”

Art. 29 (vroeger art. 26 *partim*)

In dezelfde wet wordt een artikel 44/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 44/2. § 1. De in artikel 44/1 bedoelde vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies maken aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening waarmee zij de in artikel 101/2 van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen of in artikel 95, § 3, tweede lid, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor

de retraite professionnelle, la manière dont leur stratégie d'investissement et sa mise en oeuvre respectent cet accord et contribuent aux performances à moyen et long terme des actifs de l'entreprise d'assurance ou de réassurance, de l'institution de retraite professionnelle ou de l'organisme de placement collectif. Cette communication comprend des informations sur les principaux risques importants à moyen et long terme liés aux investissements, sur la composition, la rotation et les coûts de rotation du portefeuille, sur le recours à des conseillers en vote aux fins des activités d'engagement et leur politique en matière de prêts de titres et la manière dont celle-ci est appliquée pour l'exercice de leurs activités d'engagement le cas échéant, en particulier lors de l'assemblée générale des sociétés détenues. Cette communication comprend également des informations indiquant si, et dans l'affirmative, comment elles prennent des décisions d'investissement fondées sur une évaluation des performances à moyen et à long terme de la société détenue, y compris les performances non financières, et si des conflits d'intérêts sont apparus en lien avec les activités d'engagement et, dans l'affirmative, lesquels et comment les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement les ont traités.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er} sont communiquées en même temps que les communications périodiques visées à l'article 27^{ter}, § 7, de la loi du 2 août 2002.

Lorsque les informations communiquées en vertu du paragraphe 1^{er} sont déjà à la disposition du public, la société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement n'est pas tenue de fournir ces informations directement à l'entreprise d'assurance ou de réassurance ou l'institution de retraite professionnelle.”

Section 8

Modifications du Code des sociétés et des associations

Art. 30 (ancien art. 27)

À l'article 3:6 du Code des sociétés et des associations, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°, les mots “7:97, § 4, dernier alinéa” sont remplacés par les mots “7:97, § 4/1, alinéa 4”;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

bedrijfspensioenvoorziening bedoelde overeenkomsten zijn aangegaan jaarlijks bekend hoe hun beleggingsstrategie en de uitvoering daarvan in overeenstemming zijn met deze overeenkomst en bijdragen aan de middellange- tot langetermijnprestaties van de activa van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming, de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening of de instelling voor collectieve belegging. Die bekendmaking omvat rapportage over de voornaamste materiële middellange- tot langetermijnrisico's die aan de beleggingen zijn verbonden, de samenstelling, de omloopsnelheid en de aan de omloopsnelheid van de portefeuille verbonden kosten, het gebruik van volmachtadviseurs voor betrokkenheidsactiviteiten en hun beleid inzake effectenleningen en hoe dat in voorkomend geval wordt toegepast ten behoeve van hun betrokkenheidsactiviteiten, met name tijdens de algemene vergadering van de vennootschappen waarin is belegd. Die bekendmaking omvat ook informatie over of en zo ja, hoe zij beleggingsbeslissingen nemen op basis van een beoordeling van de middellange- tot langetermijnprestaties, waaronder de niet-financiële prestaties, van de vennootschap waarin is belegd, en over of en zo ja, welke belangenconflicten er in verband met betrokkenheidsactiviteiten zijn ontstaan en hoe de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies daarmee zijn omgegaan.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde informatie moet openbaar worden gemaakt samen met de in artikel 27^{ter}, § 7, van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde periodieke mededelingen.

Indien de ingevolge paragraaf 1 bekendgemaakte informatie reeds voor het publiek beschikbaar is, hoeft de vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies de informatie niet rechtstreeks aan de verzekerings- of herverzekeringsonderneming of de instelling voor bedrijfspensioenvoorziening te verstrekken.”

Afdeling 8

Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen

Art. 30 (vroeger art. 27)

In artikel 3:6 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 7°, eerste lid, worden de woorden “7:97, § 4, laatste lid” vervangen door de woorden “7:97, § 4/1, vierde lid”;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Pour les sociétés cotées, la déclaration de gouvernement d’entreprise visée au paragraphe 2 comprend également le rapport de rémunération, qui en constitue une section spécifique.

Le rapport de rémunération est rédigé de manière claire et compréhensible. Il fournit une vue d’ensemble complète de la rémunération, y compris tous les avantages, quelle que soit leur forme, octroyés ou dus au cours de l’exercice social faisant l’objet du rapport de gestion à chacun des administrateurs, des membres du conseil de direction et du conseil de surveillance, des autres dirigeants et des délégués à la gestion journalière de la société, en ce compris les dirigeants nouvellement recrutés et les anciens dirigeants, conformément à la politique de rémunération visée à l’article 7:89/1.

Le rapport de rémunération contient les informations suivantes en ce qui concerne chacun des administrateurs, des membres du conseil de direction et du conseil de surveillance, des autres dirigeants et des délégués à la gestion journalière sur une base individuelle:

1° a) la rémunération totale ventilée par composante, versée par la société ou par une entreprise appartenant au même groupe. Cette information sera ventilée comme suit:

— la rémunération de base;

— la rémunération variable: toute rémunération additionnelle liée aux critères de prestation avec indication des modalités de paiement de cette rémunération variable;

— pension: les montants versés pendant l’exercice social faisant l’objet du rapport de gestion ou les coûts relatifs aux services fournis au cours de l’exercice social faisant l’objet du rapport de gestion, en fonction du type de plan de pension, avec une explication des plans de pension applicables;

— les autres composantes de la rémunération, telles que les coûts ou la valeur d’assurances et d’autres avantages en nature, avec une explication des caractéristiques des principales composantes;

b) la proportion relative correspondante de la rémunération fixe et variable; et

c) une explication de la manière dont la rémunération totale respecte la politique de rémunération adoptée, y compris la manière dont elle contribue aux performances à long terme de la société;

“§ 3. Voor genoteerde vennootschappen bevat de verklaring inzake deugdelijk bestuur als bedoeld in paragraaf 2 eveneens het remuneratieverslag, dat er een specifiek onderdeel van vormt.

Het remuneratieverslag wordt op duidelijke en begrijpelijke wijze opgesteld. Het geeft een uitgebreid en volledig overzicht van de remuneratie, met inbegrip van alle voordelen in eender welke vorm, die tijdens het door het jaarverslag behandelde boekjaar, overeenkomstig het remuneratiebeleid zoals bedoeld in artikel 7:89/1, werd toegekend of verschuldigd is aan de bestuurders, de leden van de directieraad en van de raad van toezicht, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur, met inbegrip van nieuw aangeworven of voormalige bestuurders.

Het remuneratieverslag bevat de volgende informatie voor de bestuurders, de leden van de directieraad en van de raad van toezicht, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur, op individuele basis:

1° a) het totale bedrag aan remuneratie, uitgesplitst naar onderdeel, uitgekeerd door de vennootschap of door een andere onderneming die deel uitmaakt van dezelfde groep. Deze informatie wordt verstrekt met een uitsplitsing tussen:

— de basisvergoeding;

— de variabele remuneratie: alle bijkomende remuneratie gekoppeld aan prestatiecriteria met aanduiding van de vorm waarin deze variabele remuneratie werd betaald;

— pensioen: de gedurende het door het jaarverslag behandelde boekjaar betaalde bedragen of kosten van de verleende diensten, naar gelang van het type pensioenplan, met een verklaring van de toepasselijke pensioenregeling;

— de overige componenten van de remuneratie, zoals de kosten of waarde van verzekeringen en andere voordelen in natura, met een toelichting van de bijzonderheden van de belangrijkste onderdelen;

b) het relatieve aandeel van vaste en variabele remuneratie; en

c) een toelichting van hoe het totale bedrag aan remuneratie strookt met het vastgestelde remuneratiebeleid, en met name hoe het bijdraagt aan de langetermijnpresaties van de vennootschap;

d) des informations sur la manière dont les critères de performance ont été appliqués;

2° le nombre d'actions, d'options sur actions ou de tous autres droits d'acquérir des actions proposés, accordés, exercés ou venus à échéance au cours de l'exercice social faisant l'objet du rapport de gestion, ainsi que leurs caractéristiques clés et leurs principales conditions d'exercice, y compris le prix et la date d'exercice et toute modification de ces conditions;

3° en cas de départ, la justification et la décision du conseil d'administration ou du conseil de surveillance, sur proposition du comité de rémunération, relatives à la question de savoir si la personne concernée entre en ligne de compte pour l'indemnité de départ, et la base de calcul de cette indemnité;

4° le cas échéant, des informations sur l'utilisation de la possibilité de demander la restitution d'une rémunération variable;

5° des informations sur tout écart par rapport à la procédure de mise en œuvre de la politique de rémunération et sur toute dérogation appliquée conformément à l'article 7:89/1, § 5, y compris l'explication de la nature des circonstances exceptionnelles et l'indication des éléments spécifiques auxquels il est dérogé.

Le rapport de rémunération décrit également l'évolution annuelle de la rémunération, des performances de la société et de la rémunération moyenne sur une base équivalent temps plein des salariés de la société autres que les administrateurs, les membres du conseil de direction et du conseil de surveillance, les autres dirigeants et les délégués à la gestion journalière au cours des cinq exercices les plus récents au moins, présentés ensemble et d'une manière qui permette la comparaison.

Le rapport de rémunération fournit également le ratio entre la rémunération la plus haute parmi les membres du management visés à l'alinéa 3 et la rémunération la plus basse, exprimée sur une base équivalent temps plein, parmi les salariés visés à l'alinéa 4.

Le présent paragraphe s'applique sans préjudice des articles 7:91 et 7:92 et des dispositions légales prévues par des lois particulières.

Pour l'application du présent code, l'on entend par "autres dirigeants" les membres de tout comité où se discute la direction générale de la société, organisé en dehors du régime de l'article 7:104.;"

d) informatie over hoe de prestatiecriteria zijn toegepast;

2° het aantal aandelen, aandelenopties of andere rechten om aandelen te verwerven, aangeboden, toegekend, uitgeoefend of vervallen in de loop van het door het jaarverslag behandelde boekjaar, de voornaamste kenmerken ervan alsmede de belangrijkste voorwaarden voor de uitoefening ervan, met inbegrip van de prijs en datum van uitoefening en eventuele verandering daarvan;

3° in geval van vertrek, de verantwoording en het besluit door de raad van bestuur of de raad van toezicht, op voorstel van het remuneratiecomité, of de betrokkenen in aanmerking komen voor de vertrekvergoeding, en de berekeningsbasis hiervoor;

4° in voorkomend geval, informatie over het gebruik van de mogelijkheid om variabele remuneratie terug te vorderen;

5° informatie over eventuele afwijkingen van de procedure voor de uitvoering van het remuneratiebeleid en over eventuele afwijkingen zoals bedoeld in artikel 7:89/1, § 5, met een toelichting van de aard van de uitzonderlijke omstandigheden en met vermelding van de specifieke onderdelen waarvan wordt afgeweken.

Het remuneratieverslag beschrijft ook de jaarlijkse verandering in de remuneratie, de jaarlijkse verandering in de ontwikkeling van de prestaties van de vennootschap en de jaarlijkse verandering in de gemiddelde remuneratie, uitgedrukt in voltijdse equivalenten, van andere werknemers van de vennootschap dan de bestuurders, de leden van de directieraad en de raad van toezicht, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur over minstens vijf boekjaren en gezamenlijk gepresenteerd op een wijze die een vergelijking mogelijk maakt.

Het remuneratieverslag vermeldt tevens de ratio tussen de hoogste remuneratie van de managementleden als bedoeld in het derde lid, en de laagste verloning (in voltijds equivalent) van de werknemers als bedoeld in het vierde lid.

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de artikelen 7:91 en 7:92 en aan de wettelijke bepalingen voorzien in bijzondere wetten.

Voor de toepassing van dit wetboek wordt met "andere personen belast met de leiding" verwezen naar de leden van elk comité waar de algemene leiding van de vennootschap wordt besproken, en dat wordt georganiseerd buiten de regeling van artikel 7:104.;"

3° il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Les sociétés cotées n’incluent pas, dans le rapport sur la rémunération, des catégories particulières de données à caractère personnel de personnes physiques à titre individuel au sens de l’article 9, paragraphe 1^{er}, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ou des données à caractère personnel qui se rapportent à la situation familiale de personnes physiques à titre individuel.

Les sociétés traitent les données à caractère personnel de personnes physiques contenues dans le rapport sur la rémunération en vertu du présent article aux fins du renforcement de la transparence de la société en ce qui concerne la rémunération des administrateurs, des membres du conseil de direction et du conseil de surveillance, des autres dirigeants et des délégués à la gestion journalière, en vue de renforcer la responsabilité de ceux-ci et le droit de regard des actionnaires sur leur rémunération.

Sans préjudice de toute période plus longue fixée par des dispositions légales spécifiques, les sociétés ne mettent plus à la disposition du public les données à caractère personnel des personnes physiques contenues dans le rapport sur la rémunération conformément au présent article, après dix ans à compter de la publication du rapport sur la rémunération.”

Art. 31 (ancien art. 28)

Dans le même Code, il est inséré un article 7:89/1, rédigé comme suit:

“Art. 7:89/1. § 1^{er}. Les sociétés cotées établissent une politique de rémunération en ce qui concerne les administrateurs, les autres dirigeants et les délégués à la gestion journalière.

§ 2. La politique de rémunération contribue à la stratégie commerciale de la société, aux intérêts et à la pérennité à long terme de l’entreprise, et elle précise la manière dont elle contribue à ces objectifs. Elle est présentée de manière claire et compréhensible et contient les éléments suivants:

1° elle décrit les différentes composantes de la rémunération fixe et variable, y compris tous les bonus et autres avantages, quelle que soit leur forme, qui peuvent être accordés aux administrateurs, aux autres dirigeants

3° er wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Genoteerde vennootschappen maken geen melding in hun remuneratieverslag van bijzondere categorieën van persoonsgegevens van individuele natuurlijke personen als bedoeld in artikel 9, lid 1, van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG of van persoonsgegevens die verwijzen naar de gezinsituatie van individuele natuurlijke personen.

Vennootschappen verwerken de in het remuneratieverslag opgenomen persoonsgegevens van natuurlijke personen krachtens dit artikel teneinde de transparantie van de vennootschappen met betrekking tot de remuneratie van de bestuurders, de leden van de directieraad en van de raad van toezicht, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur te vergroten zodat zij meer verantwoording afleggen en aandeelhouders beter toezicht kunnen uitoefenen over hun remuneratie.

Onverminderd een eventuele langere, in specifieke wettelijke bepalingen vastgestelde termijn stellen vennootschappen de persoonsgegevens van natuurlijke personen die ingevolge dit artikel in het remuneratieverslag zijn opgenomen, niet langer dan tien jaar na de publicatie van het remuneratieverslag voor het publiek beschikbaar.”

Art. 31 (vroeger art. 28)

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 7:89/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 7:89/1. § 1. De genoteerde vennootschappen stellen een remuneratiebeleid vast met betrekking tot de bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur.

§ 2. Het remuneratiebeleid draagt bij aan de bedrijfsstrategie, de langetermijnbelangen en de duurzaamheid van de vennootschap en verduidelijkt hoe zij bijdraagt tot deze doelstellingen. Het beleid is duidelijk en begrijpelijk en omvat de volgende elementen:

1° een beschrijving van de verschillende onderdelen van de vaste en variabele remuneratie, met inbegrip van bonussen en andere voordelen in eender welke vorm die aan de bestuurders, de andere personen belast

et aux délégués à la gestion journalière et en précise l'importance respective;

2° elle décrit la manière dont les conditions de rémunération et d'emploi des salariés de la société ont été prises en compte lors de l'établissement de la politique de rémunération;

3° lorsque la société octroie une rémunération variable, la politique de rémunération établit des critères clairs, détaillés et variés pour l'attribution de la rémunération variable. Elle contient notamment:

a) les critères de performances financière et non financière, y compris, le cas échéant, des critères relatifs à la responsabilité sociale des entreprises;

b) une explication de la manière dont ces éléments contribuent à la stratégie commerciale de la société, aux intérêts et à la pérennité à long terme de la société;

c) les méthodes à appliquer pour déterminer dans quelle mesure il a été satisfait aux critères de performance;

d) des informations sur les périodes de report éventuelles et sur la possibilité pour la société de demander la restitution d'une rémunération variable;

4° lorsque la société octroie une rémunération en actions, la politique de rémunération précise les périodes d'acquisition et, le cas échéant, de conservation des actions applicable après l'acquisition et explique la manière dont la rémunération en actions contribue à la stratégie commerciale de la société, aux intérêts et à la pérennité à long terme de l'entreprise;

5° elle énonce la durée des contrats ou des accords avec les administrateurs, les autres dirigeants et les délégués à la gestion journalière et les périodes de préavis applicables, les caractéristiques principales des régimes de retraite complémentaire ou de retraite anticipée, ainsi que les conditions de résiliation et les indemnités de départ;

6° elle explique le processus de décision suivi, conformément à l'article 7:100, § 5, 1°, ou à l'article 7:120, § 5, 1°, pour sa détermination, sa révision et sa mise en oeuvre, y compris les mesures pour éviter ou gérer les conflits d'intérêts et, le cas échéant, le rôle du comité de rémunération ou d'autres comités concernés;

7° en cas de révision de la politique de rémunération, la description et l'explication de toutes les modifications significatives et l'indication de la manière dont les votes et

met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur kunnen worden toegekend, met vermelding van het relatieve aandeel daarvan;

2° een toelichting van hoe rekening is gehouden met de loon- en arbeidsvoorwaarden van de werknemers van de vennootschap bij de vaststelling van het remuneratiebeleid;

3° indien de vennootschap variabele remuneratie toekent, duidelijke, begrijpelijke en gevarieerde criteria voor de toekenning van de variabele remuneratie. Het bevat met name:

a) de financiële en niet-financiële prestatiecriteria, waaronder in voorkomend geval criteria inzake maatschappelijk verantwoord ondernemen;

b) een toelichting over de wijze waarop deze criteria bijdragen tot de bedrijfsstrategie, de langetermijnbelangen en de duurzaamheid van de vennootschap;

c) de te gebruiken methoden om te bepalen in hoeverre aan de prestatiecriteria is voldaan;

d) informatie over eventuele uitstelperioden en over de mogelijkheid voor de vennootschap om variabele remuneratie terug te vorderen;

4° wanneer de vennootschap op aandelen gebaseerde remuneratie toekent, de wachtperioden en, indien van toepassing, het aanhouden van onvoorwaardelijk geworden aandelen en hoe de op aandelen gebaseerde remuneratie bijdraagt tot de bedrijfsstrategie, de langetermijnbelangen en de duurzaamheid van de vennootschap;

5° een omschrijving van de looptijd van de contracten of regelingen met de bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur en de toepasselijke opzegtermijnen, de voornaamste kenmerken van aanvullende pensioenregelingen en vervroegde uittreedingsregelingen, de voorwaarden voor beëindiging alsmede de vertrekvergoedingen;

6° een omschrijving van het besluitvormingsproces dat, overeenkomstig artikel 7:100, § 5, 1°, of artikel 7:120, § 5, 1°, voor de vaststelling, herziening en uitvoering ervan wordt gevolgd, met inbegrip van maatregelen om belangenconflicten te voorkomen of te beheersen en, indien van toepassing, de rol van het remuneratiecomité of andere bevoegde comités;

7° wanneer het remuneratiebeleid wordt herzien, een beschrijving en een toelichting van de belangrijke veranderingen die zich hebben voorgedaan en hoe rekening

les avis des actionnaires sur la politique de rémunération et les rapports de rémunération depuis le vote le plus récent sur la politique de rémunération par l'assemblée générale des actionnaires ont été pris en compte.

§ 3. La politique de rémunération est approuvée par l'assemblée générale. La politique de rémunération est soumise à l'approbation de l'assemblée générale lors de chaque modification importante et, en tout état de cause, au moins tous les quatre ans.

Le vote des actionnaires sur la politique de rémunération lors de l'assemblée générale est contraignant. Les sociétés ne versent de rémunération aux administrateurs, aux autres dirigeants et aux délégués à la gestion journalière que conformément à une politique de rémunération approuvée par l'assemblée générale.

Lorsqu'aucune politique de rémunération n'a encore été approuvée et que l'assemblée générale n'approuve pas la politique proposée, la société peut continuer à rémunérer ses administrateurs, les autres dirigeants et les délégués à la gestion journalière conformément aux pratiques existantes et elle soumet une politique de rémunération révisée à l'approbation de la prochaine assemblée générale.

Lorsqu'une politique de rémunération approuvée existe et que l'assemblée générale n'approuve pas la nouvelle politique proposée, la société continue à rémunérer ses administrateurs, les autres dirigeants et les délégués à la gestion journalière conformément à la politique existante approuvée et elle soumet une politique de rémunération révisée à l'approbation de la prochaine assemblée générale.

§ 4. Après le vote sur la politique de rémunération à l'assemblée générale, cette politique, ainsi que la date et le résultat du vote, sont rendus publics sans retard sur le site internet de la société et restent gratuitement à la disposition du public, au moins pendant la période où la politique de rémunération s'applique.

§ 5. La société peut déroger temporairement à la politique de rémunération, pour autant que:

1° la dérogation soit justifiée par des circonstances exceptionnelles, en raison desquelles une telle dérogation est nécessaire pour servir les intérêts et la pérennité à long terme de la société dans son ensemble ou garantir sa viabilité; et

2° la dérogation soit accordée conformément à la procédure établie par la politique de rémunération approuvée

is gehouden met de stemmingen en de standpunten van de aandeelhouders over het remuneratiebeleid en de remuneratieverslagen sinds de meest recente stemming over het remuneratiebeleid op de algemene vergadering van de aandeelhouders.

§ 3. Het remuneratiebeleid wordt goedgekeurd door de algemene vergadering. Bij iedere materiële wijziging en ten minste om de vier jaar wordt het remuneratiebeleid ter goedkeuring voorgelegd aan de algemene vergadering.

De stemming van de aandeelhouders over het remuneratiebeleid op de algemene vergadering is bindend. Vennootschappen betalen de bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur steeds in overeenstemming met het door de algemene vergadering goedgekeurde remuneratiebeleid.

Indien er nog geen remuneratiebeleid is goedgekeurd en de algemene vergadering het voorgestelde beleid niet goedkeurt, kan de vennootschap haar bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur blijven belonen overeenkomstig haar bestaande praktijk en legt zij op de volgende algemene vergadering een herzien beleid ter goedkeuring voor.

Indien er een goedgekeurd remuneratiebeleid bestaat en de algemene vergadering het voorgestelde nieuwe beleid niet goedkeurt, beloont de vennootschap haar bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur overeenkomstig het bestaande goedgekeurde remuneratiebeleid en legt zij op de volgende algemene vergadering een herzien beleid ter goedkeuring voor.

§ 4. Na de stemming over het remuneratiebeleid op de algemene vergadering worden het beleid alsmede de datum en de resultaten van de stemming onverwijld openbaar gemaakt op de website van de vennootschap en blijven daar ten minste zolang het remuneratiebeleid van toepassing is, gratis voor het publiek beschikbaar.

§ 5. De vennootschap mag tijdelijk afwijken van het remuneratiebeleid, op voorwaarde dat:

1° de afwijking gerechtvaardigd wordt door uitzonderlijke omstandigheden, waarin een dergelijke afwijking noodzakelijk is om de langetermijnbelangen en duurzaamheid van de vennootschap als geheel te dienen of haar levensvatbaarheid te garanderen; en

2° de afwijking wordt verleend overeenkomstig de procedure vastgesteld in het krachtens dit artikel door

par l'assemblée générale conformément au présent article et n'aie trait qu'aux éléments de la politique de rémunération auxquels celle-ci permet de déroger.

§ 6. Le présent article s'applique sans préjudice des articles 7:91 et 7:92 et des dispositions légales prévues par des lois particulières.”

Art. 32 (ancien art. 29)

Dans l'article 7:91, alinéa 4, du même Code, les mots “article 3:6, § 3, alinéa 2, 6° et 7°” sont remplacés par les mots “article 3:6, § 3, alinéa 3, 1°”.

Art. 33 (ancien art. 30)

Dans l'article 7:92, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “article 3:6, § 3, alinéa 2, 6°” sont chaque fois remplacés par les mots “article 3:6, § 3, alinéa 3, 1°”.

Art. 34 (ancien art. 31)

À l'article 7:97 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“Pour toute décision ou opération en exécution d'une décision relevant de la compétence du conseil d'administration d'une société cotée et concernant une partie liée à la société cotée au sens des normes comptables internationales adoptées conformément au règlement (CE) 1606/2002, le conseil d'administration applique la procédure qui est établie aux paragraphes 3, 4 et 4/1. Ne nécessitent pas l'application de cette procédure, les décisions ou opérations concernant une filiale de la société cotée, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d'autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est abrogé;

3° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

de algemene vergadering goedgekeurd remuneratie-beleid en enkel betrekking heeft op de elementen van het remuneratiebeleid waarop zij afwijkingen toestaat.

§ 6. Dit artikel doet geen afbreuk aan de artikelen 7:91 en 7:92 en aan de wettelijke bepalingen voorzien in bijzondere wetten.”.

Art. 32 (vroeger art. 29)

In artikel 7:91, vierde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 3:6, § 3, tweede lid, 6° en 7°” vervangen door de woorden “artikel 3:6, § 3, derde lid, 1°”.

Art. 33 (vroeger art. 30)

In artikel 7:92, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 3:6, § 3, tweede lid, 6°” telkens vervangen door de woorden “artikel 3:6, § 3, derde lid, 1°”.

Art. 34 (vroeger art. 31)

In artikel 7:97 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“Voor elke beslissing of voor elke verrichting ter uitvoering van een beslissing die tot de bevoegdheid behoort van de raad van bestuur van een genoteerde vennootschap, en die verband houdt met een verbonden partij in de zin van de internationale standaarden voor jaarrekeningen die zijn goedgekeurd overeenkomstig verordening (EG) 1606/2002, past de raad van bestuur de procedure toe die is vastgelegd in de paragrafen 3, 4 en 4/1. De toepassing van deze procedure is niet vereist voor de beslissingen of verrichtingen die verband houden met een dochtervennootschap van een genoteerde vennootschap, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

2° paragraaf 1, tweede lid, wordt opgeheven;

3° in paragraaf 1, wordt het derde lid, dat het tweede lid wordt, vervangen als volgt:

“Les filiales non cotées de la société cotée visée à l’alinéa 1^{er} ne peuvent, sans l’accord préalable du conseil d’administration de cette société cotée, prendre de décisions ou réaliser d’opérations qui concernent leurs relations avec une partie liée. La première phrase n’est pas d’application au cas où la partie liée est ladite société cotée ou une de ses filiales, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d’autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

4° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 4, qui devient l’alinéa 3, est complété par les 3° à 5°, rédigés comme suit:

“3° aux décisions et les opérations concernant la rémunération des administrateurs, des autres dirigeants et des délégués à la gestion journalière de la société, ou certains éléments de la rémunération de ceux-ci;

4° dans les cas où l’autorité de contrôle dispense l’établissement de crédit de l’application du paragraphe 1^{er}, aux décisions et aux opérations d’un établissement de crédit, exécutées en application de mesures adoptées par l’autorité de contrôle visée à l’article 134 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, en vue de préserver sa stabilité.

La dispense visée à l’alinéa 3, 4°, peut notamment être octroyée pour des raisons touchant à la stabilité de l’établissement concerné ou, plus généralement, à la stabilité financière;

5° à l’acquisition ou l’aliénation d’actions propres, à la distribution d’acomptes sur dividende et aux augmentations de capital dans le cadre du capital autorisé sans limitation ou suppression du droit de préférence des actionnaires existants.”;

5° le paragraphe 1^{er} est complété par deux alinéas, rédigés comme suit:

“Pour les décisions et opérations visées à l’alinéa 3, 1°, le conseil d’administration établit une procédure interne permettant d’évaluer régulièrement si ces conditions sont remplies. Les parties liées ne participent pas à cette évaluation.

“De niet-genoteerde dochtervennootschappen van de genoteerde vennootschap bedoeld in het eerste lid kunnen zonder voorafgaand akkoord van de raad van bestuur van deze genoteerde vennootschap geen beslissingen nemen of verrichtingen uitvoeren die verband houden met hun betrekkingen met een verbonden partij. De eerste zin is niet van toepassing als de verbonden partij de genoteerde vennootschap is, of een dochtervennootschap ervan, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

4° in paragraaf 1, wordt het vierde lid, dat het derde lid wordt, wordt aangevuld met de bepalingen onder 3° tot 5°, luidende:

“3° beslissingen en de verrichtingen met betrekking tot de remuneratie van de bestuurders, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur van de vennootschap, of bepaalde elementen van hun remuneratie;

4° in gevallen waar de toezichthouder de kredietinstelling vrijstelt van de toepassing van paragraaf 1, de beslissingen en verrichtingen van een kredietinstelling die zijn uitgevoerd op grond van maatregelen die door de toezichthouder bedoeld in artikel 134 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen zijn vastgesteld ter vrijwaring van haar stabiliteit.

De vrijstelling bedoeld in het derde lid, 4°, kan met name worden verleend om redenen die verband houden met de stabiliteit van de betrokken instelling of, meer in het algemeen, met de financiële stabiliteit;

5° de verkrijging of de vervreemding van eigen aandelen, de uitkering van interimdividenden en kapitaalverhogingen in het kader van het toegestane kapitaal zonder beperking of opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders.”;

5° paragraaf 1 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Voor de in het derde lid, 1°, bedoelde beslissingen en verrichtingen stelt de raad van bestuur een interne procedure vast om periodiek te beoordelen of aan deze voorwaarden is voldaan. De verbonden partijen nemen niet aan die beoordeling deel.

Les décisions ou opérations concernant la même partie liée qui sont intervenues au cours d'une période quelconque de douze mois et qui, considérées individuellement, tombent dans le champ d'application de l'alinéa 3, 2°, sont agrégées pour le calcul du seuil visé à l'alinéa 3, 2°.”;

6° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “paragraphes 3 et 4” sont remplacés par les mots “paragraphes 3, 4 et 4/1”;

7° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1°, les mots “une personne physique ou une personne morale liée” sont remplacés par les mots “une partie liée”;

8° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “une société liée” sont remplacés par les mots “une partie liée”;

9° le paragraphe 2, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

“L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable lorsque la partie liée à la société cotée est une filiale de celle-ci, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d'autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

10° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “s'il le juge nécessaire” sont insérés entre les mots “qui se fait assister” et les mots “par un ou plusieurs”;

11° dans la troisième phrase du paragraphe 3, alinéa 2, les mots “Les remarques de l'expert” sont remplacés par les mots “Le cas échéant, les remarques de l'expert”;

12° dans le paragraphe 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2:

“Lorsque la décision ou l'opération implique un administrateur, ledit administrateur ne participe ni à la délibération ni au vote. Si tous les administrateurs sont impliqués, la décision ou l'opération est soumise à l'assemblée générale. En cas d'approbation de la décision ou de l'opération par celle-ci, le conseil d'administration peut l'exécuter.”;

De beslissingen of verrichtingen die verband houden met dezelfde verbonden partij, die hebben plaatsgevonden in een periode van 12 maanden en die, elk afzonderlijk, onder het toepassingsgebied vallen van het derde lid, 2°, worden voor de berekening van de in het derde lid, 2°, bedoelde drempel samengeteld.”;

6° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “paragrafen 3 en 4” vervangen door de woorden “paragrafen 3, 4 en 4/1”;

7° in paragraaf 2, eerste lid, 1°, worden de woorden “een natuurlijke of rechtspersoon” vervangen door de woorden “een partij”;

8° in paragraaf 2, eerste lid, 2°, worden de woorden “een vennootschap” vervangen door de woorden “een partij”;

9° paragraaf 2, tweede lid, wordt vervangen als volgt:

“Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de met de genoteerde vennootschap verbonden partij, een dochtervennootschap van die genoteerde vennootschap is, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

10° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “als het het nodig acht” ingevoegd tussen de woorden “dat zich” en de woorden “laat bijstaan”;

11° in de derde zin van paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “De opmerkingen van de expert worden” vervangen door de woorden “In voorkomend geval worden de opmerkingen van de expert”;

12° in paragraaf 4 wordt een lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid, luidende:

“Indien bij de beslissing of verrichting een bestuurder betrokken is, neemt de bestuurder niet aan de beraadslaging of stemming deel. Wanneer alle bestuurders betrokken zijn, wordt de beslissing of de verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd. Ingeval de algemene vergadering de beslissing of de verrichting goedkeurt, kan de raad van bestuur ze uitvoeren.”;

13° dans le paragraphe 4, l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, est abrogé;

14° un paragraphe 4/1 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 4/1. Toutes les décisions ou opérations auxquelles s'appliquent les paragraphes 1^{er} et 2 font l'objet d'une annonce publique, au plus tard au moment de la prise de la décision ou de la conclusion de l'opération.

L'annonce contient au minimum:

1° des informations sur la nature de la relation avec la partie liée;

2° le nom de la partie liée;

3° la date et la valeur de l'opération;

4° toute autre information nécessaire pour évaluer si la transaction est juste et raisonnable du point de vue de la société et de ses actionnaires qui ne sont pas des parties liées, y compris les actionnaires minoritaires.

L'annonce est accompagnée de la décision du comité, le cas échéant des motifs pour lesquels le conseil d'administration ne suit pas l'avis du comité, ainsi que de l'appréciation du commissaire visée au paragraphe 4.

Le rapport de gestion contient un aperçu de toutes les annonces faites durant l'exercice, en indiquant l'endroit où ces annonces peuvent être consultées.”;

15° l'article est complété par un paragraphe 7, rédigé comme suit:

“§ 7. Le présent article s'entend sans préjudice des règles régissant la publication d'informations privilégiées visées à l'article 17 du règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 sur les abus de marché (règlement relatif aux abus de marché) et abrogeant la directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil et les directives 2003/124/CE, 2003/125/CE et 2004/72/CE de la Commission.”.

Art. 35 (ancien art. 32)

Dans l'article 7:108, alinéa 3 du même Code, les mots “7:89/1,” sont insérés entre les mots “Les articles” et les mots “7:90”.

13° in paragraaf 4, wordt het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, opgeheven;

14° een paragraaf 4/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 4/1. Alle beslissingen of verrichtingen waarop de paragrafen 1 en 2 van toepassing zijn worden openbaar aangekondigd, uiterlijk op het moment dat de beslissing wordt genomen of de verrichting wordt aangegaan.

De mededeling bevat ten minste:

1° informatie over de aard van de relatie met de verbonden partij;

2° de naam van de verbonden partij;

3° de datum en de waarde van de verrichting;

4° alle andere informatie die noodzakelijk is om te beoordelen of de verrichting redelijk en billijk is vanuit het oogpunt van de vennootschap en van haar aandeelhouders die geen verbonden partijen zijn, met inbegrip van de minderheidsaandeelhouders.

De mededeling gaat vergezeld van het besluit van het comité, in voorkomend geval van de motivering waarom de raad van bestuur afwijkt van het advies van het comité alsmede van de beoordeling van de commissaris bedoeld in paragraaf 4.

Het jaarverslag bevat een overzicht van alle mededelingen die tijdens het boekjaar werden gedaan, met verwijzing naar de plaats waar de mededelingen kunnen worden geraadpleegd.”;

15° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. Dit artikel laat de voorschriften inzake openbaarmaking van voorwetenschap als bedoeld in artikel 17 van Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende marktmisbruik (verordening marktmisbruik) en houdende intrekking van richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad en richtlijnen 2003/124/EG, 2003/125/EG en 2004/72/EG van de Commissie onverlet.”.

Art. 35 (vroeger art. 32)

In artikel 7:108, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “7:89/1,” ingevoegd tussen de woorden “De artikelen” en de woorden “7:90”.

Art. 36 (ancien art. 33)

À l'article 7:116 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“Pour toute décision ou opération en exécution d’une décision relevant de la compétence du conseil de surveillance d’une société cotée et concernant une partie liée à la société cotée au sens des normes comptables internationales adoptées conformément au règlement (CE) 1606/2002, le conseil de surveillance applique la procédure qui est établie aux paragraphes 3, 4 et 4/1. Ne nécessitent pas l’application de cette procédure les décisions ou opérations concernant une filiale de la société cotée, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d’autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est abrogé;

3° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 3, qui devient l’alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

“Les filiales non cotées de la société cotée visée à l’alinéa 1^{er} ne peuvent, sans l’accord préalable du conseil de surveillance de cette société cotée, prendre de décisions ou réaliser d’opérations qui concernent leurs relations avec une partie liée. La première phrase n’est pas d’application au cas où la partie liée est ladite société cotée ou une de ses filiales, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d’autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

4° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 4, qui devient l’alinéa 3, est complété par les 3° à 5°, rédigés comme suit:

Art. 36 (vroege art. 33)

In artikel 7:116 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“Voor elke beslissing of voor elke verrichting ter uitvoering van een beslissing die tot de bevoegdheid behoort van de raad van toezicht van een genoteerde vennootschap, en die verband houdt met een verbonden partij in de zin van de internationale standaarden voor jaarrekeningen die zijn goedgekeurd overeenkomstig verordening (EG) 1606/2002, past de raad van toezicht de procedure toe die is vastgelegd in de paragrafen 3, 4 en 4/1. De toepassing van deze procedure is niet vereist voor de beslissingen of verrichtingen die verband houden met een dochtervennootschap van een genoteerde vennootschap, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

2° paragraaf 1, tweede lid, wordt opgeheven;

3° in paragraaf 1, wordt het derde lid, dat het tweede lid wordt, vervangen als volgt:

“De niet-genoteerde dochtervennootschappen van de genoteerde vennootschap bedoeld in het eerste lid kunnen zonder voorafgaand akkoord van de raad van toezicht van deze genoteerde vennootschap geen beslissingen nemen of verrichtingen uitvoeren die verband houden met hun betrekkingen met een verbonden partij. De eerste zin is niet van toepassing als de verbonden partij de genoteerde vennootschap is, of een dochtervennootschap ervan, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

4° in paragraaf 1, wordt het vierde lid, dat het derde lid wordt, aangevuld met de bepalingen onder 3° tot 5°, luidende:

“3° les décisions et les opérations concernant la rémunération des membres du conseil de direction et du conseil de surveillance, des autres dirigeants et des délégués à la gestion journalière de la société, ou certains éléments de la rémunération de ceux-ci;

4° dans les cas où l'autorité de contrôle dispense l'établissement de crédit de l'application du paragraphe 1^{er}, aux décisions et aux opérations d'un établissement de crédit, exécutées en application de mesures adoptées par l'autorité de contrôle visée à l'article 134 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, en vue de préserver sa stabilité.

Cette dispense peut notamment être octroyée pour des raisons touchant à la stabilité de l'établissement concerné ou, plus généralement, à la stabilité financière;

5° à l'acquisition ou l'aliénation d'actions propres, à la distribution d'un dividende intérimaire et aux augmentations de capital dans le cadre du capital autorisé, sans limitation ou suppression du droit de préférence des actionnaires existants.”;

6° le paragraphe 1^{er} est complété par deux alinéas, rédigés comme suit:

“Pour les décisions et opérations visées à l'alinéa 3, 1°, le conseil de surveillance établit une procédure interne permettant d'évaluer régulièrement si ces conditions sont remplies. Les parties liées ne participent pas à cette évaluation.

Les décisions ou opérations concernant la même partie liée qui sont intervenues au cours d'une période quelconque de douze mois et qui, considérées individuellement, tombent dans le champ d'application de l'alinéa 3, 2°, sont agrégées pour le calcul du seuil visé à l'alinéa 3, 2°.”;

7° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “paragraphe 3 et 4” sont remplacés par les mots “paragraphe 3, 4 et 4/1”;

8° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1°, les mots “une personne physique ou une personne morale liée” sont remplacés par les mots “une partie liée”;

9° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 2°, les mots “une société liée” sont remplacés par les mots “une partie liée”;

“3° de beslissingen of de verrichtingen met betrekking tot de remuneratie van de leden van de directieraad en van de raad van toezicht, de andere personen belast met de leiding en de personen belast met het dagelijks bestuur van de vennootschap, of bepaalde elementen van hun remuneratie;

4° in gevallen waar de toezichthouder de kredietinstelling vrijstelt van de toepassing van paragraaf 1, de beslissingen en verrichtingen van een kredietinstelling die zijn uitgevoerd op grond van maatregelen die door de toezichthouder bedoeld in artikel 134 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen zijn vastgesteld ter vrijwaring van haar stabiliteit.

Deze vrijstelling kan met name worden verleend om redenen die verband houden met de stabiliteit van de betrokken instelling of, meer in het algemeen, met de financiële stabiliteit;

5° aan de verkrijging of vervreemding van eigen aandelen, aan de uitkering van interimdividenden en aan de kapitaalverhogingen in het kader van het toegestane kapitaal zonder beperking of opheffing van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders.”;

6° paragraaf 1 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Voor de in het derde lid, 1° bedoelde beslissingen en verrichtingen stelt de raad van toezicht een interne procedure vast om periodiek te beoordelen of aan deze voorwaarden is voldaan. De verbonden partijen nemen niet aan die beoordeling deel.

De beslissingen of verrichtingen die verband houden met dezelfde verbonden partij, die hebben plaatsgevonden in een periode van 12 maanden en die, elk afzonderlijk, onder het toepassingsgebied vallen van het derde lid, 2°, worden voor de berekening van de in het derde lid, 2°, bedoelde drempel samengeteld.”;

7° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “paragrafen 3 en 4” vervangen door de woorden “paragrafen 3, 4 en 4/1”;

8° in paragraaf 2, eerste lid, 1°, worden de woorden “een natuurlijke of rechtspersoon” vervangen door de woorden “een partij”;

9° in paragraaf 2, eerste lid, 2°, worden de woorden “een vennootschap” vervangen door de woorden “een partij”;

10° le paragraphe 2, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit:

“L’alinéa 1^{er} n’est pas applicable lorsque la partie liée à la société cotée est une filiale de celle-ci, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d’autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”;

11° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “s’il le juge nécessaire” sont insérés entre les mots “qui se fait assister” et les mots “d’un ou de plusieurs”;

12° dans la troisième phrase du paragraphe 3, alinéa 3, les mots “Les observations de l’expert” sont remplacés par les mots “Le cas échéant, les remarques de l’expert”;

13° dans le paragraphe 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l’alinéa 1^{er} et l’alinéa 2:

“Lorsque la décision ou l’opération implique un membre du conseil de surveillance, ledit membre ne participe ni à la délibération ni au vote. Si tous les membres sont impliqués, la décision ou l’opération est soumise à l’assemblée générale. En cas d’approbation de la décision ou de l’opération par celle-ci, le conseil de surveillance peut l’exécuter.”;

14° dans le paragraphe 4, l’alinéa 4, qui devient l’alinéa 5, est abrogé;

15° un paragraphe 4/1 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 4/1. Toutes les décisions ou opérations auxquelles s’appliquent les paragraphes 1^{er} et 2 font l’objet d’une annonce publique, au plus tard au moment de la prise de la décision ou de la conclusion de l’opération.

L’annonce contient au minimum:

1° des informations sur la nature de la relation avec la partie liée;

2° le nom de la partie liée;

3° la date et la valeur de l’opération;

10° paragraaf 2, tweede lid, wordt vervangen als volgt:

“Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de met de genoteerde vennootschap verbonden partij, een dochtervennootschap van die genoteerde vennootschap is, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem in geval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”;

11° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “als het het nodig acht” ingevoegd tussen de woorden “dat zich” en de woorden “laat bijstaan”;

12° in de derde zin van paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “De opmerkingen van de expert worden” vervangen door de woorden “In voorkomend geval worden de opmerkingen van de expert”;

13° in paragraaf 4 wordt een lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid, luidende:

“Indien bij de beslissing of verrichting een lid van de raad van toezicht betrokken is, neemt het betrokken lid niet aan de beraadslaging of stemming deel. Wanneer alle leden betrokken zijn, wordt de beslissing of de verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd. Ingeval de algemene vergadering de beslissing of de verrichting goedkeurt, kan de raad van toezicht ze uitvoeren.”;

14° in paragraaf 4, wordt het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, opgeheven;

15° een paragraaf 4/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 4/1. Alle beslissingen of verrichtingen waarop de paragrafen 1 en 2 van toepassing zijn, worden openbaar aangekondigd, uiterlijk op het moment dat de beslissing wordt genomen of de verrichting wordt aangegaan.

De mededeling bevat ten minste:

1° informatie over de aard van de relatie met de verbonden partij;

2° de naam van de verbonden partij;

3° de datum en de waarde van de verrichting;

4° toute autre information nécessaire pour évaluer si la transaction est juste et raisonnable du point de vue de la société et de ses actionnaires qui ne sont pas des parties liées, y compris les actionnaires minoritaires.

L'annonce est accompagnée de la décision du comité, des motifs pour lesquels le conseil de surveillance ne suit pas, le cas échéant, l'avis du comité, ainsi que de l'appréciation du commissaire visée au paragraphe 4.

Le rapport de gestion contient un aperçu de toutes les annonces faites durant l'exercice, en indiquant l'endroit où ces annonces peuvent être consultées.”;

16° l'article est complété par un paragraphe 7, rédigé comme suit:

“§ 7. Le présent article s'entend sans préjudice des règles régissant la publication d'informations privilégiées visées à l'article 17 du règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 sur les abus de marché (règlement relatif aux abus de marché) et abrogeant la directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil et les directives 2003/124/CE, 2003/125/CE et 2004/72/CE de la Commission.”.

Art. 37 (ancien art. 34)

L'article 7:117, § 2, du même Code, est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Toute décision ou opération en exécution d'une décision relevant du conseil de direction d'une société cotée et concernant une partie liée au sens des normes comptables internationales arrêtées en vertu du règlement (CE) 1606/2002, visée par l'article 7:116, § 1^{er}, est renvoyée par le conseil de direction au conseil de surveillance, qui procède conformément à l'article 7:116, §§ 3, 4 et 4/1.

Ne relèvent pas de l'alinéa 1^{er} les décisions ou opérations concernant une filiale de la société cotée, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d'autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée

4° alle andere informatie die noodzakelijk is om te beoordelen of de verrichting redelijk en billijk is vanuit het oogpunt van de vennootschap en van haar aandeelhouders die geen verbonden partijen zijn, met inbegrip van de minderheidsaandeelhouders.

De mededeling gaat vergezeld van het besluit van het comité, in voorkomend geval van de motivering waarom de raad van toezicht afwijkt van het advies van het comité alsmede van de beoordeling van de commissaris bedoeld in paragraaf 4.

Het jaarverslag bevat een overzicht van alle mededelingen die tijdens het boekjaar werden gedaan, met verwijzing naar de plaats waar de mededelingen kunnen worden geraadpleegd.”;

16° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. Dit artikel laat de voorschriften inzake openbaarmaking van voorwetenschap als bedoeld in artikel 17 van Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende marktmisbruik (verordening marktmisbruik) en houdende intrekking van richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad en richtlijnen 2003/124/EG, 2003/125/EG en 2004/72/EG van de Commissie onverlet.”.

Art. 37 (vroeger art. 34)

Artikel 7:117, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door wat volgt:

“§ 2. Voor elke beslissing of voor elke verrichting ter uitvoering van een beslissing die tot de bevoegdheid behoort van de directieraad van een genoteerde vennootschap, en die verband houdt met een verbonden partij in de zin van de internationale standaarden voor jaarrekeningen die op grond van verordening (EG) 1606/2002 zijn opgesteld, als bedoeld in artikel 7:116, § 1, verwijst de directieraad naar de raad van toezicht, die handelt overeenkomstig artikel 7:116, §§ 3, 4 en 4/1.

De beslissingen of verrichtingen die verband houden met de dochtervennootschap van een genoteerde vennootschap, vallen niet onder het eerste lid, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde

ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.

Les filiales non cotées de la société cotée visée à l'alinéa 1^{er} ne peuvent, sans l'accord préalable du conseil de surveillance de cette société cotée, prendre de décisions ou réaliser d'opérations qui concernent leurs relations avec une partie liée. La première phrase n'est pas d'application au cas où la partie liée est ladite société cotée ou une de ses filiales, excepté si la personne physique ou morale qui détient le contrôle direct ou indirect de la société cotée, détient directement ou indirectement, au travers d'autres personnes physiques ou morales que la société cotée, une participation représentant au moins 25 % du capital de la filiale concernée ou lui donnant droit, en cas de distribution de bénéfices par cette filiale, à au moins 25 % de ces bénéfices.”.

Art. 38 (ancien art. 35)

L'article 7:146 du même Code est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit:

“§ 5. Lorsque les votes s'expriment sous forme électronique, une confirmation électronique de réception des votes est envoyée à la personne ayant voté.

Après l'assemblée générale, l'actionnaire ou un tiers désigné par celui-ci peuvent obtenir, au moins sur demande, une confirmation que leur vote a valablement été enregistré et pris en compte par la société, à moins que cette information ne soit déjà à leur disposition. La demande doit être effectuée dans les trois mois à compter de la date du vote.

Lorsqu'un intermédiaire visé à l'article 29/2 de la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses reçoit la confirmation, il la transmet sans retard à l'actionnaire ou à un tiers désigné par celui-ci. Lorsque la chaîne d'intermédiaires compte plusieurs intermédiaires, la confirmation est transmise sans retard entre les intermédiaires, à moins que la confirmation puisse être transmise directement à l'actionnaire ou à un tiers désigné par l'actionnaire.”.

vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem ingeval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.

De niet-genoteerde dochtervennootschappen van de genoteerde vennootschap bedoeld in het eerste lid kunnen zonder voorafgaand akkoord van de raad van bestuur van deze genoteerde vennootschap geen beslissingen nemen of verrichtingen uitvoeren die verband houden met hun betrekkingen met een verbonden partij. De eerste zin is niet van toepassing als de verbonden partij de genoteerde vennootschap is, of een dochtervennootschap ervan, behalve als de natuurlijke of rechtspersoon die de rechtstreekse of onrechtstreekse controle over de genoteerde vennootschap heeft, rechtstreeks of onrechtstreeks via andere natuurlijke of rechtspersonen dan de genoteerde vennootschap, een deelneming aanhoudt die minstens 25 % van het kapitaal van de betrokken dochtervennootschap vertegenwoordigt of die hem ingeval van winstuitkering door die dochtervennootschap recht geeft op minstens 25 % daarvan.”.

Art. 38 (vroeger art. 35)

Artikel 7:146 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. Als er langs elektronische weg wordt gestemd wordt er een elektronische ontvangstbevestiging van de stemmen gestuurd naar de persoon die de stem uitbrengt.

De aandeelhouder of een door de aandeelhouder aangewezen derde kan na de algemene vergadering ten minste op verzoek een bevestiging krijgen dat hun stem op geldige wijze door de vennootschap is geregistreerd en geteld, tenzij die informatie hem reeds ter beschikking staat. Het verzoek moet ten hoogste drie maanden na de datum van de stemming worden ingediend.

Indien een in artikel 29/2 van de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt en houdende diverse bepalingen bedoelde tussenpersoon de bevestiging ontvangt, geeft hij die onverwijld door aan de aandeelhouder of aan een door de aandeelhouder aangewezen derde. Wanneer zich in de keten van tussenpersonen meer dan één tussenpersoon bevindt, geven de tussenpersonen de bevestiging onverwijld aan elkaar door, tenzij de bevestiging rechtstreeks aan de aandeelhouder of een door de aandeelhouder aangewezen derde kan worden doorgegeven.”.

Art. 39 (ancien art. 36)

Dans le livre 7, titre 4, chapitre 2, section 1^{re}, du même Code, il est inséré une sous-section 8, rédigée comme suit “Sous-section 8. Transparence des conseillers en vote.”.

Art. 40 (ancien art. 37)

Dans la sous-section 8 insérée par l'article 39, il est inséré un article 7:146/1, rédigé comme suit:

“Art. 7:146/1. § 1^{er}. Aux fins de l'application de la présente sous-section, on entend par conseiller en vote une personne morale qui analyse, sur une base professionnelle et commerciale, les communications des entreprises et, le cas échéant, d'autres informations de sociétés cotées afin d'éclairer les décisions de vote des investisseurs en effectuant des recherches, en fournissant des conseils ou en formulant des recommandations de vote concernant l'exercice des droits de vote.

§ 2. La présente sous-section s'applique aux conseillers en vote qui, pour autant qu'ils fournissent des services à des actionnaires en ce qui concerne les actions de sociétés qui ont leur siège dans un État membre et dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé établi ou opérant dans un État membre:

1° ont leur siège en Belgique; ou

2° à défaut de siège dans un État membre, ont leur administration centrale en Belgique; ou

3° à défaut de siège ou d'administration centrale dans un État membre, sont établis en Belgique ou exercent leurs activités par l'intermédiaire d'une entité située dans l'Union européenne,

pour autant qu'ils fournissent des services à des actionnaires en ce qui concerne les actions de sociétés qui ont leur siège dans un État membre et dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé établi ou opérant dans un État membre.”.

Art. 41 (ancien art. 38)

Dans la même sous-section 8, il est inséré un article 7:146/2, rédigé comme suit:

Art. 39 (vroeger art. 36)

In boek 7, titel 4, hoofdstuk 2, afdeling 1, van hetzelfde Wetboek wordt een onderafdeling 8 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 8. Transparantie van volmachtadviseurs.”.

Art. 40 (vroeger art. 37)

In onderafdeling 8, ingevoegd door artikel 39, wordt een artikel 7:146/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 7:146/1. § 1. Voor de toepassing van deze onderafdeling wordt onder “volmachtadviseur” verstaan een rechtspersoon die, beroepshalve en op commerciële basis, de bedrijfsinformatie en, indien van belang, andere informatie van beursgenoteerde vennootschappen analyseert teneinde beleggers in staat te stellen met kennis van zaken te stemmen door onderzoek, advies of stemadviezen te verstrekken met betrekking tot de uitoefening van stemrechten.

§ 2. Deze onderafdeling is van toepassing op de volmachtadviseurs die, voor zover zij diensten verlenen aan aandeelhouders met betrekking tot aandelen van vennootschappen die hun zetel in een lidstaat hebben en waarvan de aandelen tot de handel op een in een lidstaat gelegen of werkzame gereguleerde markt zijn toegelaten:

1° hun zetel in België hebben; of

2° als zij geen zetel in een lidstaat hebben, hun hoofdkantoor in België hebben; of

3° als zij noch hun zetel, noch hun hoofdkantoor in een lidstaat hebben, in België zijn gevestigd of die hun activiteiten uitvoeren via een vestiging in de Europese Unie,

voor zover zij diensten verlenen aan aandeelhouders met betrekking tot aandelen van vennootschappen die hun zetel in een lidstaat hebben en waarvan de aandelen tot de handel op een in een lidstaat gelegen of werkzame gereguleerde markt zijn toegelaten.”.

Art. 41 (vroeger art. 38)

In dezelfde onderafdeling 8 wordt een artikel 7:146/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 7:146/2. § 1^{er}. Les conseillers en vote rendent public le code de conduite qu’ils appliquent et font rapport sur l’application de ce code de conduite.

Dans les cas où les conseillers en vote n’appliquent pas de code de conduite, ils fournissent une explication claire et motivée de leurs raisons d’agir ainsi. Lorsque les conseillers en vote appliquent un code de conduite mais qu’ils s’écarterent d’une de ses recommandations, ils précisent les parties dont ils s’écarterent, fournissent une explication à cet égard et indiquent, le cas échéant, les mesures de remplacement adoptées.

Les informations visées au présent paragraphe sont mises gratuitement à la disposition du public sur le site internet des conseillers en vote et sont mises à jour sur une base annuelle.

§ 2. Afin d’informer correctement leurs clients sur la teneur exacte et la fiabilité de leurs activités, les conseillers en vote rendent publiques, chaque année, au moins toutes les informations suivantes concernant la préparation de leurs recherches, de leurs conseils et de leurs recommandations de vote:

1° les éléments essentiels des méthodes et des modèles qu’ils appliquent;

2° les principales sources d’information utilisées;

3° les procédures mises en place pour garantir la qualité des recherches, des conseils et des recommandations de vote et les qualifications du personnel concerné;

4° le fait que les situations juridiques, réglementaires et de marché nationales, ainsi que les situations propres à la société, sont prises en compte ou non et, dans l’affirmative, la manière dont elles sont prises en compte;

5° les caractéristiques essentielles des politiques de vote appliquées pour chaque marché;

6° le fait que des dialogues ont lieu ou non avec les sociétés qui font l’objet de leurs recherches, de leurs conseils ou de leurs recommandations de vote et avec les parties prenantes dans ces sociétés et, dans l’affirmative, la portée et la nature de ces dialogues;

7° la politique en matière de prévention et de gestion des conflits d’intérêts potentiels.

Les informations visées au présent paragraphe sont mises gratuitement à la disposition du public sur le site internet des conseillers en vote et restent accessibles gratuitement durant au moins trois ans après la date de

“Art. 7:146/2. § 1. Volmachtadviseurs maken een verwijzing naar een gedragscode die zij toepassen openbaar, en brengen verslag uit van de toepassing van die gedragscode.

Indien volmachtadviseurs geen gedragscode toepassen, geven zij een duidelijke en gemotiveerde toelichting waarom dit het geval is. Indien volmachtadviseurs een gedragscode toepassen, maar van één van de aanbevelingen daarvan afwijken, delen zij mee van welke delen zij afwijken, leggen zij uit wat hiervoor de reden is en geven zij, indien van toepassing, aan welke alternatieve maatregelen zij hebben vastgesteld.

De in deze paragraaf bedoelde informatie wordt gratis voor het publiek beschikbaar gemaakt op de website van de volmachtadviseurs en wordt jaarlijks geactualiseerd.

§ 2. Volmachtadviseurs, teneinde hun cliënten naar behoren te informeren over de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van hun activiteiten, maken jaarlijks ten minste alle volgende informatie over de totstandkoming van hun onderzoek, advies en stemadviezen openbaar:

1° de hoofdkenmerken van de gebruikte methoden en modellen;

2° de belangrijkste informatiebronnen die zij gebruiken;

3° de vastgestelde procedures om de kwaliteit van het onderzoek, het advies en de stemadviezen en de kwalificaties van de betrokken personeelsleden te garanderen;

4° of, en zo ja, hoe zij met nationale marktomstandigheden, wet- en regelgeving en voor de vennootschap kenmerkende omstandigheden rekening houden;

5° de hoofdkenmerken van het stembeleid dat zij voor iedere markt toepassen;

6° of zij een dialoog voeren met de vennootschappen waarop hun onderzoek, advies of stemadviezen betrekking hebben en met de belanghebbenden van de vennootschap, en zo ja, de omvang en aard van die dialoog;

7° het beleid ter preventie en beheersing van potentiële belangenconflicten.

De in deze paragraaf bedoelde informatie wordt voor het publiek beschikbaar gesteld op de websites van de volmachtadviseurs en blijft ten minste drie jaar gratis beschikbaar, te rekenen vanaf de datum van bekendmaking.

publication. Ces informations ne doivent pas nécessairement être communiquées séparément lorsqu'elles sont disponibles dans le cadre de la communication au public prévue au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les conseillers en vote décèlent, et communiquent sans retard à leurs clients, tout conflit d'intérêts réel ou potentiel ou toute relation commerciale pouvant influencer la préparation de leurs recherches, de leurs conseils ou de leurs recommandations de vote, ainsi que les mesures prises pour éliminer, limiter ou gérer les conflits d'intérêts réels ou potentiels.”

Art. 42 (ancien art. 39)

L'article 7:149, alinéa 3, du même Code est complété par les phrases suivantes:

“Ce vote est consultatif. La société explique dans le rapport de rémunération suivant, la manière dont le vote de l'assemblée générale a été pris en compte.”

TITRE 3

Dispositions diverses

CHAPITRE 1^{ER}

Modifications du Code des sociétés et des associations

Art. 43 (ancien art. 40)

Dans l'article 1:3 du Code des sociétés et des associations, les mots “par un acte juridique” sont insérés entre le mot “constituée” et les mots “par une ou plusieurs personnes”.

Art. 44 (ancien art. 41)

À l'article 1:14 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, 1° et 4°, les mots “des actions, parts ou droits d'associés” sont remplacés par les mots “des actions, parts ou autres titres”.

2° au paragraphe 3, alinéa 2, le mot “titres” est remplacé par les mots “actions, parts ou autres titres”.

De informatie hoeft niet afzonderlijk beschikbaar te worden gesteld indien zij beschikbaar is als onderdeel van de openbaarmaking ingevolge paragraaf 1.

§ 3. Volmachtadviseurs stellen feitelijke of potentiële belangenconflicten of zakelijke relaties die de totstandkoming van hun onderzoek, advies of stemadviezen kunnen beïnvloeden, onverwijld vast en maken aan hun cliënten bekend, onder vermelding van de maatregelen die zijn genomen om de vastgestelde feitelijke of potentiële belangenconflicten weg te nemen, te beperken of te beheersen.”

Art. 42 (vroeger art. 39)

Artikel 7:149, derde lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de volgende zin:

“Deze stemming is adviserend. De vennootschap legt in het volgende remuneratieverslag uit hoe rekening is gehouden met de stemming van de algemene vergadering.”

TITEL 3

Diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen

Art. 43 (vroeger art. 40)

In de Franse tekst van artikel 1:3 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, worden de woorden “*par un acte juridique*” ingevoegd tussen het woord “constituée” en de woorden “*par une ou plusieurs personnes*”.

Art. 44 (vroeger art. 41)

In artikel 1:14 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, 1° en 4°, wordt het woord “aandelen” vervangen door de woorden “aandelen of andere effecten”;

2° in paragraaf 3, tweede lid, wordt het woord “effecten” vervangen door de woorden “aandelen of andere effecten”.

Art. 45 (nouveau)

À l'article 1:16, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, le mot "titres" est trois fois remplacés par les mots "actions, parts ou autres titres".

Art. 46 (nouveau)

À l'article 1:19, § 3, du même Code, le mot "titres" est deux fois remplacés par les mots "actions, parts ou autres titres".

Art. 47 (ancien art. 42)

À l'article 1:26, § 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "à 3" sont remplacés par les mots "et 2";

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2;

"Lorsque plus de la moitié des produits résultant de l'activité normale d'une société sont des produits non visés par la définition du poste "chiffre d'affaires", il y a lieu, pour l'application du paragraphe 1^{er}, d'entendre par "chiffre d'affaires", le total des produits d'exploitation et financiers à l'exclusion des produits non récurrents."

Art. 48 (ancien art. 43)

À l'article 2:5 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, du même Code les mots "12° et 13°" sont remplacés par les mots "11°, 12°, 13° et 15°, a) et b)";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, le mot "7°" est remplacé par les mots "7°, a) et b)" et les mots "7°, c)," sont insérés entre les mots "§ 2, 1°," et les mots "11° et 12°";

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, le mot "7°" est remplacé par les mots "7°, a), b) et c)" et les mots "7°, d)," sont insérés entre les mots "§ 2, 1°," et les mots "10° et 11°";

4° dans le paragraphe 4, alinéa 2, 2°, le mot "3°" est remplacé par les mots "4°, a) et b)," et la phrase est

Art. 45 (nieuw)

In artikel 1:16, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "effecten" driemaal vervangen door de woorden "aandelen of andere effecten".

Art. 46 (nieuw)

In artikel 1:19, § 3, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "effecten" tweemaal vervangen door de woorden "aandelen of andere effecten".

Art. 47 (vroeger art. 42)

In artikel 1:26, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "tot en met derde" vervangen door de woorden "en tweede";

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Wanneer de opbrengsten die voortspruiten uit het gewoon bedrijf van een vennootschap voor meer dan de helft bestaan uit opbrengsten die niet aan de omschrijving beantwoorden van de post "omzet", dan wordt voor de toepassing van paragraaf 1 onder omzet verstaan: het totaal van de bedrijfs- en financiële opbrengsten met uitsluiting van de niet-recurrente opbrengsten."

Art. 48 (vroeger art. 43)

In artikel 2:5 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "12° en 13°" vervangen door de woorden "11°, 12°, 13° en 15°, a) en b)";

2° in paragraaf 2, tweede lid, wordt het woord "7°" vervangen door de woorden "7°, a) en b)" en worden de woorden "7°, c)," ingevoegd tussen de woorden "§ 2, 1°," en de woorden "11° en 12°";

3° in paragraaf 3, tweede lid, wordt het woord "7°" vervangen door de woorden "7°, a), b) en c)" en worden de woorden "7°, d)," ingevoegd tussen de woorden "§ 2, 1°," en de woorden "10° en 11°";

4° in paragraaf 4, tweede lid, 2°, wordt het woord "3°" vervangen door de woorden "4°, a) en b)," en wordt de

complétée par les mots “, ainsi que, dans le cas d’une fondation privée, les données visées à l’article 2:11, § 2, 3^o”.

Art. 49 (ancien art. 44)

L’article 2:6, § 3, du même Code est complété par les mots “, et à condition que le but ou l’objet en vue duquel elle est constituée, ou son but ou son objet réel, ne contreviennent pas à la loi ou à l’ordre public”.

Art. 50 (ancien art. 45)

À l’article 2:8 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1^o au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 6^o, les mots “et des souscripteurs” sont insérés entre les mots “les apports des fondateurs” et les mots “, le montant pour lequel”;

2^o l’article est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Pour la société à responsabilité limitée et la société anonyme, la réunion de toutes les actions entre les mains d’une personne ainsi que l’identité de cette personne doivent être déposées dans le dossier de société.”.

Art. 51 (nouveau)

Dans l’article 2:9, § 2, 7^o, c), du même Code, les mots “l’étendue de leurs pouvoirs” sont insérés entre les mots “l’article 9:10,” et les mots “et la manière d’exercer leurs pouvoirs”.

Art. 52 (nouveau)

Dans l’article 2:10, § 2, 7^o, d), du même Code, les mots “conformément à l’article 10:11” sont abrogés et les mots “l’étendue de leurs pouvoirs” sont insérés entre les mots “la gestion journalière de l’AISBL,” et les mots “et la manière d’exercer leurs pouvoirs”.

Art. 53 (ancien art. 46)

Dans l’article 2:11, § 2, 4^o, c), du même Code, les mots “les modalités d’exercice de ces derniers” sont

zinn aangevuld met de woorden “, alsook voor een private stichting de gegevens vermeld in artikel 2:11, § 2, 3^o”.

Art. 49 (vroeger art. 44)

Artikel 2:6, § 3, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de woorden “, voor zover het doel of het voorwerp waarvoor zij is opgericht, of haar werkelijk doel of voorwerp, niet strijdig zijn met de wet of met de openbare orde”.

Art. 50 (vroeger art. 45)

In artikel 2:8 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 2, eerste lid, 6^o, worden de woorden “en de inschrijvers” ingevoegd tussen de woorden “de inbrengen van de oprichters” en de woorden “, het op de inbrengen”;

2^o het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. Het gegeven dat alle aandelen in één hand zijn verenigd, evenals de identiteit van de enige aandeelhouder, moet voor de besloten vennootschap en de naamloze vennootschap in het vennootschapsdossier worden neergelegd.”.

Art. 51 (nieuw)

In artikel 2:9, § 2, 7^o, c), van hetzelfde Wetboek worden de woorden “de omvang van hun bevoegdheden” ingevoegd tussen de woorden “artikel 9:10,” en de woorden “en de wijze waarop zij hun bevoegdheid uitoefenen”.

Art. 52 (nieuw)

In artikel 2:10, § 2, 7^o, d), van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “overeenkomstig artikel 10:11” opgeheven en worden de woorden “de omvang van hun bevoegdheden” ingevoegd tussen de woorden “is opgedragen,” en de woorden “en de wijze waarop zij hun bevoegdheid uitoefenen”.

Art. 53 (vroeger art. 46)

In artikel 2:11, § 2, 4^o, c), van hetzelfde Wetboek worden de woorden “de omvang van hun bevoegdheden”

remplacés par les mots “l’étendue de leurs pouvoirs et la manière d’exercer leurs pouvoirs, agissant”.

Art. 54 (ancien art. 47)

Dans l’article 2:16 du même Code, les mots “1°,” sont abrogés.

Art. 55 (ancien art. 48)

L’article 2:40 du même Code est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit:

“§ 3. Le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} et le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, sont applicables à la nullité pour vice de forme des modifications des dispositions des statuts et de l’acte constitutif.”

Art. 56 (ancien art. 51)

Dans l’article 2:51 du même Code, les mots “du mandat qu’il a reçu” sont remplacés par les mots “de la mission qui lui a été confiée”.

Art. 57 (ancien art. 52)

Dans l’article 2:55 du même Code, l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le représentant permanent d’une personne morale qui est administrateur et associé dans une société en nom collectif ou une société en commandite, ou qui est l’administrateur unique d’une société anonyme dont les statuts prévoient que l’administrateur est solidairement et indéfiniment responsable des obligations de la société, ne contracte aucune responsabilité personnelle relative aux engagements de la personne morale”.

Art. 58 (ancien art. 53)

À l’article 2:57, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “aux articles XX.225 et XX.227” sont remplacés par les mots “à l’article XX.227”;

2° au point 1°, les mots “l’exercice” sont remplacés par les mots “les trois exercices”.

ingevogd tussen de woorden “is opgedragen,” en de woorden “en de wijze waarop zij deze uitoefenen”.

Art. 54 (vroeger art. 47)

In de Franse tekst van artikel 2:16 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “1°,” opgeheven.

Art. 55 (vroeger art. 48)

Artikel 2:40 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Paragraaf 1, eerste lid en paragraaf 2, eerste lid, zijn van toepassing op de nietigheid wegens vormgebrek van wijzigingen van de bepalingen van de statuten en van de oprichtingsakte.”

Art. 56 (vroeger art. 51)

In de Franse tekst van artikel 2:51 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “*du mandat qu’il a reçu*” vervangen door de woorden “*de la mission qui lui a été confiée*”.

Art. 57 (vroeger art. 52)

In artikel 2:55 van hetzelfde Wetboek wordt het derde lid vervangen als volgt:

“De vaste vertegenwoordiger van een rechtspersoon die bestuurder en vennoot is in een vennootschap onder firma of een commanditaire vennootschap, of die enige bestuurder is in een naamloze vennootschap waarin de statuten bepalen dat de enige bestuurder hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk is voor de verbintenissen van de vennootschap, is niet persoonlijk verbonden voor de verbintenissen van de rechtspersoon.”

Art. 58 (vroeger art. 53)

In artikel 2:57, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “in de artikelen XX.225 en XX.227” worden vervangen door de woorden “in artikel XX.227”;

2° in het bepaalde onder 1° worden in de Franse tekst de woorden “*l’exercice*” vervangen door de woorden “*les trois exercices*”.

Art. 59 (ancien art. 54)

Dans l'article 2:58, alinéa 2, du même Code, le mot "société" est remplacé par les mots "personne morale".

Art. 60 (ancien art. 55)

Dans l'article 2:59, alinéa 2, du même Code, la première phrase est complétée par les mots "ou mis à la disposition sur le site internet de la personne morale".

Art. 61 (ancien art. 56)

Dans l'article 2:69, alinéa 5, deuxième phrase, du même Code, le mot "défendeurs" est remplacé par le mot "demandeurs".

Art. 62 (ancien art. 57)

À l'article 2:71 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

"1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"§ 1^{er}. La décision de l'assemblée générale de dissolution de la société à responsabilité limitée, la société coopérative, la société anonyme, la société européenne ou la société coopérative européenne, qui peut être prise à tout moment, requiert une modification des statuts.";

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "Dans le cas où la société décide de mettre fin à ses activités ou si l'on ne peut plus escompter que la société poursuivra ses activités, l'état" sont remplacés par les mots "L'état";

3° au paragraphe 3, les mots "adressée aux associés conformément aux articles 5:84 ou 7:132," sont remplacés par les mots "mise à la disposition aux associés conformément aux articles 5:84, 6:70, § 2, ou 7:132,".

Art. 63 (ancien art. 58)

Dans le texte néerlandais de l'article 2:79 du même Code, les mots "toe te kennen" sont remplacés par le mot "toekennen".

Art. 59 (vroeger art. 54)

In artikel 2:58, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "vennootschap" vervangen door het woord "rechtspersoon".

Art. 60 (vroeger art. 55)

In artikel 2:59, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt de eerste zin aangevuld met de woorden "of ter beschikking gesteld op de website van de rechtspersoon".

Art. 61 (vroeger art. 56)

In artikel 2:69, vijfde lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "gedaagden" vervangen door het woord "eisers".

Art. 62 (vroeger art. 57)

In artikel 2:71 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Het besluit van de algemene vergadering tot ontbinding van een besloten vennootschap, een coöperatieve vennootschap, een naamloze vennootschap, een Europese vennootschap of een Europese coöperatieve vennootschap, dat op elk ogenblik kan worden genomen, vereist een statutenwijziging.";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "Voor de gevallen waarin de vennootschap besluit haar activiteiten te beëindigen of indien er niet langer van kan worden uitgegaan dat de vennootschap haar activiteiten zal voortzetten, wordt voornoemde staat," vervangen door de woorden "Voornoemde staat wordt,";

3° in paragraaf 3 worden de woorden "verzonden overeenkomstig de artikelen 5:84 of 7:132," vervangen door de woorden "ter beschikking gesteld overeenkomstig de artikelen 5:84, 6:70, § 2, of 7:132,".

Art. 63 (vroeger art. 58)

In artikel 2:79 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "toe te kennen" vervangen door het woord "toekennen".

Art. 64 (ancien art. 59)

Dans le texte néerlandais de l'article 2:82, alinéa 3, du même Code, les mots "het tijdig rekening en verantwoording doen en tijdig afrekenen" sont remplacés par les mots "een tijdige afrekening en verantwoording".

Art. 65 (nouveau)

À l'article 2:87 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "l'acte de nomination" sont remplacés par les mots "la décision de nomination";

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "l'arrêté de nomination" sont remplacés par les mots "la décision de nomination";

3° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "l'arrêté de nomination" sont remplacés par les mots "la décision de nomination";

4° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'arrêté de nomination" sont remplacés par les mots "la décision de nomination";

5° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots "l'arrêté de nomination" sont remplacés par les mots "la décision de nomination".

Art. 66 (ancien art. 60)

À l'article 2:109 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est complété par les mots "de l'ASBL ou de l'organe désigné par les statuts de l'ASBL";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"La dissolution entraîne la clôture de l'exercice."

Art. 67 (ancien art. 61)

Dans l'article 2:113 du même Code, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

Art. 64 (vroeger art. 59)

In artikel 2:82, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "het tijdig rekening en verantwoording doen en tijdig afrekenen" vervangen door de woorden "een tijdige afrekening en verantwoording".

Art. 65 (nieuw)

In artikel 2:87 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de akte van benoeming" vervangen door de woorden "het benoemingsbesluit";

2° in de Franse tekst van paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "*l'arrêté de nomination*" vervangen door de woorden "*la décision de nomination*";

3° in de Franse tekst van paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "*l'arrêté de nomination*" vervangen door de woorden "*la décision de nomination*";

4° in de Franse tekst van paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "*l'arrêté de nomination*" vervangen door de woorden "*la décision de nomination*";

5° in paragraaf 2, derde lid, wordt het woord "het" ingevoegd tussen het woord "in" en het woord "benoemingsbesluit".

Art. 66 (vroeger art. 60)

In artikel 2:109 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt aangevuld met de woorden "van de VZW of van het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De ontbinding heeft de afsluiting van het boekjaar tot gevolg."

Art. 67 (vroeger art. 61)

In artikel 2:113 van hetzelfde Wetboek wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Le jugement prononçant la dissolution judiciaire d'une ASBL ou d'une AISBL est susceptible d'opposition par la partie défaillante.

L'opposition n'est recevable que si elle est formée dans le mois de la publication au *Moniteur belge* par le greffe de la dissolution judiciaire.

Le délai pour former appel du jugement est d'un mois à compter de la publication au *Moniteur belge* par le greffe de la dissolution judiciaire.

L'appel, l'opposition ou la tierce opposition dirigés contre le jugement prononçant la dissolution judiciaire ou refusant de la déclarer, sont instruits avec célérité.

Si le jugement entrepris a désigné un liquidateur, celui-ci doit être appelé à la cause avant la clôture des débats.

À la demande de la partie la plus diligente, l'affaire est fixée pour être plaidée dans le mois de la demande de fixation.”

Art. 68 (ancien art. 62)

À l'article 2:114 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, 5°, les mots “est restée en défaut de satisfaire” sont remplacés par les mots “n'a pas satisfait” et les mots “pendant trois exercices consécutifs,” sont supprimés;

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots “du troisième exercice” sont remplacés par les mots “de l'exercice”;

3° dans l'article, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Le jugement prononçant la dissolution judiciaire d'une fondation est susceptible d'opposition par la partie défaillante.

L'opposition n'est recevable que si elle est formée dans le mois de la publication au *Moniteur belge* par le greffe de la dissolution judiciaire.

Le délai pour former appel du jugement est d'un mois à compter de la publication au *Moniteur belge* par le greffe de la dissolution judiciaire.

“§ 3/1. Het vonnis dat de gerechtelijke ontbinding uitspreekt van een VZW of van een IVZW is vatbaar voor verzet door de verstekdoende partij.

Het verzet is slechts ontvankelijk indien het wordt gedaan binnen een maand na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de gerechtelijke ontbinding door de griffie.

De termijn om hoger beroep in te stellen tegen het vonnis, is een maand te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de gerechtelijke ontbinding door de griffie.

Hoger beroep, verzet of derdenverzet tegen het vonnis dat de gerechtelijke ontbinding uitspreekt of afwijst, wordt zonder verwijl in staat gesteld.

Indien het aangevochten vonnis een vereffenaar heeft aangewezen, dient deze in de zaak te worden betrokken voor het sluiten van de debatten.

Op verzoek van de meest gereede partij wordt de zaak vastgesteld om gepleit te worden binnen één maand volgend op het verzoek tot bepaling van de rechtsdag.”

Art. 68 (vroeger art. 62)

In artikel 2:114 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 5°, worden de woorden “gedurende drie opeenvolgende boekjaren” opgeheven;

2° in paragraaf 2, tweede lid, wordt het woord “derde” opgeheven;

3° in het artikel wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. Het vonnis dat de gerechtelijke ontbinding uitspreekt van een stichting is vatbaar voor verzet door de verstekdoende partij.

Het verzet is slechts ontvankelijk indien het wordt gedaan binnen een maand na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de gerechtelijke ontbinding door de griffie.

De termijn om hoger beroep in te stellen tegen het vonnis, is een maand te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de gerechtelijke ontbinding door de griffie.

L'appel, l'opposition ou la tierce opposition dirigés contre le jugement prononçant la dissolution judiciaire ou refusant de la déclarer, sont instruits avec célérité.

Si le jugement entrepris a désigné un liquidateur, celui-ci doit être appelé à la cause avant la clôture des débats.

À la demande de la partie la plus diligente, l'affaire est fixée pour être plaidée dans le mois de la demande de fixation.”.

Art. 69 (ancien art. 63)

Dans le texte néerlandais de l'article 2:119, alinéa 4, du même Code, les mots “het tijdig rekening en verantwoording doen en tijdig afrekenen” sont remplacés par les mots “een tijdige afrekening en verantwoording”.

Art. 70 (nouveau)

À l'article 2:121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “l'acte de nomination” sont remplacés par les mots “la décision de nomination”.

Art. 71 (ancien art. 64)

À l'article 2:129 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “de l'ASBL ou à l'organe désigné par les statuts de l'ASBL” sont insérés entre les mots “soumise à l'assemblée générale” et les mots “; en cas d'approbation” et les mots “celle-ci” sont remplacés par les mots “l'assemblée générale de l'ASBL ou l'organe désigné par les statuts de l'ASBL”;

2° au paragraphe 3, les mots “de l'ASBL ou à l'organe désigné par les statuts de l'ASBL” sont insérés entre les mots “soumise à l'assemblée générale” et les mots “; en cas d'approbation” et les mots “celle-ci” sont remplacés par les mots “l'assemblée générale de l'ASBL ou l'organe désigné par les statuts de l'ASBL”.

Art. 72 (ancien art. 65)

À l'article 2:135 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

Hoger beroep, verzet of derdenverzet tegen het vonnis dat de gerechtelijke ontbinding uitspreekt of afwijst, wordt zonder verwijl in staat gesteld.

Indien het aangevochten vonnis een vereffenaar heeft aangewezen, dient deze in de zaak te worden betrokken voor het sluiten van de debatten.

Op verzoek van de meest gereede partij wordt de zaak vastgesteld om gepleit te worden binnen één maand volgend op het verzoek tot bepaling van de rechtsdag.”.

Art. 69 (vroeger art. 63)

In artikel 2:119, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “het tijdig rekening en verantwoording doen en tijdig afrekenen” vervangen door de woorden “een tijdige afrekening en verantwoording”.

Art. 70 (nieuw)

In artikel 2:121, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “de akte van benoeming” vervangen door de woorden “het benoemingsbesluit”.

Art. 71 (vroeger art. 64)

In artikel 2:129 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “van de VZW of aan het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “de algemene vergadering” en de woorden “voorgelegd” en worden de woorden “van de VZW of het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “algemene vergadering” en de woorden “de beslissing of de verrichting”;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “van de VZW of aan het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “aan de algemene vergadering” en de woorden “voorgelegd” en worden de woorden “van de VZW of het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “ingeval de algemene vergadering” en de woorden “de beslissing of de verrichting”.

Art. 72 (vroeger art. 65)

In artikel 2:135 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° à l'alinéa 1^{er}, 3°, les mots “de l'ASBL ou à la réunion de l'organe désigné par les statuts de l'ASBL” sont insérés entre les mots “à l'assemblée générale” et les mots “et se prononcent”;

2° à l'alinéa 2, les mots “de l'ASBL ou l'organe désigné par les statuts de l'ASBL” sont insérés entre les mots “l'assemblée générale” et le mot “indique”.

Art. 73 (ancien art. 66)

Dans l'article 2:138, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “si la liquidation était déficitaire lors de la clôture et” sont abrogés et les mots “après celle-ci” sont remplacés par les mots “après la clôture”.

Art. 74 (ancien art. 67)

Dans l'article 2:143, § 4, alinéa 2, du même Code, les mots “ou de l'assemblée générale des obligataires d'une société” sont insérés entre les mots “d'une personne morale” et les mots “prévues par l'article 2:44”.

Art. 75 (ancien art. 68)

Dans l'article 2:148, alinéa 2, du même Code, les mots “à l'article 2:24” sont remplacés par les mots “aux articles 2:24, 2:25 ou 2:26”.

Art. 76 (ancien art. 69)

À l'article 3:4 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 2, les mots “alinéa 1^{er},” sont insérés entre les mots “visée à l'article 3:6, § 1^{er},” et les mots “6°, dans l'annexe”;

2° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante:

“Les entités d'intérêt public visées à l'article 1:12, 2°, reprennent la justification visée à l'article 3:6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, exclusivement dans le rapport de gestion.”.

Art. 77 (ancien art. 70)

À l'article 3:6 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° in het eerste lid, 3°, worden de woorden “van de VZW of de vergadering van het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “op de algemene vergadering” en de woorden “aanwezig of vertegenwoordigd”;

2° in het tweede lid worden de woorden “van de VZW of het door de statuten aangewezen orgaan van de IVZW” ingevoegd tussen de woorden “de algemene vergadering” en het woord “aanwijst”.

Art. 73 (vroeger art. 66)

In artikel 2:138, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “Als de vereffening met een tekort werd afgesloten en” vervangen door het woord “Indien”.

Art. 74 (vroeger art. 67)

In artikel 2:143, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “of van de algemene vergadering van obligatiehouders van een vennootschap” ingevoegd tussen de woorden “van een rechtspersoon” en de woorden “bedoeld in artikel 2:44”.

Art. 75 (vroeger art. 68)

In artikel 2:148, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “artikel 2:24” vervangen door de woorden “de artikelen 2:24, 2:25 of 2:26”.

Art. 76 (vroeger art. 69)

In artikel 3:4 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden de woorden “eerste lid,” ingevoegd tussen de woorden “bedoeld in artikel 3:6, § 1,” en de woorden “6°, evenwel vermelden”;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De organisaties van openbaar belang als bedoeld in artikel 1:12, 2°, vermelden de verantwoording bedoeld in artikel 3:6, § 1, eerste lid, 6°, uitsluitend in het jaarverslag.”.

Art. 77 (vroeger art. 70)

In artikel 3:6 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°, les mots “6:12” sont remplacés par les mots “6:65, § 1^{er}, alinéa 2”;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “alinéas 2 et 3” sont remplacés par les mots “alinéas 1^{er} et 2” et le mot “dépassent” est remplacé par les mots “ne dépassent pas”;

3° au paragraphe 4, alinéa 9, les mots “paragraphe 1^{er}, 1°, alinéa 2” sont remplacés par les mots “paragraphe 1^{er}, alinéa 2”.

Art. 78 (ancien art. 71)

À l'article 3:47 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “, dont la forme et le contenu sont déterminés par le Roi” sont abrogés;

2° paragraphe 1^{er}, alinéa 3, est complété par les mots “et établit les comptes annuels visés à l'alinéa 1^{er} dans la forme et le contenu déterminés par le Roi”;

3° au paragraphe 3, le mot “petites” est inséré entre le mot “Les” et les mots “ASBL ou AISBL”;

4° au paragraphe 5, les mots “paragraphe 2 à 3” sont remplacés par les mots “paragraphe 2 à 4”;

5° au paragraphe 6, alinéa 1^{er}, les mots “devant être constatées” sont remplacés par les mots “à constater”.

Art. 79 (ancien art. 72)

À l'article 3:51 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “, dont la forme et le contenu sont déterminés par le Roi” sont abrogés;

2° paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est complété par les mots “et établit les comptes annuels visés à l'alinéa 1^{er} dans la forme et le contenu déterminés par le Roi”;

1° in paragraaf 1, eerste lid, 7°, wordt het woord “6:12” vervangen door de woorden “6:65, § 1, tweede lid”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “tweede en derde lid” vervangen door de woorden “eerste en tweede lid” en wordt het woord “niet” ingevoegd tussen de woorden “vennootschappen die” en de woorden “meer dan één”;

3° in paragraaf 4, negende lid, worden de woorden “paragraaf 1, 1°, tweede lid” vervangen door de woorden “paragraaf 1, tweede lid”.

Art. 78 (vroeger art. 71)

In artikel 3:47 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “, in de vorm en met de inhoud bepaald door de Koning” opgeheven;

2° paragraaf 1, derde lid, wordt aangevuld met de woorden “en maakt de in het eerste lid bedoelde jaarrekening op in de vorm en met de inhoud bepaald door de Koning”;

3° in de Franse tekst van paragraaf 3 wordt het woord “petites” ingevoegd tussen het woord “Les” en de woorden “ASBL ou AISBL”;

4° in paragraaf 5 worden de woorden “paragrafen 2 tot 3” vervangen door de woorden “paragrafen 2 tot 4”;

5° in paragraaf 6, eerste lid, worden de woorden “verrichtingen die in de jaarrekening moeten worden vastgesteld” vervangen door de woorden “in de jaarrekening weergegeven verrichtingen”.

Art. 79 (vroeger art. 72)

In artikel 3:51 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “in de vorm en met de inhoud bepaald door de Koning” opgeheven;

2° paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met de woorden “en maakt de in het eerste lid bedoelde jaarrekening op in de vorm en met de inhoud bepaald door de Koning”;

3° au paragraphe 5, les mots “paragraphe 2 à 3” sont remplacés par les mots “paragraphe 2 à 4”;

4° au paragraphe 6, alinéa 1^{er}, les mots “devant être constatées” sont remplacés par les mots “à constater”.

Art. 80 (nouveau)

À l'article 3:98, § 2, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “6° et” sont abrogés;

2° la phrase “Pour les besoins du présent article, le terme “société” utilisé dans les articles précités doit s'entendre comme étant “association.” est abrogée;

3° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Pour les besoins de cette application par analogie, les articles précités doivent s'entendre avec les modifications suivantes:

1° le terme “société” doit s'entendre comme étant “association”;

2° dans l'article 3:75, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, les mots “conformément aux articles 3:5 et 3:6” sont remplacés par les mots “conformément à l'article 3:48”.

Art. 81 (nouveau)

À l'article 3:99, § 2, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “6° et” sont abrogés;

2° la phrase “Pour les besoins du présent article, les termes “société” et “assemblée générale” utilisés dans les articles précités doivent s'entendre comme étant respectivement “fondation” et “organe d'administration.” est abrogée;

3° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Pour les besoins de cette application par analogie, les articles précités doivent s'entendre avec les modifications suivantes:

3° in paragraaf 5 worden de woorden “paragrafen 2 tot en met 3” vervangen door de woorden “paragrafen 2 tot 4”;

4° in paragraaf 6, eerste lid, worden de woorden “verrichtingen die in de jaarrekening moeten worden vastgesteld” vervangen door de woorden “in de jaarrekening weergegeven verrichtingen”.

Art. 80 (nieuw)

In artikel 3:98, § 2, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “6° en” worden opgeheven;

2° de zin “Ten behoeve van dit artikel moet het woord “vennootschap”, aangewend in voornoemde artikelen, worden begrepen als “vereniging.” wordt opgeheven;

3° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor deze toepassing op overeenkomstige wijze, moeten in de voormelde artikelen de volgende wijzigingen worden doorgevoerd:

1° het woord “vennootschap” moet worden begrepen als “vereniging”;

2° in artikel 3:75, § 1, eerste lid, 6°, worden de woorden “overeenkomstig de artikelen 3:5 en 3:6” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 3:48”.

Art. 81 (nieuw)

In artikel 3:99, § 2, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “6° en” worden opgeheven;

2° de zin “Ten behoeve van dit artikel moeten de woorden “vennootschap” en “algemene vergadering”, aangewend in voornoemde artikelen, worden begrepen als respectievelijk “stichting” en “bestuursorgaan.” wordt opgeheven;

3° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Voor deze toepassing op overeenkomstige wijze, moeten in de voormelde artikelen de volgende wijzigingen worden doorgevoerd:

1° les termes “société” et “assemblée générale” doivent s’entendre comme étant respectivement “fondation” et “organe d’administration”;

2° dans l’article 3:75, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, les mots “conformément aux articles 3:5 et 3:6” sont remplacés par les mots “conformément à l’article 3:52”.

Art. 82 (ancien art. 73)

Dans l’article 4:1, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “partager le bénéfice patrimonial direct ou indirect qui pourra en résulter” sont remplacés par les mots “distribuer ou procurer à ses associés un avantage patrimonial direct ou indirect”.

Art. 83 (ancien art. 74)

À l’article 5:2 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“Si une société à responsabilité limitée est cotée au sens de l’article 1:11, les règles suivantes sont d’application:

1° s’il y a plusieurs administrateurs, ils forment un collège;

2° les articles 7:53, 7:61, § 1^{er}, alinéas 3 et 5, deuxième phrase, 7:82, § 1^{er}, 7:83, 7:84, 7:86, 7:87, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:97, 7:99, 7:100, 7:101, § 1^{er}, alinéa 2, 7:128, 7:129, §§ 2 et 3, 7:130, 7:131, 7:132, alinéas 2 et 3, 7:134, § 2, 7:139, alinéa 4, 7:143, 7:144, 7:145, 7:146, § 3, alinéa 3, et §§ 4 et 5, 7:146/1, 7:146/2, 7:148, 7:150, 7:151, 7:175, 7:189, 7:215, § 1^{er}, 4°, et § 2, et 7:218, 2°, s’appliquent par analogie;

3° par dérogation à l’article 5:42, alinéa 1^{er}, chaque action ne peut avoir qu’une voix, sans préjudice de l’application de l’article 7:53;”;

2° à l’alinéa 2, le mot “précitées” est remplacé par les mots “visées à l’alinéa 1^{er}, 2°”;

3° l’alinéa 3 est abrogé.

Art. 84 (ancien art. 75)

Dans l’article 5:25, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “, le siège et le numéro d’immatriculation visé à

1° de woorden “vennootschap” en “algemene vergadering” moeten worden begrepen als respectievelijk “stichting” en “bestuursorgaan”;

2° in artikel 3:75, § 1, eerste lid, 6°, worden de woorden “overeenkomstig de artikelen 3:5 en 3:6” vervangen door de woorden “overeenkomstig artikel 3:52”.

Art. 82 (vroeger art. 73)

In artikel 4:1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “het rechtstreeks of onrechtstreeks vermogensvoordeel dat daaruit kan ontstaan, met elkaar te delen” vervangen door de woorden “aan haar vennoten een rechtstreeks of onrechtstreeks vermogensvoordeel uit te keren of te bezorgen”.

Art. 83 (vroeger art. 74)

In artikel 5:2 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Indien een besloten vennootschap wordt genoteerd als bedoeld in artikel 1:11, zijn de volgende regels van toepassing:

1° als er meerdere bestuurders zijn vormen zij een college;

2° de artikelen 7:53, 7:61, § 1, derde en vijfde lid, tweede zin, 7:82, § 1, 7:83, 7:84, 7:86, 7:87, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:97, 7:99, 7:100, 7:101, § 1, tweede lid, 7:128, 7:129, §§ 2 en 3, 7:130, 7:131, 7:132, tweede en derde lid, 7:134, § 2, 7:139, vierde lid, 7:143, 7:144, 7:145, 7:146, § 3, derde lid, en §§ 4 en 5, 7:146/1, 7:146/2, 7:148, 7:150, 7:151, 7:175, 7:189, 7:215, § 1, 4°, en § 2, en 7:218, 2°, van overeenkomstige toepassing;

3° in afwijking van artikel 5:42, eerste lid, kan aan elk aandeel slechts één stem zijn verbonden, onverminderd de mogelijke toepassing van artikel 7:53;”;

2° in het tweede lid wordt het woord “hierboven” vervangen door de woorden “in het eerste lid, 2°”;

3° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 84 (vroeger art. 75)

In artikel 5:25, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, zetel en identificatienummer

l'article 2:24, § 1^{er}, 3°, et § 2, 3°, sont remplacés par les mots "et le siège".

Art. 85 (nouveau)

Dans l'article 5:30 du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

"Par dérogation à l'alinéa qui précède, pour les obligations l'inscription visée par ledit alinéa concerne non le nombre des titres dématérialisés, mais leur montant total."

Art. 86 (nouveau)

Dans le texte néerlandais de l'article 5:33, alinéa 6, du même Code, les mots "*het vereffeningstelsel*" sont remplacés par les mots "*de vereffeningstelling*".

Art. 87 (ancien art. 76)

À l'article 5:47, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "au moins" sont abrogés;

2° au 4°, le mot "statutaire" est abrogé.

Art. 88 (ancien art. 77)

Dans l'article 5:49 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "obligations convertibles ou droits de souscription" sont insérés entre les mots "des actions" et les mots "peuvent être émis";

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots "actions auxquelles" sont remplacés par les mots "titres auxquels" et les mots "ces actions" sont remplacés par les mots "ces titres";

3° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "actions auxquelles" sont remplacés par les mots "titres auxquels";

4° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "se rapportant à des titres nominatifs" sont insérés entre les mots "des certificats" et les mots "est tenu", et les mots "actions certifiées" sont remplacés par les mots "titres certifiés";

bedoeld in artikel 2:24, § 1, 3°, en § 2, 3°, vervangen door de woorden "en zetel".

Art. 85 (nieuw)

In artikel 5:30 van hetzelfde Wetboek wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

"In afwijking van het voorgaande lid, wordt voor obligaties het totale bedrag van de gedematerialiseerde effecten in het register vermeld en niet het aantal."

Art. 86 (nieuw)

In artikel 5:33, zesde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "het vereffeningstelsel" vervangen door de woorden "de vereffeningstelling".

Art. 87 (vroeger art. 76)

In artikel 5:47, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord "minstens" wordt opgeheven;

2° in de bepaling onder 4°, wordt het woord "statutaire" opgeheven.

Art. 88 (vroeger art. 77)

In artikel 5:49 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "converteerbare obligaties of inschrijvingsrechten," ingevoegd tussen de woorden "op aandelen," en de woorden "kunnen, al dan niet";

2° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "van de aandelen" vervangen door de woorden "van de effecten" en worden de woorden "uit die aandelen" vervangen door de woorden "uit die effecten";

3° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord "aandelen" vervangen door het woord "effecten";

4° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "die betrekking hebben op effecten op naam" ingevoegd tussen de woorden "van certificaten" en de woorden "moet zich", en wordt het woord "aandelen" vervangen door het woord "effecten";

5° au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, les mots “des actions” sont remplacés par le mot “concerné”;

6° au paragraphe 1^{er}, alinéa 5, les mots “se rapportant à des actions” sont insérés entre les mots “de certificats” et les mots “met en paiement”, et les mots “, l'éventuel produit du droit de souscription” sont insérés entre les mots “les dividendes” et les mots “et le produit de liquidation”;

7° au paragraphe 1^{er}, alinéa 6, les mots “actions auxquelles” sont remplacés par les mots “titres auxquels”;

8° au paragraphe 1^{er}, alinéa 7, le mot “auxquelles” est remplacé par les mots “, obligations ou droits de souscription auxquels”;

9° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “actions certifiées émises” sont remplacés par les mots “titres certifiés de la même catégorie et classe émis”;

10° au paragraphe 2, alinéa 2, le mot “actions” est remplacé par le mot “titres”.

Art. 89 (ancien art. 78)

À l'article 5:50 du même Code le mot “nominatives” est abrogé.

Art. 90 (ancien art. 79)

À l'article 5:63 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2°, les mots “ou au cohabitant légal” sont insérés entre les mots “au conjoint” et les mots “du cédant”;

2° au paragraphe 2, les mots “, et même lorsqu'une restriction statutaire à la cessibilité n'est pas reprise dans le registre des actionnaires” sont abrogés.

Art. 91 (ancien art. 80)

L'article 5:67 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

5° in paragraaf 1, vierde lid, wordt het woord “aandelenregister” vervangen door de woorden “betrokken register”;

6° in paragraaf 1, vijfde lid, worden de woorden “die betrekking hebben op aandelen” ingevoegd tussen de woorden “emittent van certificaten” en het woord “onmiddellijk”, en worden de woorden “en het overschot na vereffening die de vennootschap eventueel uitkeert betaalbaar” vervangen door de woorden “betaalbaar, de eventuele opbrengst van het inschrijvingsrecht en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd”;

7° in paragraaf 1, zesde lid, wordt het woord “aandelen” vervangen door het woord “effecten”;

8° in paragraaf 1, zevende lid, worden de woorden “, obligaties of inschrijvingsrechten” ingevoegd tussen de woorden “de aandelen” en de woorden “waarop zij”;

9° in paragraaf 2, eerste lid, wordt het woord “aandelen” vervangen door het woord “effecten van dezelfde categorie en soort”;

10° in paragraaf 2, tweede lid, wordt het woord “aandelen” vervangen door het woord “effecten”.

Art. 89 (vroeger art. 78)

In artikel 5:50 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “op naam” opgeheven.

Art. 90 (vroeger art. 79)

In artikel 5:63 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, 2°, worden de woorden “of de wettelijk samenwonende partner” ingevoegd tussen de woorden “de echtgenoot” en de woorden “van de overdrager”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “, en zelfs wanneer een statutaire overdrachtsbeperking niet in het aandelenregister is opgenomen” opgeheven.

Art. 91 (vroeger art. 80)

Artikel 5:67 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Une cession contraire aux restrictions à la cessibilité qui figurent dans des statuts publiés régulièrement, n’est opposable ni à la société ni aux tiers, que le cessionnaire soit de bonne ou de mauvaise foi, même lorsque la restriction statutaire ne figure pas dans le registre des actionnaires.”

Art. 92 (nouveau)

Dans l’article 5:69, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “directement ou indirectement” sont insérés entre le mot “détient” et les mots “95 % des actions”.

Art. 93 (ancien art. 81)

Dans l’article 5:73, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, le mot “stipuler” est remplacé par le mot “prévoir”, et les mots “désignés à cet effet, ou par plusieurs administrateurs agissant” sont remplacés par les mots “, agissant seuls ou”.

Art. 94 (ancien art. 82)

Dans l’article 5:79, alinéa 1^{er}, du même Code, la phrase “Leur nomination, leur révocation et leurs pouvoirs sont déterminés par les statuts.” est abrogée.

Art. 95 (nouveau)

Dans l’article 5:81, alinéa 2, du même Code, les mots “sauf si la société prouve que le tiers en avait connaissance ou ne pouvait l’ignorer compte tenu des circonstances, sans que la seule publication des statuts suffise à constituer cette preuve” sont remplacés par les mots “même si elle est publiée”.

Art. 96 (nouveau)

Dans l’article 5:83, alinéa 3, du même Code, les mots “aux actionnaires sans droit de vote,” sont insérés entre les mots “aux actionnaires,” et les mots “aux titulaires d’obligations convertibles nominatives”.

“Een overdracht in strijd met overdrachtsbeperkingen die in regelmatig openbaar gemaakte statuten zijn opgenomen, kan aan de vennootschap of derden niet worden tegengeworpen, ongeacht de goede of kwade trouw van de overnemer, zelfs wanneer de statutaire overdrachtsbeperking niet in het aandelenregister is opgenomen.”

Art. 92 (nieuw)

In artikel 5:69, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “rechtstreeks of onrechtstreeks” ingevoegd tussen de woorden “in onderling overleg handelend,” en de woorden “95 % van de aandelen”.

Art. 93 (vroeger art. 81)

In de Franse tekst van artikel 5:73, § 2, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “stipuler” vervangen door het woord “prévoir”, en worden de woorden “désignés à cet effet, ou par plusieurs administrateurs agissant” vervangen door de woorden “, agissant seuls ou”.

Art. 94 (vroeger art. 82)

In artikel 5:79, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de zin “Hun benoeming, ontslag en bevoegdheid wordt geregeld bij de statuten.” opgeheven.

Art. 95 (nieuw)

In artikel 5:81, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “tenzij de vennootschap bewijst dat de derde daarvan op de hoogte was of er, gezien de omstandigheden, niet onkundig van kon zijn; bekendmaking van de statuten alleen is echter geen voldoende bewijs” vervangen door de woorden “ook al is ze openbaar gemaakt”.

Art. 96 (nieuw)

In artikel 5:83, derde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “de aandeelhouders zonder stemrecht,” ingevoegd tussen de woorden “aan de aandeelhouders,” en de woorden “de houders van converteerbare obligaties op naam”.

Art. 97 (ancien art. 83)

Dans l'article 5:86, alinéa 2, du même Code, les mots "d'actions sans droit de vote," sont insérés entre les mots "Les titulaires" et les mots "d'obligations convertibles".

Art. 98 (nouveau)

À l'article 5:90 du même Code, les mots "Ceux qui ont participé à l'assemblée générale ou qui y étaient représentés peuvent consulter cette liste pour autant que les statuts le prévoient." sont remplacés par les mots "Tout actionnaire peut consulter cette liste."

Art. 99 (ancien art. 84)

À l'article 5:91, alinéa 2, du même Code les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "communiqués sans délai les questions écrites qu'il reçoit à l'organe d'administration et" sont insérés entre les mots "Le commissaire" et les mots "répond aux questions";

2° la phrase "Les questions écrites adressées au commissaire doivent dans le même temps être transmises à la société." est supprimée.

Art. 100 (nouveau)

Dans l'article 5:100 du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er}:

"L'assemblée générale a le droit d'apporter des modifications aux statuts."

Art. 101 (nouveau)

À la partie 2, livre 5, titre 5, l'intitulé du chapitre 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"Chapitre 1^{er}. Apports supplémentaires et émission de nouvelles actions, d'obligations convertibles et de droits de souscription."

Art. 102 (nouveau)

À l'article 5:120 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 97 (vroeger art. 83)

In artikel 5:86, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "van aandelen zonder stemrecht," ingevoegd tussen de woorden "De houders" en de woorden "van converteerbare obligaties".

Art. 98 (nieuw)

In artikel 5:90 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "Zij die aan de algemene vergadering hebben deelgenomen of er waren vertegenwoordigd kunnen inzage krijgen in deze lijst in zoverre de statuten dit toelaten." vervangen door de woorden "Elke aandeelhouder kan inzage krijgen in deze lijst."

Art. 99 (vroeger art. 84)

In artikel 5:91, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "deelt schriftelijke vragen die hij krijgt onmiddellijk mee aan het bestuursorgaan en" worden ingevoegd tussen de woorden "De commissaris" en de woorden "geeft antwoord op de vragen";

2° in de Franse tekst wordt de zin "Les questions écrites adressées au commissaire doivent dans le même temps être transmises à la société." opgeheven.

Art. 100 (nieuw)

In artikel 5:100 van hetzelfde Wetboek wordt vóór het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

"De algemene vergadering heeft het recht om wijzigingen aan te brengen in de statuten."

Art. 101 (nieuw)

In deel 2, boek 5, titel 5, wordt het opschrift van hoofdstuk 1 vervangen als volgt:

"Hoofdstuk 1. Bijkomende inbrengen en de uitgifte van nieuwe aandelen, van converteerbare obligaties en van inschrijvingsrechten."

Art. 102 (nieuw)

In artikel 5:120 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “, d’obligations convertibles ou de droits de souscription” sont insérés entre les mots “d’actions nouvelles” et les mots “nécessite une modification des statuts”.

2° le paragraphe 2 est complété par les mots “et est déposée et publiée conformément aux articles 2:8 et 2:14, 1°”.

Art. 103 (ancien art. 85)

Dans l’article 5:127 du même Code, les mots “à l’obligataire qui a demandé la conversion de ses titres,” sont abrogés, et les mots “converties ou” sont insérés entre les mots “ont été” et les mots “substituées par”.

Art. 104 (ancien art. 86)

À l’article 5:132 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, le mot “auprès” est abrogé;

2° l’alinéa 2 est complété par la phrase suivante:

“Si, conformément à l’article 5:137, § 2, l’organe d’administration a émis de nouvelles actions sans modifier immédiatement les statuts, il informe l’établissement de la réalisation de l’opération. L’établissement permet aux personnes habilitées à engager la société de disposer du compte spécial. Dans l’acte authentique constatant les émissions d’actions de l’exercice visée à l’article 5:137, § 2, deuxième phrase, le notaire indique, pour chaque apport en numéraire, si l’obligation de versement sur le compte spécial a été respectée.”;

3° dans le texte néerlandais de l’alinéa 3, le mot “gestort” est remplacé par le mot “gebeurd”.

Art. 105 (nouveau)

Dans l’article 5:135, 2°, du même Code, les mots “ou de droits de souscription” sont abrogés.”.

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “, converteerbare obligaties of inschrijvingsrechten” ingevoegd tussen de woorden “nieuwe aandelen” en de woorden “vereist een statutenwijziging”.

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de woorden “en neergelegd en bekendgemaakt overeenkomstig de artikelen 2:8 en 2:14, 1°”.

Art. 103 (vroeger art. 85)

In artikel 5:127 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “aan de obligatiehouder die de conversie van zijn effecten heeft gevraagd,” opgeheven, en worden de woorden “vervangen door aandelen,” vervangen door de woorden “geconverteerd of vervangen door aandelen”.

Art. 104 (vroeger art. 86)

In artikel 5:132 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid wordt het woord “*auprès*” opgeheven;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Indien het bestuursorgaan overeenkomstig artikel 5:137, § 2, nieuwe aandelen heeft uitgegeven zonder meteen de statuten te wijzigen, brengt het de instelling ervan op de hoogte dat die verrichting is uitgevoerd. De instelling staat de personen die bevoegd zijn om de vennootschap te verbinden toe om over de bijzondere rekening te beschikken. In de authentieke akte houdende vaststelling van de uitgifte van aandelen van het boekjaar bedoeld in artikel 5:137, § 2, tweede zin, vermeldt de notaris voor elke inbreng in geld of de verplichting om die inbreng op de bijzondere rekening te storten werd nageleefd.”;

3° in het derde lid wordt het woord “gestort” vervangen door het woord “gebeurd”.

Art. 105 (nieuw)

In artikel 5:135, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “of inschrijvingsrechten” opgeheven.”.

Art. 106 (nouveau)

Dans la partie 2, livre 5, titre 5, chapitre 1^{er}, section 4, du même Code, l'intitulé de la sous-section 3 est remplacé par ce qui suit:

“Sous-section 3. Émission d’actions, d’obligations convertibles et de droits de souscription par l’organe d’administration.”.

Art. 107 (ancien art. 87)

À l'article 5:137, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “, d’obligations convertibles ou de droits de souscription” sont insérés entre les mots “En cas d’émission d’actions” et les mots “par l’organe d’administration”;

2° les mots “5:120, § 1^{er}, alinéa 2, 5:121 à 5:130” sont remplacés par les mots “5:120, § 1^{er}, et 5:121 à 5:133, à l’exception de l’article 5:130, § 2”.

Art. 108 (ancien art. 88)

Dans l’article 5:138, 3°, du même Code, le mot “5:123” est remplacé par le mot “5:124”.

Art. 109 (nouveau)

L’article 5:143 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lors de la prise de la décision visée par cet article, les articles 5:76, 5:77 et 5:78 ne sont pas applicables.”.

Art. 110 (ancien art. 89)

Dans l’article 5:144, alinéa 2, du même Code, les mots “par les actionnaires qui l’ont reçue” sont remplacés par les mots “par les actionnaires ou toutes autres personnes en faveur desquelles la distribution a été décidée”.

Art. 111 (ancien art. 90)

Dans l’article 5:147 du même Code, les mots “5:142, 5:143” sont remplacés par le mot “5:145”.

Art. 106 (nieuw)

In deel 2, boek 5, titel 5, hoofdstuk 1, afdeling 4, van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van onderafdeling 3 vervangen als volgt:

“Onderafdeling 3. Uitgifte van aandelen, converteerbare obligaties en van inschrijvingsrechten door het bestuursorgaan.”.

Art. 107 (vroeger art. 87)

In artikel 5:137, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “, van converteerbare obligaties of van inschrijvingsrechten” worden ingevoegd tussen de woorden “Bij uitgifte van aandelen” en de woorden “door het bestuursorgaan”;

2° de woorden “5:120, § 1, tweede lid, 5:121 tot 5:130” worden vervangen door de woorden “5:120, § 1, en 5:121 tot 5:133, met uitzondering van artikel 5:130, § 2”.

Art. 108 (vroeger art. 88)

In artikel 5:138, 3°, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “5:123” vervangen door het woord “5:124”.

Art. 109 (nieuw)

Artikel 5:143 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Bij het nemen van het besluit als bedoeld in dit artikel vinden de artikelen 5:76, 5:77 en 5:78 geen toepassing.”.

Art. 110 (vroeger art. 89)

In artikel 5:144, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “van de aandeelhouders terugvorderen” vervangen door “terugvorderen van de aandeelhouders of alle andere personen ten behoeve van wie de uitkering is beslist”.

Art. 111 (vroeger art. 90)

In artikel 5:147 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “5:142, 5:143” vervangen door het woord “5:145”.

Art. 112 (ancien art. 91)

À l'article 5:149 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à alinéa 1^{er}, les mots "aux articles 5:142 et 5:143" sont remplacés par les mots "à l'article 5:145";

2° dans le texte néerlandais de l'alinéa 3, le mot "*machting*" est remplacé par le mot "*machtiging*".

Art. 113 (ancien art. 92)

Dans l'article 5:155, § 3, du même Code, la phrase "En pareil cas, le délai de deux ans à compter de la constitution de la société, visé à l'article 5:154, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'est pas d'application." est remplacé par la phrase "En pareil cas, les délais visés à l'article 5:154, § 1^{er}, alinéa 2, 1° et 2°, ne sont pas d'application."

Art. 114 (ancien art. 93)

Dans l'article 5:156, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, la phrase "En pareil cas, le délai visé à l'article 5:154, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'est pas d'application." est remplacée par la phrase "En pareil cas, les délais visés à l'article 5:154, § 1^{er}, alinéa 2, 1° et 2°, ne sont pas d'application."

Art. 115 (nouveau)

Dans l'article 5:157 du même Code, l'alinéa 3 est supprimé.

Art. 116 (nouveau)

Dans l'article 5:158 du même Code, le 3° est complété par les mots ", alinéa 1^{er}".

Art. 117 (nouveau)

Dans l'article 6:1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, troisième phrase, du même Code, le mot "objet" est remplacé par le mot "but".

Art. 112 (vroeger art. 91)

In artikel 5:149 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de artikelen 5:142 en 5:143" vervangen door de woorden "artikel 5:145";

2° in het derde lid wordt het woord "machting" vervangen door het woord "machtiging".

Art. 113 (vroeger art. 92)

In artikel 5:155, § 3, van hetzelfde Wetboek wordt de zin "In dit geval is de termijn van twee jaar als bedoeld in artikel 5:154, § 1, tweede lid, 1°, sinds de oprichting van de vennootschap niet van toepassing." vervangen als volgt: "In dit geval zijn de termijnen als bedoeld in artikel 5:154, § 1, tweede lid, 1° en 2°, niet van toepassing."

Art. 114 (vroeger art. 93)

In artikel 5:156, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt de zin "In dit geval is de termijn als bedoeld in artikel 5:154, § 1, tweede lid, 1°, niet van toepassing." vervangen als volgt: "In dit geval zijn de termijnen als bedoeld in artikel 5:154, § 1, tweede lid, 1° en 2°, niet van toepassing."

Art. 115 (nieuw)

In artikel 5:157 van hetzelfde Wetboek wordt het derde lid opgeheven.

Art. 116 (nieuw)

In artikel 5:158, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden ", eerste lid" ingevoegd tussen de woorden "artikel 5:143" en het woord "overtreden".

Art. 117 (nieuw)

In de Franse tekst van artikel 6:1, § 1, eerste lid, derde zin, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "*objet*" vervangen door het woord "*but*".

Art. 118 (nouveau)

L'article 6:2 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

“Les actionnaires peuvent être dénommés par les statuts “actionnaires”, “associés”, “coopérateurs”, “sociétaires” ou toute autre dénomination similaire.”.

Art. 119 (nouveau)

L'article 6:6 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

“Les actions peuvent être dénommées par les statuts “actions” ou “parts”.”.

Art. 120 (nouveau)

Dans l'article 6:19 du même Code, entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4, il est inséré un nouvel alinéa rédigé comme suit:

“Une société coopérative soumise à un statut réglementaire spécial peut toutefois émettre d'autres titres que ceux visés aux alinéas précédents:

1° pour autant qu'il s'agisse de titres dont l'émission est autorisée par le statut réglementaire auquel la société est soumise; et

2° pour autant que cette émission soit compatible avec la finalité coopérative visée à l'article 6:1.”.

Art. 121 (ancien art. 94)

Dans l'article 6:25, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “, le siège et le numéro d'immatriculation visé à l'article 2:24, § 1^{er}, 3°, et § 2, 3°,” sont remplacés par les mots “et le siège”.

Art. 122 (nouveau)

Dans l'article 6:29 du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

“Par dérogation à l'alinéa 3, pour les obligations l'inscription visée par ledit alinéa concerne non le nombre des titres dématérialisés, mais leur montant total.”.

Art. 118 (nieuw)

Artikel 6:2 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

“De aandeelhouders kunnen in de statuten “aandeelhouders”, “vennoten”, “coöperanten” of “leden” worden genoemd, dan wel een soortgelijke benaming dragen.”.

Art. 119 (nieuw)

Artikel 6:6 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

“In de in het Frans gestelde statuten mogen voor het Nederlandse begrip “aandeel”, de Franse begrippen “action” dan wel “part” worden gebruikt.”.

Art. 120 (nieuw)

In artikel 6:19 van hetzelfde Wetboek, wordt tussen het derde en het vierde lid, een lid ingevoegd, luidende:

“Een coöperatieve vennootschap die is onderworpen aan een bijzonder reglementair statuut mag evenwel andere effecten uitgeven dan diegene die zijn bedoeld in de voorgaande leden:

1° voor zover het gaat om effecten waarvan de uitgifte is toegestaan onder het reglementair statuut waaraan de vennootschap is onderworpen; en

2° voor zover dergelijke uitgifte verzoenbaar is met het coöperatieve doel als bedoeld in artikel 6:1.”.

Art. 121 (vroeger art. 94)

In artikel 6:25, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, zetel en identificatienummer bedoeld in artikel 2:24, § 1, 3°, en § 2, 3°” vervangen door de woorden “en zetel”.

Art. 122 (nieuw)

In artikel 6:29 van hetzelfde Wetboek wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“In afwijking van het derde lid, wordt voor obligaties het totale bedrag van de gedematerialiseerde effecten in het register vermeld en niet het aantal.”.

Art. 123 (ancien art. 95)

Dans l'article 6:54, alinéa 2, du même Code, les mots “, et même lorsqu'une restriction statutaire à la cessibilité n'est pas reprise dans le registre des actionnaires” sont abrogés.

Art. 124 (ancien art. 96)

À l'article 6:56 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la 1^{re} phrase, les mots “Des conventions” sont remplacés par les mots “Les statuts ou des conventions”;

2° dans la deuxième phrase, le mot “Elles” est remplacé par les mots “Les conventions”;

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Une cession contraire aux restrictions à la cessibilité qui figurent dans des statuts publiés régulièrement, n'est opposable ni à la société ni aux tiers, que le cessionnaire soit de bonne ou de mauvaise foi, même lorsque la restriction statutaire ne figure pas dans le registre des actionnaires.”

Art. 125 (ancien art. 97)

À l'article 6:61, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, le mot “stipuler” est remplacé par le mot “prévoir”, et les mots “désignés à cet effet, ou par plusieurs administrateurs agissant” sont remplacés par les mots “, agissant seuls ou”.

Art. 126 (ancien art. 98)

Dans l'article 6:67, alinéa 1^{er}, du même Code, la phrase “Leur nomination, leur révocation et leurs pouvoirs sont déterminés par les statuts.” est abrogée, et le mot “ge” est abrogé.

Art. 127 (nouveau)

Dans l'article 6:69, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, les mots “sauf si la société prouve que le tiers en avait connaissance ou ne pouvait l'ignorer compte tenu des circonstances, sans que la seule publication des statuts

Art. 123 (vroeger art. 95)

In artikel 6:54, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, en zelfs wanneer een statutaire overdrachtsbeperking niet in het aandelenregister is opgenomen” opgeheven.

Art. 124 (vroeger art. 96)

In artikel 6:56 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin, wordt het woord “Overeenkomsten” vervangen door de woorden “De statuten of overeenkomsten”;

2° in de tweede zin, wordt het woord “Ze” vervangen door het woord “Overeenkomsten”;

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Een overdracht in strijd met overdrachtsbeperkingen die in regelmatig openbaar gemaakte statuten zijn opgenomen, kan aan de vennootschap of derden niet worden tegengeworpen, ongeacht de goede of kwade trouw van de overnemer, zelfs wanneer de statutaire overdrachtsbeperking niet in het aandelenregister is opgenomen.”

Art. 125 (vroeger art. 97)

In de Franse tekst van artikel 6:61, § 2, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “stipuler” vervangen door het woord “prévoir”, en worden de woorden “désignés à cet effet, ou par plusieurs administrateurs agissant” vervangen door de woorden “, agissant seuls ou”.

Art. 126 (vroeger art. 98)

In artikel 6:67, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt de zin “Hun benoeming, ontslag en bevoegdheid wordt geregeld bij de statuten.” opgeheven, en wordt in de Franse tekst het woord “ge” opgeheven.

Art. 127 (nieuw)

In artikel 6:69, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “tenzij de vennootschap bewijst dat de derde daarvan op de hoogte was of er, gezien de omstandigheden, niet onkundig van kon zijn; bekendmaking

suffise à constituer cette preuve” sont remplacés par les mots “même si elle est publiée”.

Art. 128 (nouveau)

Dans l'article 6:76 du même Code, les mots “Ceux qui ont participé à l'assemblée générale ou qui y étaient représentés peuvent consulter cette liste pour autant que les statuts le prévoient.” sont remplacés par les mots “Tout actionnaire peut consulter cette liste.”.

Art. 129 (nouveau)

Dans l'article 6:85 du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1^{er}:

“L'assemblée générale a le droit d'apporter des modifications aux statuts.”.

Art. 130 (nouveau)

Dans l'article 6:117, alinéa 2, du même Code, les mots “par les actionnaires qui l'ont reçue” sont remplacés par les mots “par les actionnaires ou toutes autres personnes en faveur desquelles la distribution a été décidée”.

Art. 131 (nouveau)

À l'article 6:123, § 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “, § 1^{er}, laquelle doit, sauf disposition statutaire contraire, être payée au plus tard dans le mois qui suit l'exclusion” sont insérés entre les mots “à l'article 6:120” et les mots “En pareil cas”;

2° à l'alinéa 1^{er}, les mots “les 1° en 2°, de l'article 6:120, § 1^{er}, alinéa 2, ne sont pas d'application” sont remplacés par les mots “les délais visés à l'article 6:120, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2° et 4° ne sont pas d'application”.

Art. 132 (nouveau)

Dans l'article 6:125 du même Code, l'alinéa 3 est supprimé.

van de statuten alleen is echter geen voldoende bewijs” vervangen door de woorden “ook al is ze openbaar gemaakt”.

Art. 128 (nieuw)

In artikel 6:76 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “Zij die aan de algemene vergadering hebben deelgenomen of er waren vertegenwoordigd kunnen inzage krijgen in deze lijst in zoverre de statuten dit toelaten.” vervangen door de woorden “Elke aandeelhouder kan inzage krijgen in deze lijst.”.

Art. 129 (nieuw)

In artikel 6:85 van hetzelfde Wetboek wordt vóór het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

“De algemene vergadering heeft het recht om wijzigingen aan te brengen in de statuten.”.

Art. 130 (nieuw)

In artikel 6:117, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “van de aandeelhouders terugvorderen” vervangen door “terugvorderen van de aandeelhouders of alle andere personen ten behoeve van wie de uitkering is beslist”.

Art. 131 (nieuw)

In artikel 6:123, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden tussen de woorden “overeenkomstig artikel 6:120.” en de woorden “In dit geval”, de woorden “, § 1. Dat bedrag moet, tenzij de statuten anders bepalen, uiterlijk in de maand volgend op de uitsluiting worden betaald.” ingevoegd;

2° in het eerste lid worden de woorden “In dit geval zijn het 1° en 2°, van artikel 6:120, § 1, tweede lid, niet van toepassing” vervangen door de woorden “In dit geval zijn de termijnen als bedoeld in artikel 6:120, § 1, tweede lid, 1°, 2° en 4°, niet van toepassing”.

Art. 132 (nieuw)

In artikel 6:125 van hetzelfde Wetboek wordt het derde lid opgeheven.

Art. 133 (nouveau)

Dans l'article 6:128 du même Code, le 3° est complété par les mots “, alinéa 1^{er}”.

Art. 134 (ancien art. 99)

Dans l'article 7:29, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots “, le siège et le numéro d'immatriculation visé à l'article 2:24, § 1^{er}, 3°, et § 2, 3°,” sont remplacés par les mots “et le siège”.

Art. 135 (ancien art. 100)

L'article 7:31 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 7:31. Le registre des parts bénéficiaires nominatives mentionne:

1° le nombre total des parts bénéficiaires émises par la société et, le cas échéant, le nombre total par classe;

2° pour les personnes physiques, le nom et le domicile et pour les personnes morales, la dénomination et le siège de chaque actionnaire;

3° le nombre de parts bénéficiaires détenues par chaque titulaire de part bénéficiaire et leur classe;

4° le cas échéant, les versements faits sur chaque part bénéficiaire;

5° les droits de vote ainsi que les droits aux bénéfices attachés à chaque part bénéficiaire, ainsi que leur part dans le solde de liquidation;

6° la date de leur émission;

7° les conditions de leur cession;

8° les transferts avec leur date et la conversion des parts bénéficiaires nominatives en parts bénéficiaires dématérialisées, si les statuts autorisent la conversion. Si le registre est tenu sous forme électronique, la déclaration de cession peut adopter une forme électronique et être signée par un ensemble de données électroniques pouvant être imputé à une personne déterminée et établissant le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte;

Art. 133 (nieuw)

In artikel 6:128, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, eerste lid” ingevoegd tussen de woorden “artikel 6:116” en het woord “overtreden”.

Art. 134 (vroeger art. 99)

In artikel 7:29, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, zetel en identificatienummer bedoeld in artikel 2:24, § 1, 3°, en § 2, 3°,” vervangen door de woorden “en zetel”.

Art. 135 (vroeger art. 100)

Artikel 7:31 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 7:31. Het register van de winstbewijzen op naam vermeldt:

1° het totale aantal door de vennootschap uitgegeven winstbewijzen en, in voorkomend geval, het totale aantal per soort;

2° voor natuurlijke personen, naam en woonplaats, en voor rechtspersonen naam en zetel van elke aandeelhouder;

3° het aantal winstbewijzen dat elke winstbewijshouder aanhoudt en de soort waartoe die winstbewijzen behoren;

4° in voorkomend geval, de op elk winstbewijs gedane stortingen;

5° de aan elk winstbewijs verbonden stemrechten en winstrechten, evenals hun aandeel in het vereffeningssaldo;

6° de datum van hun uitgifte;

7° de voorwaarden van hun overdracht;

8° de overgangen of overdrachten met hun datum en de omzetting van winstbewijzen op naam in gedematerialiseerde winstbewijzen voor zover de statuten omzetting toelaten. Indien het register in elektronische vorm wordt aangehouden, kan de verklaring van overdracht een elektronische vorm aannemen en worden ondertekend door middel van een geheel van elektronische gegevens dat aan een bepaalde persoon kan worden toegerekend en het behoud van de integriteit van de inhoud van de akte aantoon;

9° les restrictions relatives à la cessibilité résultant des statuts et, lorsqu'une des parties le demande, les restrictions relatives à la cessibilité des parts bénéficiaires résultant de conventions ou des conditions d'émission.

En cas de contradiction entre les statuts et le registre des parts bénéficiaires, les statuts prévalent.”

Art. 136 (nouveau)

Dans l'article 7:35 du même Code, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4:

“Par dérogation à l'alinéa qui précède, pour les obligations l'inscription visée par ledit alinéa concerne non le nombre des titres dématérialisés, mais leur montant total.”

Art. 137 (nouveau)

Dans le texte néerlandais de l'article 7:38, alinéa 6, du même Code, les mots “*het vereffeningstelsel*” sont remplacés par les mots “*de vereffeninginstelling*”.

Art. 138 (nouveau)

À l'article 7:53 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, une phrase rédigée comme suit est insérée entre la phrase 2 et 3, rédigé comme suit:

“Il ne peut être dérogé à cette majorité que par une disposition statutaire qui vise spécifiquement l'introduction du droit de vote double.”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La suppression du droit de vote double est soumise aux mêmes conditions de *quorum* et de majorité que pour son introduction.”;

3° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “, du cohabitant légal” sont insérés entre les mots “au bénéfice de l'époux” et les mots “ou d'un ou plusieurs successibles”;

4° au paragraphe 2, alinéa 4, dans le texte néerlandais les mots “*die overdracht gebeurt*” sont remplacés

9° de statutaire overdrachtsbeperkingen en, wanneer één van deze partijen daarom verzoekt, de overdrachtsbeperkingen van winstbewijzen die voortvloeien uit overeenkomsten of de uitgiftevoorwaarden.

In geval van tegenstrijdigheid tussen de statuten en het register van de winstbewijzen, prevaleren de statuten.”.

Art. 136 (nieuw)

In artikel 7:35 van hetzelfde Wetboek wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd, luidende:

“In afwijking van het voorgaande lid, wordt voor obligaties het totale bedrag van de gedematerialiseerde effecten in het register vermeld en niet het aantal.”.

Art. 137 (nieuw)

In artikel 7:38, zesde lid, van hetzelfde Wetboek worden in de Nederlandse tekst de woorden “het vereffeningstelsel” vervangen door de woorden “de vereffeninginstelling”.

Art. 138 (nieuw)

In artikel 7:53 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt tussen de tweede en de derde zin een zin ingevoegd, luidende:

“Van deze meerderheid kan slechts worden afgeweken door een statutaire bepaling die specifiek strekt tot de invoering van het dubbel stemrecht.”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het dubbel stemrecht kan worden afgeschaft met naleving van dezelfde aanwezigheids- en meerderheidsvereisten als voor de invoering ervan.”;

3° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “, de wettelijk samenwonende partner” ingevoegd tussen de woorden “de echtgenoot” en de woorden “of van één of meer erfgeërfden”;

4° in paragraaf 2, vierde lid, worden de woorden “die overdracht gebeurt” vervangen door de woorden “die

par les mots “*die omwisseling gebeurt*”, et l’alinéa est complété par les phrases suivantes:

“Un changement de contrôle de la personne morale visée dans la phrase précédente entraîne la perte du droit de vote double sauf si ce changement de contrôle a lieu au bénéfice de cessionnaires qui remplissent les conditions prévues au deuxième ou troisième alinéa. Les articles 1:14 à 1:18 s’appliquent *mutatis mutandis*.”.

Art. 139 (nouveau)

À l’article 7:56, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 2, les mots “de la société” sont remplacés par le mot “social”;

2° à l’alinéa 3, 1°, les mots “qui ne sont pas limitées dans le temps ou” sont abrogés et les mots “ou à l’intérêt de la société” sont abrogés;

3° à l’alinéa 3, 2°, les mots “instructions de la société, d’une filiale ou de l’un de leurs organes ou s’engage, envers ces mêmes sociétés ou organes, à approuver les propositions émanant des organes de la société” sont remplacés par les mots “directives données par la société, par une filiale ou encore par l’un des organes de ces sociétés”;

4° l’alinéa 3 est complété par le 3° rédigé comme suit:

“3° les conventions par lesquelles un actionnaire ou un autre titulaire de titres s’engage envers les mêmes sociétés ou les mêmes organes à approuver les propositions émanant des organes de la société.”.

Art. 140 (ancien art. 102)

À l’article 7:57, § 1^{er}, 4°, du même Code, le mot “statutaire” est abrogé.

Art. 141 (ancien art. 103)

Dans l’article 7:82, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “directement ou indirectement” sont insérés entre le mot “détient” et les mots “95 % des titres”.

omwisseling gebeurt” en wordt het lid aangevuld met de volgende zinnen:

“Een wijziging van controle over de in de vorige zin bedoelde rechtspersoon heeft het verlies van het dubbel stemrecht ten gevolge tenzij die wijziging van controle plaatsvindt ten gunste van overnemers die voldoen aan de voorwaarden van het tweede of derde lid. De artikelen 1:14 tot 1:18 worden *mutatis mutandis* toegepast.”.

Art. 139 (nieuw)

In artikel 7:56, § 1, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het tweede lid worden de woorden “*de la société*” vervangen door het woord “*social*”;

2° in het derde lid, 1°, worden de woorden “die niet in de tijd beperkt zijn of” opgeheven en worden de woorden “of met het belang van de vennootschap” opgeheven;

3° in het derde lid, 2°, wordt het woord “nog” ingevoegd tussen de woorden “van een dochtervennootschap of” en de woorden “van een van de organen” en worden de woorden “, of zich er ten aanzien van diezelfde vennootschappen of organen toe verbindt om de voorstellen van de organen van de vennootschap goed te keuren” opgeheven;

4° het derde lid wordt aangevuld met de bepaling onder 3°, luidende:

“3° overeenkomsten waarbij een aandeelhouder of een andere effectenhouder zich tegenover diezelfde vennootschappen of diezelfde organen verbindt om de voorstellen van de organen van de vennootschap goed te keuren.”.

Art. 140 (vroeger art. 102)

In artikel 7:57, § 1, 4°, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “statutaire” opgeheven.

Art. 141 (vroeger art. 103)

In artikel 7:82, § 1, eerste lid, én in § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “rechtstreeks of onrechtstreeks” ingevoegd tussen de woorden “in onderling overleg handelend,” en de woorden “95 % van de effecten”.

Art. 142 (ancien art. 104)

Dans l'article 7:86, alinéa 4, du même Code, les mots "les actions sont cotées" sont remplacés par les mots "les titres sont cotés".

Art. 143 (ancien art. 105)

Dans l'article 7:88, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "ou d'une entité d'intérêt public visée à l'article 1:12, 2^o", sont insérés entre les mots "société cotée" et les mots "ne satisfait plus".

Art. 144 (ancien art. 106)

Dans l'article 7:93, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, les mots "donner qualité à" sont remplacés par les mots "prévoir que la société est représentée par", et les mots "pour représenter la société, soit seuls, soit" sont remplacés par les mots ", agissant seuls ou".

Art. 145 (ancien art. 107)

Dans l'article 7:99, § 2, du même Code, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots "au sens de l'article 7:87, § 1^{er}".

Art. 146 (nouveau)

Dans l'article 7:100, § 2, alinéa 2, du même Code, les mots "au sens de l'article 7:87, § 1^{er}," sont insérés entre les mots "d'administrateurs indépendants" et les mots "et est compétent".

Art. 147 (ancien art. 108)

Dans l'article 7:101, § 1^{er}, du même Code, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit:

"Dans une société cotée ou lorsqu'une disposition légale impose une administration collégiale, l'administrateur unique doit être une société anonyme administrée par un organe collégial.

Si l'administrateur unique est une société anonyme avec une administration moniste, les articles 7:89, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:92, alinéas 1^{er}, 2 et 3, 7:93 et 7:94 s'appliquent par analogie à l'administrateur unique. La

Art. 142 (vroeger art. 104)

In artikel 7:86, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het woord "aandelen" vervangen door het woord "effecten".

Art. 143 (vroeger art. 105)

In artikel 7:88, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of een organisatie van openbaar belang bedoeld in artikel 1:12, 2^o," ingevoegd tussen de woorden "genoteerde vennootschap" en de woorden "ten gevolge van".

Art. 144 (vroeger art. 106)

In de Franse tekst van artikel 7:93, § 2, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "*donner qualité à*" vervangen door de woorden "*prévoir que la société est représentée par*", en worden de woorden "*pour représenter la société, soit seuls, soit*" vervangen door de woorden ", *agissant seuls ou*".

Art. 145 (vroeger art. 107)

In artikel 7:99, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt het eerste lid aangevuld met de woorden "als bedoeld in artikel 7:87, § 1".

Art. 146 (nieuw)

In artikel 7:100, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "als bedoeld in artikel 7:87, § 1" ingevoegd tussen de woorden "onafhankelijke bestuurders" en de woorden ", en beschikt over de nodige deskundigheid".

Art. 147 (vroeger art. 108)

In artikel 7:101, § 1, van hetzelfde Wetboek worden het tweede en het derde lid vervangen als volgt:

"In een genoteerde vennootschap of wanneer een wettelijke bepaling een collegiaal bestuur vereist, moet de enige bestuurder een naamloze vennootschap zijn met collegiaal bestuur.

Als de enige bestuurder een naamloze vennootschap is met een monistisch bestuur, zijn de artikelen 7:89, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:92, eerste, tweede en derde lid, 7:93 en 7:94 van overeenkomstige toepassing op de

section 1^{re} s'applique à son organe d'administration et à ses membres, à l'exception de l'article 7:96.

Si l'administrateur unique est une société anonyme avec une administration duale, les articles 7:89, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:92, alinéas 1^{er}, 2 et 3, 7:93 et 7:94 s'appliquent par analogie à l'administrateur unique. La section 3 s'applique à son conseil de surveillance et à son conseil de direction ainsi qu'à leurs membres, à l'exception de l'article 7:115."

Art. 148 (ancien art. 109)

Dans l'article 7:102, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, les mots "est d'application. Lorsque tous les administrateurs de l'organe d'administration de l'administrateur unique ont un intérêt opposé, la décision ou l'opération est soumise à l'assemblée générale; en cas d'approbation de la décision ou de l'opération par celle-ci, l'organe d'administration peut l'exécuter." sont remplacés par les mots "en cas d'administration moniste ou l'article 7:117 en cas d'administration duale sont d'application. Lorsque tous les membres de l'organe d'administration de l'administrateur unique appelé à statuer sur le conflit d'intérêts ont un intérêt opposé, la décision ou l'opération est soumise à l'assemblée générale; en cas d'approbation de la décision ou de l'opération par l'assemblée générale de la société administrée, l'organe d'administration, ou, en cas d'administration duale, le conseil de direction, peut l'exécuter."

Art. 149 (ancien art. 110)

À l'article 7:103, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "autres administrateurs" sont remplacés par les mots "autres membres de l'organe d'administration", et dans le texte néerlandais les mots "de de" sont remplacés par le mot "de".

Art. 150 (ancien art. 111)

Dans l'article 7:109, § 2, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, première phrase, les mots " , en ce compris la représentation en justice," sont insérés entre les mots "envers les tiers" et les mots "dans toutes les matières";

2° à l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, les mots "donner qualité à" sont remplacés par les mots "prévoir que la

enige bestuurder. Afdeling 1 is, met uitzondering van artikel 7:96 ervan, van toepassing op het bestuursorgaan en de leden ervan.

Als de enige bestuurder een naamloze vennootschap is met een duaal bestuur, zijn de artikelen 7:89, 7:89/1, 7:90, 7:91, 7:92, eerste, tweede en derde lid, 7:93 en 7:94, van overeenkomstige toepassing op de enige bestuurder. Afdeling 3 is, met uitzondering van artikel 7:115, van toepassing op zijn raad van toezicht en op zijn directieraad en op de leden daarvan."

Art. 148 (vroeger art. 109)

In artikel 7:102, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "van toepassing. Wanneer alle bestuurders van het bestuursorgaan van de enige bestuurder een strijdig belang hebben, dan wordt de beslissing of de verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd; ingeval de algemene vergadering de beslissing of de verrichting goedkeurt, kan het bestuursorgaan ze uitvoeren." vervangen door de woorden "in het geval van een monistisch bestuur of artikel 7:117 in het geval van een duaal bestuur van toepassing. Wanneer alle leden van het bestuursorgaan van de enige bestuurder die uitspraak moet doen over het belangenconflict een strijdig belang hebben, dan wordt de beslissing of de verrichting aan de algemene vergadering voorgelegd; ingeval de algemene vergadering van de bestuurde vennootschap de beslissing of de verrichting goedkeurt, kan het bestuursorgaan, of, wanneer het gaat om een duaal bestuur, de directieraad, ze uitvoeren."

Art. 149 (vroeger art. 110)

In artikel 7:103, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "andere bestuurders" vervangen door de woorden "andere leden van het bestuursorgaan", en worden de woorden "de de" vervangen door het woord "de".

Art. 150 (vroeger art. 111)

In artikel 7:109, § 2, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden " , met inbegrip van de vertegenwoordiging in rechte," ingevoegd tussen de woorden "jegens derden" en de woorden "in alle materies";

2° in de Franse tekst van het eerste lid, tweede zin, worden de woorden "donner qualité à" vervangen door

société est représentée dans ces matières par”, et les mots “pour représenter la société dans ces matières, soit seuls, soit” sont remplacés par les mots “, agissant seuls ou”.

Art. 151 (ancien art. 112)

Dans l'article 7:116, § 4, alinéa 3, du même Code, les mots “apprécie la fidélité des données figurant dans l'avis du comité et dans le procès-verbal de l'organe d'administration” sont remplacés par les mots “évalue si les données financières et comptables figurant dans le procès-verbal de l'organe d'administration et dans l'avis du comité ne contiennent pas d'incohérences significatives par rapport à l'information dont il dispose dans le cadre de sa mission”.

Art. 152 (ancien art. 113)

Dans l'article 7:119, § 2, du même Code, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots “au sens de l'article 7:87, § 1^{er}”.

Art. 153 (nouveau)

Dans l'article 7:120, § 2, du même Code, les mots “au sens de l'article 7:87, § 1^{er}” sont insérés entre les mots “membres indépendants du conseil de surveillance” et les mots “et est compétent”.

Art. 154 (nouveau)

Dans l'article 7:122, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “l'organe de gestion” sont remplacés par les mots “l'organe d'administration”.

Art. 155 (nouveau)

Dans l'article 7:124, alinéa 2, du même Code, les mots “à moins que la société ne prouve que le tiers en avait connaissance ou ne pouvait l'ignorer compte tenu des circonstances, sans que la seule publication des statuts suffise à constituer cette preuve” sont remplacés par les mots “même si elle est publiée”.

de woorden “*prévoir que la société est représentée par*”, en worden de woorden “*pour représenter la société, soit seuls, soit*” vervangen door de woorden “, *agissant seuls ou*”.

Art. 151 (vroeger art. 112)

In artikel 7:116, § 4, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “de getrouwheid van de gegevens in het advies van het comité en in de notulen van het bestuursorgaan” vervangen door de woorden “of er geen van materieel belang zijnde inconsistenties zijn in de financiële en boekhoudkundige gegevens die vermeld staan in de notulen van het bestuursorgaan en in het advies van het comité ten opzichte van de informatie waarover hij beschikt in het kader van zijn opdracht”.

Art. 152 (vroeger art. 113)

In artikel 7:119, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt het eerste lid aangevuld met de woorden “als bedoeld in artikel 7:87, § 1”.

Art. 153 (nieuw)

In artikel 7:120, § 2, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “als bedoeld in artikel 7:87, § 1” ingevoegd tussen de woorden “onafhankelijke leden van de raad van toezicht” en de woorden “, en beschikt over de nodige deskundigheid”.

Art. 154 (nieuw)

In artikel 7:122, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden in de Franse tekst de woorden “*l'organe de gestion*” vervangen door de woorden “*l'organe d'administration*”.

Art. 155 (nieuw)

In artikel 7:124, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “tenzij de vennootschap bewijst dat de derde daarvan op de hoogte was of er, gezien de omstandigheden, niet onkundig van kon zijn; bekendmaking van de statuten alleen is echter geen voldoende bewijs” vervangen door de woorden “ook al is ze openbaar gemaakt”.

Art. 156 (ancien art. 114)

À l'article 7:126 du même Code, les mots "ou, dans l'administration duale," sont remplacés par les mots "l'administrateur unique ou".

Art. 157 (ancien art. 115)

À l'article 7:127 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "d'actions nominatives sans droit de vote et de parts bénéficiaires nominatives sans droits de vote," sont insérés entre les mots "émis avec la collaboration de la société," et les mots "aux membres de l'organe d'administration";

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "dispositions du" sont remplacés par les mots "délais visés au";

3° le paragraphe 2, alinéa 2, est complété par la phrase suivante:

"Le présent paragraphe 2 s'applique par analogie aux compagnies financières et aux compagnies financières mixtes visées dans la loi du 25 avril 2014 précitée."

Art. 158 (ancien art. 116)

Dans l'article 7:128 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "d'actions nominatives sans droit de vote et de parts bénéficiaires nominatives sans droits de vote," sont insérés entre les mots "émis avec la collaboration de la société," et les mots "aux administrateurs";

2° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "dispositions du" sont remplacés par les mots "délais visés au";

3° le paragraphe 2, alinéa 2, est complété par la phrase suivante:

"Le présent paragraphe 2 s'applique par analogie aux compagnies financières et aux compagnies financières mixtes visées dans la loi du 25 avril 2014 précitée."

Art. 156 (vroeger art. 114)

In artikel 7:126 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of, in een duaal bestuur," vervangen door de woorden "de enige bestuurder of".

Art. 157 (vroeger art. 115)

In artikel 7:127 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "van aandelen op naam zonder stemrecht en van winstbewijzen op naam zonder stemrecht," ingevoegd tussen de woorden "certificaten op naam," en de woorden "de leden van het bestuursorgaan";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "is het bepaalde" vervangen door de woorden "zijn de termijnen bedoeld";

3° paragraaf 2, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

"Deze paragraaf 2 is op overeenkomstige wijze van toepassing op de financiële holdings en gemengde financiële holdings als bedoeld in de voornoemde wet van 25 april 2014."

Art. 158 (vroeger art. 116)

In artikel 7:128 van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "van aandelen op naam zonder stemrecht en van winstbewijzen op naam zonder stemrecht," ingevoegd tussen de woorden "aan de houders van certificaten op naam die met medewerking van de vennootschap zijn uitgegeven," en de woorden "aan de bestuurders";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "is het bepaalde" vervangen door de woorden "zijn de termijnen bedoeld";

3° paragraaf 2, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

"Deze paragraaf 2 is op overeenkomstige wijze van toepassing op de financiële holdings en gemengde financiële holdings als bedoeld in de voornoemde wet van 25 april 2014."

Art. 159 (nouveau)

Dans l'article 7:129, § 2, 6°, du même Code, les mots “, conformément à l'article 7:132, alinéa 3,” sont abrogés et les mots “c), d) et e)” sont remplacés par les mots “3°, 4° et 5°”.

Art. 160 (ancien art. 117)

À l'article 7:130, § 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “alinéa 1^{er}, d)” sont remplacés par les mots “4°”;

2° à l'alinéa 2, les mots “e), alinéa 2” sont remplacés par les mots “alinéa 3”.

Art. 161 (ancien art. 118)

L'article 7:134, § 2, du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Dans le cas visé à l'article 7:128, § 2, l'organe d'administration des établissements de crédit, des sociétés de bourse, des compagnies financières et des compagnies financières mixtes peut, par dérogation à ce qui précède, fixer la date d'enregistrement au plus tard le troisième jour calendrier précédant l'assemblée générale.”.

Art. 162 (ancien art. 119)

L'article 7:135 du même Code est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Les titulaires d'actions, de parts bénéficiaires, d'obligations convertibles, de droits de souscription et de certificats émis en collaboration avec la société qui ont rempli les formalités pour être admis à une assemblée générale sont également admis à chaque assemblée générale ultérieure comportant les mêmes points d'ordre du jour, à moins que la société soit informée d'une cession des titres concernés.”.

Art. 163 (nouveau)

Dans l'article 7:138 du même Code, les mots “Ceux qui ont participé à l'assemblée générale ou qui y étaient représentés peuvent consulter cette liste pour autant que les statuts le prévoient.” sont remplacés par les mots “Tout actionnaire peut consulter cette liste.”.

Art. 159 (nieuw)

In artikel 7:129, § 2, 6°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “, conform artikel 7:132, derde lid,” opgeheven en worden de woorden “c), d) en e)” vervangen door de woorden “3°, 4° en 5°”.

Art. 160 (vroeger art. 117)

In artikel 7:130, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “eerste lid, d)” vervangen door de woorden “eerste lid, 4°”;

2° in het tweede lid worden de woorden “e), tweede lid” vervangen door de woorden “derde lid”.

Art. 161 (vroeger art. 118)

Artikel 7:134, § 2, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In het geval bedoeld in artikel 7:128, § 2, kan het bestuursorgaan van kredietinstellingen, beursvennootschappen, financiële holdings en gemengde financiële holdings, in afwijking van het voorgaande, de registratiedatum vastleggen uiterlijk op de derde kalenderdag voorafgaand aan de algemene vergadering.”.

Art. 162 (vroeger art. 119)

Artikel 7:135 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Houders van aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties, inschrijvingsrechten en met medewerking van de vennootschap uitgegeven certificaten die de formaliteiten om tot een algemene vergadering te worden toegelaten hebben vervuld, worden ook toegelaten tot elke volgende algemene vergadering met dezelfde agendapunten, tenzij de vennootschap op de hoogte wordt gesteld van een overdracht van de betrokken effecten.”.

Art. 163 (nieuw)

In artikel 7:138 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “Zij die aan de algemene vergadering hebben deelgenomen of er waren vertegenwoordigd kunnen inzage krijgen in deze lijst in zoverre de statuten dit toelaten.” vervangen door de woorden “Elke aandeelhouder kan inzage krijgen in deze lijst.”.

Art. 164 (ancien art. 120)

À l'article 7:139, alinéa 2, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "communiqué sans délai les questions écrites qu'il reçoit à l'organe d'administration et" sont insérés entre les mots "Le commissaire" et les mots "répond aux questions";

2° la phrase "Les questions écrites adressées au commissaire doivent dans le même temps être transmises à la société." est abrogée.

Art. 165 (ancien art. 121)

L'article 7:141 du même Code, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

"§ 2. Les décisions de l'actionnaire unique agissant en lieu et place de l'assemblée générale conformément à l'article 7:125 sont consignées dans un registre tenu au siège de la société."

Art. 166 (ancien art. 122)

Dans l'article 7:164 du même Code, les mots "ou, dans l'administration duale," sont remplacés par les mots "l'administrateur unique ou".

Art. 167 (ancien art. 123)

Dans l'article 7:187 du même Code les mots "à l'obligataire qui a demandé la conversion de son titre," sont abrogés, et le mot "remplacées" est remplacé par les mots "converties ou substituées".

Art. 168 (ancien art. 124)

À l'article 7:198 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "à l'organe d'administration" sont remplacés par les mots "selon le cas, au conseil d'administration, à l'administrateur unique" et dans le texte néerlandais les mots "*tot een bepaald*" sont remplacés par les mots "*met een bepaald*";

Art. 164 (vroeger art. 120)

In artikel 7:139, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "deelt schriftelijke vragen die hij krijgt onmiddellijk mee aan het bestuursorgaan en" worden ingevoegd tussen de woorden "De commissaris" en de woorden "geeft antwoord op de vragen";

2° de zin "Schriftelijke vragen aan de commissaris moeten tegelijkertijd aan de vennootschap worden bezorgd." wordt opgeheven.

Art. 165 (vroeger art. 121)

Artikel 7:141 van hetzelfde Wetboek, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. De beslissingen van de enige aandeelhouder die handelt in de plaats van de algemene vergadering overeenkomstig artikel 7:125, worden vermeld in een register dat op de zetel van de vennootschap wordt bijgehouden."

Art. 166 (vroeger art. 122)

In artikel 7:164 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of, in een duaal bestuur," vervangen door de woorden "de enige bestuurder of".

Art. 167 (vroeger art. 123)

In artikel 7:187 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "aan de obligatiehouder die de conversie van zijn effect heeft gevraagd," opgeheven, en worden de woorden "vervangen door aandelen," vervangen door de woorden "geconverteerd of vervangen door aandelen".

Art. 168 (vroeger art. 124)

In artikel 7:198 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "aan het bestuursorgaan of aan" vervangen door de woorden "naar gelang van het geval, aan de raad van bestuur, de enige bestuurder of" en worden de woorden "tot een bepaald" vervangen door de woorden "met een bepaald";

2° à l'alinéa 2, les mots "visé à l'alinéa 1^{er}" sont insérés entre les mots "l'organe d'administration" et les mots "le pouvoir";

3° à l'alinéa 3, les mots " , alinéa 3, 7:178, 7:180, 7:188" sont abrogés.

Art. 169 (nouveau)

Dans l'article 7:200, 2°, du même Code, les mots "ou de droits de souscription" sont abrogés.

Art. 170 (ancien art. 125)

Dans l'article 7:201, alinéa 2, du même Code, les mots "l'article 7:139" sont remplacés par les mots "l'article 7:193".

Art. 171 (ancien art. 126)

Dans l'article 7:204, § 3, du même Code, les mots "de décès ou d'invalidité du bénéficiaire ou du conjoint" sont remplacés par les mots "de décès ou d'invalidité du bénéficiaire, de son conjoint ou de son cohabitant légal".

Art. 172 (ancien art. 127)

Dans l'article 7:210, alinéa 1^{er}, du même Code, le mot "7:216" est remplacé par le mot "7:217".

Art. 173 (nouveau)

Dans l'article 7:214 du même Code, les mots "et toutes autres personnes" sont insérés entre les mots "Les actionnaires" et les mots "doivent restituer", et les mots "qu'ils" sont remplacés par les mots "que les actionnaires ou toutes autres personnes en faveur desquelles la distribution a été décidée".

Art. 174 (nouveau)

Dans l'article 7:215, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, les mots "ou de la modification des statuts" sont remplacés par les mots " , de la modification des statuts ou de l'autorisation de l'assemblée générale".

2° in het tweede lid worden de woorden "het bestuursorgaan" vervangen door de woorden "aan het in het eerste lid vermelde bestuursorgaan";

3° in het derde lid worden de woorden " , derde lid, 7:178, 7:180, 7:188" opgeheven.

Art. 169 (nieuw)

In artikel 7:200, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of van inschrijvingsrechten" opgeheven.

Art. 170 (vroeger art. 125)

In artikel 7:201, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "artikel 7:139" vervangen door de woorden "artikel 7:193".

Art. 171 (vroeger art. 126)

In artikel 7:204, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "zijn overlijden of dat van zijn echtgenoot, zijn invaliditeit van de betrokkene of van zijn echtgenoot" vervangen door de woorden "zijn overlijden of dat van zijn echtgenoot of zijn wettelijk samenwonende partner, invaliditeit van de betrokkene, van zijn echtgenoot of zijn wettelijk samenwonende partner".

Art. 172 (vroeger art. 127)

In artikel 7:210, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het woord "7:216" vervangen door het woord "7:217".

Art. 173 (nieuw)

In artikel 7:214 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "en alle andere personen" ingevoegd tussen de woorden "De aandeelhouders" en de woorden "moeten elke uitkering", en worden de woorden "of alle andere personen ten behoeve van wie de uitkering is beslist" ingevoegd tussen de woorden "bewijst dat de aandeelhouders" en de woorden "van de onregelmatigheid".

Art. 174 (nieuw)

In artikel 7:215, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of van de statutenwijziging" vervangen door de woorden " , de statutenwijziging of de machtiging van de algemene vergadering".

Art. 175 (ancien art. 128)

Dans l'article 7:218, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, les mots "de rachat" sont remplacés par les mots "d'aliénation".

Art. 176 (ancien art. 129)

À l'article 7:230 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, le mot "staturaire" est remplacé par le mot "statutaire";

2° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 177 (ancien art. 130)

L'article 7:231 du même Code est abrogé.

Art. 178 (ancien art. 131)

Dans l'article 8:3, alinéa 2, du même Code, les mots "ou son cohabitant légal" sont insérés entre les mots "son conjoint" et les mots " , ses descendants", et les mots "ou de son cohabitant légal" sont insérés entre les mots "ceux de son conjoint" et les mots " , ont, selon le cas".

Art. 179 (ancien art. 132)

Dans l'article 9:7, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, les mots "octroyer le pouvoir de représentation à" sont remplacés par les mots "prévoir que l'association est représentée par", et les mots "pour représenter l'association individuellement" sont remplacés par les mots " , agissant seuls ou".

Art. 180 (ancien art. 133)

Dans l'article 9:10, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "Les statuts peuvent prévoir que l'organe d'administration peut" sont remplacés par les mots "L'organe d'administration peut".

Art. 175 (vroeger art. 128)

In de Franse tekst van artikel 7:218, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "*de rachat*" vervangen door de woorden "*d'aliénation*".

Art. 176 (vroeger art. 129)

In artikel 7:230 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid wordt het woord "*staturaire*" vervangen door het woord "*statutaire*";

2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 177 (vroeger art. 130)

Artikel 7:231 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 178 (vroeger art. 131)

In artikel 8:3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "diens wettelijk samenwonende partner," ingevoegd tussen de woorden "diens echtgenoot," en de woorden "afstammelingen of aangenomen kinderen", en worden de woorden "of wettelijk samenwonende partner" ingevoegd tussen de woorden "van zijn echtgenoot" en de woorden "het statuut van".

Art. 179 (vroeger art. 132)

In de Franse tekst van artikel 9:7, § 2, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "*octroyer le pouvoir de représentation à*" vervangen door de woorden "*prévoir que l'association est représentée par*", en worden de woorden "*pour représenter l'association individuellement*" vervangen door de woorden " , *agissant seuls ou*".

Art. 180 (vroeger art. 133)

In artikel 9:10, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "De statuten kunnen bepalen dat het bestuursorgaan" vervangen door de woorden "Het bestuursorgaan kan", en wordt het woord "kan" opgeheven.

Art. 181 (ancien art. 134)

Dans l'article 9:18, alinéa 2, du même Code, les mots "communique sans délai les questions écrites qu'il reçoit à l'organe d'administration et" sont insérés entre les mots "Le commissaire" et les mots "répond aux questions".

Art. 182 (ancien art. 135)

Dans l'article 9:22, alinéa 1^{er}, du même Code, le mot "libération" est remplacé par le mot "libéralité".

Art. 183 (*nouveau*)

L'article 9:27, alinéa 2, du même Code est abrogé.

Art. 184 (*nouveau*)

L'article 10:3 du même Code est abrogé.

Art. 185 (ancien art. 136)

Au Livre 10 du même Code la "Section 2. Gestion journalière.", qui comporte l'article 10:10, est abrogé.

Art. 186 (*nouveau*)

Dans l'article 10:11, alinéa 1^{er}, du même Code, le mot "libération" est remplacé par le mot "libéralité".

Art. 187 (*nouveau*)

L'article 11:3 du même Code est abrogé.

Art. 188 (ancien art. 137)

Dans l'article 11:7, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, les mots "octroyer le pouvoir de représentation à" sont remplacés par les mots "prévoir que la fondation est représentée par", et les mots "pour représenter la fondation individuellement, conjointement ou collégialement" sont remplacés par les mots " , agissant seuls ou conjointement".

Art. 181 (vroeger art. 134)

In artikel 9:18, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "deelt schriftelijke vragen die hij krijgt onmiddellijk mee aan het bestuursorgaan en" ingevoegd tussen de woorden "De commissaris" en de woorden "geeft antwoord op de vragen".

Art. 182 (vroeger art. 135)

In de Franse tekst van artikel 9:22, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "*libération*" vervangen door het woord "*libéralité*".

Art. 183 (*nieuw*)

Artikel 9:27, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 184 (*nieuw*)

Artikel 10:3 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 185 (vroeger art. 136)

In Boek 10 van hetzelfde Wetboek wordt "Afdeling 2. Dagelijks bestuur.", dat het artikel 10:10 omvat, opgeheven.

Art. 186 (*nieuw*)

In de Franse tekst van artikel 10:11, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "*libération*" vervangen door het woord "*libéralité*".

Art. 187 (*nieuw*)

Artikel 11:3 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 188 (vroeger art. 137)

In artikel 11:7, § 2, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "vereniging alleen, gezamenlijk of collegiaal" vervangen door de woorden "stichting alleen of gezamenlijk".

Art. 189 (nouveau)

Dans l'article 11:14, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "Les statuts peuvent prévoir que l'organe d'administration peut" sont remplacés par les mots "L'organe d'administration peut".

Art. 190 (nouveau)

Dans l'article 11:15, alinéa 1^{er}, du même Code, le mot "libération" est remplacé par le mot "libéralité".

Art. 191 (nouveau)

L'article 11:16, alinéa 2, du même Code est abrogé.

Art. 192 (ancien art. 138)

Dans l'article 12:13, alinéa 1^{er}, 1^o, du même Code, les mots "2:137, § 4" sont remplacés par les mots "2:143, § 4".

Art. 193 (ancien art. 139)

L'article 12:25 du même Code, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"S'il a été établi tant un rapport conformément à l'alinéa 1^{er} qu'un rapport conformément à l'article 12:26, § 1^{er}, les articles 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s'appliquent pas, selon le cas, à une société absorbante ayant la forme légale de société à responsabilité limitée, de société coopérative, de société anonyme, de société européenne ou de société coopérative européenne."

Art. 194 (ancien art. 140)

Dans l'article 12:26 du même Code, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. S'il a été établi tant un rapport conformément au paragraphe 1^{er} qu'un rapport conformément à l'article 12:25, alinéa 1^{er}, les articles 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s'appliquent pas, selon le cas, à une société absorbante ayant la forme légale de société à responsabilité limitée, de société coopérative, de société

Art. 189 (nieuw)

In artikel 11:14, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "De statuten kunnen bepalen dat het bestuursorgaan" vervangen door de woorden "Het bestuursorgaan kan", en wordt het woord "kan" opgeheven.

Art. 190 (nieuw)

In de Franse tekst van artikel 11:15, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt het woord "*libération*" vervangen door het woord "*libéralité*".

Art. 191 (nieuw)

Artikel 11:16, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 192 (vroeger art. 138)

In artikel 12:13, eerste lid, 1^o, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "2:137, § 4" vervangen door de woorden "2:143, § 4".

Art. 193 (vroeger art. 139)

Artikel 12:25 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Indien zowel een verslag overeenkomstig het eerste lid en een verslag overeenkomstig artikel 12:26, § 1, werden opgesteld, zijn de artikelen 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 en 7:197, naar gelang het geval, niet van toepassing op een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een besloten vennootschap, van een coöperatieve vennootschap, van een naamloze vennootschap, van een Europese vennootschap of van een Europese coöperatieve vennootschap."

Art. 194 (vroeger art. 140)

In artikel 12:26 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

"§ 2. Indien zowel een verslag overeenkomstig paragraaf 1 en een verslag overeenkomstig artikel 12:25, eerste lid, werden opgesteld, zijn de artikelen 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 en 7:197, naar gelang het geval, niet van toepassing op een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een besloten vennootschap,

anonyme, de société européenne ou de société coopérative européenne.”.

Art. 195 (ancien art. 141)

À l'article 12:30 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2 est abrogé;

2° dans le paragraphe 6, alinéa 2, les mots “5:134 à 5:137 et” sont insérés entre les mots “Les articles” et les mots “7:198 à”.

Art. 196 (ancien art. 142)

Dans l'article 12:32, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “Immédiatement après la décision de fusion, l'assemblée générale de la société absorbante arrête” sont remplacés par les mots “Sans préjudice de l'article 12:30, § 6, l'assemblée générale de la société absorbante arrête, immédiatement après la décision de fusion”.

Art. 197 (ancien art. 143)

À l'article 12:36, § 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er}, est complété par les mots “, ni à la société coopérative européenne qui sont issues de la fusion”;

2° dans l'alinéa 3, les mots “ni à la société coopérative, ni à la société coopérative européenne qui sont issues” sont remplacés par les mots “pas à la société coopérative qui est issue”.

Art. 198 (ancien art. 144)

Dans l'article 12:43 du même Code, le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 199 (ancien art. 145)

Dans l'article 12:53 du même Code, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

van een coöperatieve vennootschap, van een naamloze vennootschap, van een Europese vennootschap of van een Europese coöperatieve vennootschap.”.

Art. 195 (vroeger art. 141)

In artikel 12:30 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden “5:134 tot en met 5:137 en” ingevoegd tussen de woorden “De artikelen” en de woorden “7:198 tot”.

Art. 196 (vroeger art. 142)

In artikel 12:32, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “Onmiddellijk na het besluit tot fusie stelt de algemene vergadering van de overnemende vennootschap” vervangen door de woorden “Onverminderd artikel 12:30, § 6, stelt de algemene vergadering van de overnemende vennootschap onmiddellijk na het besluit tot fusie”.

Art. 197 (vroeger art. 143)

In artikel 12:36, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “en de Europese vennootschap” vervangen door de woorden “, de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap die door de fusie tot stand zijn gekomen”;

2° in het derde lid, worden de woorden “en de Europese coöperatieve vennootschap die door de fusie tot stand zijn” vervangen door de woorden “die door de fusie tot stand is”.

Art. 198 (vroeger art. 144)

In artikel 12:43 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 opgeheven.

Art. 199 (vroeger art. 145)

In artikel 12:53 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Les articles 5:121, 5:133, 6:108, § 2, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s’appliquent pas.”

Art. 200 (ancien art. 146)

L’article 12:61 du même Code, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“S’il a été établi tant un rapport conformément à l’alinéa 1^{er} qu’un rapport conformément à l’article 12:62, § 1^{er}, les articles 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s’appliquent pas, selon le cas, à une société absorbante ayant la forme légale de société à responsabilité limitée, de société coopérative, de société anonyme, de société européenne ou de société coopérative européenne.”

Art. 201 (ancien art. 147)

Dans l’article 12:62, du même Code, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. S’il a été établi tant un rapport conformément au paragraphe 1^{er} qu’un rapport conformément à l’article 12:61, alinéa 1^{er}, les articles 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s’appliquent pas, selon le cas, à une société absorbante ayant la forme légale de société à responsabilité limitée, de société coopérative, de société anonyme, de société européenne ou de société coopérative européenne.”

Art. 202 (ancien art. 148)

Dans l’article 12:67 du même Code, le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 203 (ancien art. 149)

À l’article 12:74, § 3, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 1^{er}, est complété par les mots “ni à la société coopérative européenne qui sont issues de la scission”;

2° dans l’alinéa 3, les mots “, ni à la société coopérative, ni à la société coopérative européenne qui sont issues” sont remplacés par les mots “pas à la société coopérative qui est issue”.

“§ 2. De artikelen 5:121, 5:133, 6:108, § 2, 6:110, 7:179 en 7:197 zijn niet van toepassing.”

Art. 200 (vroeger art. 146)

Artikel 12:61 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Indien zowel een verslag overeenkomstig het eerste lid en een verslag overeenkomstig artikel 12:62, § 1, werden opgesteld, zijn de artikelen 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 en 7:197, naar gelang het geval, niet van toepassing op een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een besloten vennootschap, van een coöperatieve vennootschap, van een naamloze vennootschap, van een Europese vennootschap of van een Europese coöperatieve vennootschap.”

Art. 201 (vroeger art. 147)

In artikel 12:62, van hetzelfde Wetboek, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Indien zowel een verslag overeenkomstig paragraaf 1 en een verslag overeenkomstig artikel 12:61, eerste lid, werden opgesteld, zijn de artikelen 5:121, 5:133, 6:110, 7:179 en 7:197, naar gelang het geval, niet van toepassing op een overnemende vennootschap die de rechtsvorm heeft van een besloten vennootschap, van een coöperatieve vennootschap, van een naamloze vennootschap, van een Europese vennootschap of van een Europese coöperatieve vennootschap.”

Art. 202 (vroeger art. 148)

In artikel 12:67 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 opgeheven.

Art. 203 (vroeger art. 149)

In artikel 12:74, § 3, van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “en de Europese vennootschap” vervangen door de woorden “, de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap die door de splitsing tot stand zijn gekomen”;

2° in het derde lid worden de woorden “en de Europese coöperatieve vennootschap die door de splitsing tot stand zijn” vervangen door de woorden “die door de splitsing tot stand is”.

Art. 204 (ancien art. 150)

Dans l'article 12:83 du même Code, le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 205 (ancien art. 151)

À l'article 12:94 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "d'universalité" sont insérés entre les mots "société apporteuse" et les mots "établit un rapport";

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots "d'universalité" sont insérés entre les mots "sociétés apporteuses" et les mots "sont des";

3° au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots "d'universalité" sont insérés entre les mots "à l'apport" et les mots "est prise".

Art. 206 (ancien art. 152)

Dans l'article 12:106, alinéa 2, 1°, du même Code, les mots "aux articles 10 et 14 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement" sont remplacés par les mots "à l'article 15 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances".

Art. 207 (ancien art. 153)

Dans l'article 12:114 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Dans ce cas, les articles 5:121, 5:133, 6:108, § 2, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s'appliquent pas.";

2° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots "5:133, 6:110 ou 7:197 ne s'appliquent pas" sont remplacés par les mots "5:121, 5:133, 6:110, 7:179 et 7:197 ne s'appliquent pas, selon le cas,";

3° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots ", ni à la société coopérative européenne" sont insérés entre les mots ", ni à la société européenne" et les mots "issues de la fusion";

Art. 204 (vroeger art. 150)

In artikel 12:83 van hetzelfde Wetboek wordt paragraaf 2 opgeheven.

Art. 205 (vroeger art. 151)

In artikel 12:94 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "van algemeenheid" ingevoegd tussen de woorden "die de inbreng" en de woorden "doet, stelt";

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden "van algemeenheid" ingevoegd tussen de woorden "die de inbreng" en de woorden "doen, coöperatieve";

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "van algemeenheid" ingevoegd tussen de woorden "om de inbreng" en de woorden "te doen".

Art. 206 (vroeger art. 152)

In artikel 12:106, tweede lid, 1°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "de artikelen 10 en 14 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles" vervangen door de woorden "artikel 15 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen".

Art. 207 (vroeger art. 153)

In artikel 12:114 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In dergelijk geval, zijn de artikelen 5:121, 5:133, 6:108, § 2, 6:110, 7:179 en 7:197 niet van toepassing.";

2° in paragraaf 5, eerste lid, worden de woorden "5:133, 6:110 of 7:197" vervangen door de woorden "5:121, 5:133, 6:110, 7:179 en 7:197, naargelang het geval,";

3° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden "en de Europese vennootschap" vervangen door de woorden ", de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap";

4° dans le paragraphe 5, alinéa 4, les mots “ni à la société coopérative, ni à la société coopérative européenne issues” sont remplacés par les mots “pas à la société coopérative issue”.

Art. 208 (ancien art. 154)

Dans l'article 12:115, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, du même Code, les mots “et les sociétés européennes,” sont remplacés par les mots “les sociétés européennes, et les sociétés coopératives européennes,”.

Art. 209 (ancien art. 155)

À l'article 12:116 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “mais pas la totalité” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots “5:134 à 5:137 et” sont insérés entre les mots “Les articles” et les mots “7:198 à 7:203”;

3° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 210 (ancien art. 156)

À l'article 13:3 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, est complété par les mots suivants “qui a été clôturé à une date ne remontant pas à plus de trois mois avant la date à laquelle les organes compétents des personnes morales concernées doivent se prononcer”;

2° au paragraphe 2, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“Le commissaire ou, lorsqu'il n'y a pas de commissaire, un réviseur d'entreprises ou un expert-comptable externe désigné par l'organe d'administration, contrôle cet état, en fait rapport et indique spécialement s'il donne une image fidèle de la situation de la personne morale concernée.”.

Art. 211 (ancien art. 157)

À l'article 14:3 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

4° in paragraaf 5, vierde lid, worden de woorden “en de Europese coöperatieve vennootschap die door de fusie tot stand zijn” vervangen door de woorden “die door de fusie tot stand is”.

Art. 208 (vroeger art. 154)

In artikel 12:115, § 2, eerste lid, 4°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “en de Europese vennootschappen” vervangen door de woorden “de Europese vennootschappen, en de Europese coöperatieve vennootschappen”.

Art. 209 (vroeger art. 155)

In artikel 12:116 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “maar niet alle” vervangen door de woorden “van de”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “5:134 tot 5:137 en” ingevoegd tussen de woorden “De artikelen” en de woorden “7:198 tot”;

3° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 210 (vroeger art. 156)

In artikel 13:3 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, derde lid, wordt aangevuld met de woorden “, die niet meer dan drie maanden vóór de datum waarop de bevoegde organen van de betrokken rechtspersonen moeten besluiten is afgesloten”;

2° in paragraaf 2 wordt het derde lid vervangen als volgt:

“De commissaris of, als er geen commissaris is, een door het bestuursorgaan aangewezen bedrijfsrevisor of een externe accountant controleert deze staat, brengt daarover verslag uit en vermeldt inzonderheid of daarin een getrouw beeld wordt gegeven van de toestand van de betrokken rechtspersoon.”.

Art. 211 (vroeger art. 157)

In artikel 14:3 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° à l'alinéa 2, les mots "dans la société anonyme, la société européenne et la société coopérative européenne" sont insérés entre le mot "Lorsque" et les mots "l'actif net est inférieur", et les mots "ou, si la société ne dispose pas d'un capital, les capitaux propres" sont abrogés;

2° à l'alinéa 3, les mots "société à responsabilité limitée ou société coopérative" sont remplacés par les mots "société européenne ou société coopérative européenne", les mots "ou, si la société ne dispose pas d'un capital, les capitaux propres," sont abrogés, et les mots "ne pourront être supérieurs" sont remplacés par les mots "ne pourra être supérieur".

Art. 212 (ancien art. 158)

Dans l'article 14:4, alinéa 2, du même Code, les mots "ou, si la société ne dispose pas d'un capital, les capitaux propres," sont abrogés.

Art. 213 (ancien art. 159)

À l'article 14:11 du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "5:9," sont insérés entre les mots "5:7," et les mots "5:11";

2° à l'alinéa 2, les mots "6:10," sont insérés entre les mots "6:8," et les mots "6:12".

Art. 214 (ancien art. 160)

Dans l'article 14:24, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "1^{er}" sont abrogés.

Art. 215 (ancien art. 161)

Dans l'article 14:45, 2°, du même Code, les mots "14:10" sont deux fois remplacés par les mots "14:40".

Art. 216 (ancien art. 162)

Dans le texte néerlandais de l'article 14:47, alinéa 2, 3°, du même Code, les mots "*er enige overwaardering*"

1° in het tweede lid worden de woorden "in de naamloze vennootschap, de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap" ingevoegd tussen het woord "Wanneer" en de woorden "het nettoactief kleiner is", en worden de woorden "of, als de vennootschap geen kapitaal heeft, het eigen vermogen" opgeheven;

2° in het derde lid worden de woorden "een besloten vennootschap of een coöperatieve vennootschap" vervangen door de woorden "een Europese vennootschap of een Europese coöperatieve vennootschap", worden de woorden "of, als de vennootschap geen kapitaal heeft, het eigen vermogen," opgeheven, en worden in de Franse tekst de woorden "*ne pourront être supérieurs*" vervangen door de woorden "*ne pourra être supérieur*".

Art. 212 (vroeger art. 158)

In artikel 14:4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "of, als de vennootschap geen kapitaal heeft, het eigen vermogen" opgeheven.

Art. 213 (vroeger art. 159)

In artikel 14:11 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "5:9," ingevoegd tussen de woorden "5:7," en de woorden "5:11";

2° in het tweede lid worden de woorden "6:10," ingevoegd tussen de woorden "6:8," en de woorden "6:12".

Art. 214 (vroeger art. 160)

In artikel 14:24, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "meerderheid bepaald in paragraaf 1, 1^o" vervangen door de woorden "aanwezigheids- en meerderheidsvereisten bepaald in paragraaf 1".

Art. 215 (vroeger art. 161)

In artikel 14:45, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "14:10" tweemaal vervangen door de woorden "14:40".

Art. 216 (vroeger art. 162)

In artikel 14:47, tweede lid, 3°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "er enige overwaardering van het

van het nettoactief heeft plaatsgehad” sont remplacés par les mots “het nettoactief werd overgewaardeerd”.

Art. 217 (ancien art. 163)

Dans l'article 14:67, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, du même Code, les mots “de contrôle” sont abrogés, et les mots “s'il donne une image fidèle de la situation de la fondation” sont remplacés par les mots “s'il y a eu surestimation de l'actif net”.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et aux sociétés régionales d'investissement (la “loi du 2 avril 1962”)

Art. 218 (nouveau)

À l'article 1^{er} de la loi du 2 avril 1962, modifié en dernier lieu par la loi du 5 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 3, les mots “Code des sociétés” sont remplacés par les mots “Code des sociétés et des associations”;

2^o dans le paragraphe 4, les mots “aux Code des sociétés” sont remplacés par les mots “au Code des sociétés et des associations”.

Art. 219 (nouveau)

À l'article 2 de la même loi, remplacé par la loi du 30 mars 1976 et modifié en dernier lieu par la loi du 23 mars 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “sociétés de capitaux, de sociétés à responsabilité limitée ou de sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la Coopération” sont remplacés par les mots “sociétés anonymes, de sociétés européennes, de sociétés à responsabilité limitée ou de sociétés coopératives”;

2^o dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 2^o, (i) les mots “ou des capitaux propres” sont insérés entre le mot “capital” et le mot “lors”, et entre le mot “capital” et le mot “ou”,

nettoactief heeft plaatsgehad” vervangen door de woorden “het nettoactief werd overgewaardeerd”.

Art. 217 (vroeger art. 163)

In artikel 14:67, § 2, eerste lid, 3^o, van hetzelfde Wetboek wordt het woord “controleverslag” vervangen door het woord “verslag”, en worden de woorden “vermeld of daarin een getrouw beeld wordt gegeven van de toestand van de stichting” vervangen door de woorden “aangegeven of het nettoactief werd overgewaardeerd”.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen (de “wet van 2 april 1962”)

Art. 218 (nieuw)

In artikel 1 van de wet van 2 april 1962, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 3, worden de woorden “wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “Wetboek van vennootschappen en verenigingen”;

2^o in paragraaf 4, worden de woorden “wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 219 (nieuw)

In artikel 2 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 30 maart 1976 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 maart 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “van een kapitaalvennootschap, een besloten vennootschap of een coöperatieve vennootschap, erkend door de Nationale Raad voor de Coöperatie” vervangen door de woorden “van een naamloze vennootschap, een Europese vennootschap, een besloten vennootschap of een coöperatieve vennootschap”;

2^o in paragraaf 1, tweede lid, 2^o, (i) worden de woorden “of van het eigen vermogen” ingevoegd tussen het woord “kapitaal” en het woord “inbrengen” en worden de

et (ii) les mots “acquis en qualité d’ancien actionnaire” sont remplacés par le mot “préférentielle”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 3°, les mots “dans le capital” sont abrogés;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° souscrire ou acquérir des parts bénéficiaires, des certificats se rapportant à des actions, parts bénéficiaires, obligations convertibles ou droits de souscription, des obligations convertibles et des droits de souscription et, plus généralement, tous titres donnant directement ou indirectement accès au capital ou aux capitaux propres et tous titres donnant droit à de tels titres, en ce compris la conclusion de toute convention d’option”;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 5°, les mots “en ce compris notamment l’octroi de toutes avances aux entreprises dans lesquelles elle détient une participation” sont insérés entre les mots “interventions précitées” et les mots “ou répondant”;

6° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “sous forme de sociétés commerciales ou à forme commerciale” sont abrogés;

7° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “participent activement à la gestion industrielle, financière et commerciale des entreprises à la création desquelles elles ont procédé ou dans lesquelles elles ont des intérêts” sont remplacés par les mots “interviennent à titre d’actionnaire actif et maintiennent un dialogue stratégique avec les entreprises dans lesquelles elles détiennent une participation ou investissent.”.

Art. 220 (nouveau)

Dans l’article 2^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 4 août 1978 et modifié par la loi du 20 août 2006, le mot “commerciales” est remplacé par le mot “anonyme”, et les mots “dont les actes sont réputés commerciaux” sont abrogés.

worden “of aan een verhoging van het eigen vermogen” ingevoegd tussen het woord “kapitaalverhoging” en het woord “of” en (ii) worden de woorden “de intekenrechten uitoefenen die ze als vroeger aandeelhouder heeft verkregen” vervangen door de woorden “voorkeurrechten uitoefenen”;

3° in paragraaf 1, tweede lid, 3°, worden de woorden “in het kapitaal” opgeheven;

4° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° inschrijven op of verkrijgen winstbewijzen, certificaten die betrekking hebben op aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties of inschrijvingsrechten, converteerbare obligaties en inschrijvingsrechten en, meer in het algemeen, alle effecten die rechtstreeks of onrechtstreeks tot het kapitaal of tot het eigen vermogen toegang geven en alle effecten die op dergelijke effecten recht geven, met inbegrip van de sluiting van elke optieovereenkomst”;

5° in paragraaf 1, tweede lid, 5°, worden de woorden “met inbegrip van met name de toekenning van alle voorschotten aan de ondernemingen waarin zij een deelneming heeft” ingevoegd tussen de woorden “betrekking hebben” en de woorden “of welke”;

6° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “onder de vorm van handelsvennootschappen of vennootschappen met handelsvorm” opgeheven;

7° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “nemen actief deel aan het industrieel, financieel en commercieel beheer van de ondernemingen die zij opgericht hebben of waarin zij belangen hebben” vervangen door de woorden “treden op als actieve aandeelhouder en onderhouden een strategische dialoog met de ondernemingen waarin ze participeren of investeren.”.

Art. 220 (nieuw)

In artikel 2^{ter}, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978 en gewijzigd bij de wet van 26 augustus 2006, wordt in de Franse tekst het woord “commerciales” vervangen door het woord “anonymes”, en worden de woorden “waarvan de daden geacht worden daden van koophandel te zijn” opgeheven.

Art. 221 (nouveau)

Dans l'article 3bis de la même loi, rétabli par l'arrêté royal du 28 septembre 2006 et modifié par la loi du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot “*maatschappij*” est remplacé par le mot “*vennootschap*” et le mot “*beheerd*” est remplacé par le mot “*bestuurd*”;

2° le paragraphe 2, alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Outre leur expérience pertinente en matière de gestion, ces administrateurs doivent être indépendants au sens de l'article 7:87 du Code des sociétés et des associations et, pendant une période de six ans précédant leur nomination, ne pas avoir exercé de mandat rémunéré pour l'État fédéral, les Communautés, les Régions ou les provinces ou pour un organisme dépendant des autorités susmentionnées.”;

3° le paragraphe 2, alinéa 3, est abrogé.

Art. 222 (nouveau)

Dans l'article 3ter, § 2, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 28 septembre 2006, les mots “523 du Code des sociétés” sont remplacés par les mots “7:96 du Code des sociétés et des associations”.

Art. 223 (nouveau)

À l'article 3quinquies de la même loi, rétabli par la loi du 22 janvier 1985 et modifié en dernier lieu par la loi du 15 avril 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la première phrase de la disposition introductive, les mots “ou une société à responsabilité limitée” sont insérés entre les mots “une société anonyme” et les mots “peut acquérir”;

2° dans la première phrase de la disposition introductive, les mots “ou des capitaux propres” sont insérés entre les mots “du capital” et les mots “ci-après”;

3° dans le 1°, les mots “prévues à l'article 620, § 1^{er}, alinéa 5 et à l'article 559 du Code des sociétés” sont

Art. 221 (nieuw)

In artikel 3bis van dezelfde wet, hersteld bij het koninklijk besluit van 28 september 2006 en gewijzigd bij de wet van 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord “*maatschappij*” vervangen door het woord “*vennootschap*” en wordt het woord “*beheerd*” vervangen door het woord “*bestuurd*”;

2° paragraaf 2, tweede lid, wordt vervangen als volgt:

“Naast hun voor het bestuur relevante expertise dienen deze bestuurders onafhankelijk te zijn als bedoeld in artikel 7:87 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en gedurende een tijdvak van zes jaar voorafgaand aan hun benoeming, geen bezoldigd mandaat te hebben uitgeoefend voor de Federale Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten of de provincies of voor een instelling die van vermelde overheden afhangt.”;

3° paragraaf 2, derde lid, wordt opgeheven.

Art. 222 (nieuw)

In artikel 3ter, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 september 2006, worden de woorden “523 van het Wetboek van vennootschappen” vervangen door de woorden “7:96 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 223 (nieuw)

In artikel 3quinquies van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 22 januari 1985 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin van de inleidende bepaling worden de woorden “of een besloten vennootschap” ingevoegd tussen de woorden “een naamloze vennootschap” en de woorden “kan, door inkoop”;

2° in de eerste zin van de inleidende bepaling worden de woorden “of van het eigen vermogen” ingevoegd tussen de woorden “van het kapitaal” en de woorden “vertegenwoordigt”;

3° in de bepaling onder 1°, worden de woorden “de in artikel 620, § 1, vijfde lid, en artikel 559 van het Wetboek

remplacés par les mots “requis pour la modification des statuts”;

4° le 5° est abrogé.

Art. 224 (nouveau)

À l'article 3sexies de la même loi, remplacé par la loi du 4 août 1978 et modifié par la loi du 26 août 2006 et du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “Par dérogation aux articles 1^{er} et 454, 4°, du Code des sociétés” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “ou une société à responsabilité limitée” sont insérés entre les mots “une société anonyme” et les mots “et souscrire”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “ou d'une société à responsabilité limitée” sont insérés après les mots “d'une société anonyme”;

4° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 3 est abrogé;

5° dans le paragraphe 3, les mots “ou une société à responsabilité limitée” sont insérés entre les mots “une société anonyme” et les mots “avec une ou plusieurs”.

Art. 225 (nouveau)

Dans l'article 3octies de la même loi, remplacé par la loi du 4 août 1978 et modifié par la loi du 26 août 2006 et du 17 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “, les capitaux propres” sont insérés entre les mots “le capital” et les mots “ou le fonds social”;

2° les mots “130 et suivants du Code des sociétés” sont remplacés par les mots “3:58 et suivants du Code des sociétés et des associations”.

van vennootschappen bepaalde voorschriften” vervangen door de woorden “de voorschriften voorgeschreven voor een statutenwijziging”;

4° de bepaling onder 5° wordt opgeheven.

Art. 224 (nieuw)

In artikel 3sexies van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978 en gewijzigd bij de wetten van 26 augustus 2006 en 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “In afwijking van de artikelen 1 en 454, 4°, van het Wetboek van vennootschappen kunnen” opgeheven en wordt het woord “kunnen” ingevoegd tussen de woorden “gespecialiseerde dochtervennootschappen” en het woord “wanneer”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “of een besloten vennootschap” ingevoegd tussen de woorden “naamloze vennootschap” en het woord “oprichten”;

3° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “of van een besloten vennootschap” ingevoegd na de woorden “van een naamloze vennootschap”;

4° in paragraaf 1, wordt het derde lid opgeheven;

5° in paragraaf 3, worden de woorden “of een besloten vennootschap” ingevoegd tussen de woorden “een naamloze vennootschap” en de woorden “oprichten”.

Art. 225 (nieuw)

In artikel 3octies van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 4 augustus 1978 en gewijzigd bij de wetten van 26 augustus 2006 en 17 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “, het eigen vermogen” worden ingevoegd tussen het woord “kapitaal” en de woorden “of maatschappelijk fonds”;

2° de woorden “130 en volgende van het Wetboek van vennootschappen” worden vervangen door de woorden “3:58 en volgende van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”.

Art. 226 (nouveau)

Dans l'article 17, § 1^{er}, de la même loi, modifié par les lois des 4 août 1978 et 26 août 2006, les mots "article 204 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales" sont remplacés par les mots "article 7:232 du Code des sociétés et des associations".

CHAPITRE 3**Modifications de diverses lois**Art. 227 (ancien art. 164)

Dans l'article 5, alinéa 7, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition, inséré par la loi du 23 mars 2019, le mot "acquiert" est remplacé par le mot "détient".

Art. 228 (ancien art. 165)

Dans l'article 24, § 1^{er}, de loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, remplacé par la loi du 23 mars 2019, le mot "7:104" est remplacé par le mot "7:110", et les mots "sans préjudice des dispositions de la présente loi," sont insérés entre les mots "Code des sociétés et des associations," et les mots "et qui est exclusivement".

Art. 229 (ancien art. 166)

Dans l'article 212 de la même loi, modifié par les lois des 18 décembre 2015 et 25 octobre 2016, les mots "24bis," sont insérés entre les mots "§§ 3 et 4," et les mots "25 et 26".

Art. 230 (ancien art. 167)

Dans l'article 503 de la même loi, inséré par la loi du 25 octobre 2016, les mots "24bis," sont insérés entre les mots "24," et les mots "25 et 26".

Art. 231 (ancien art. 168)

Dans l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, remplacé par la loi du

Art. 226 (nieuw)

In artikel 17, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1978 en 26 augustus 2006 worden de woorden "artikel 204 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 7:232 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen".

HOOFDSTUK 3**Wijzigingen van diverse wetten**Art. 227 (vroeger art. 164)

In artikel 5, zevende lid, van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen, ingevoegd bij de wet van 23 maart 2019, worden de woorden "in het bezit komt van" ingevoegd tussen de woorden "de bieder" en de woorden "ten minste" en wordt het woord "verwerft" opgeheven.

Art. 228 (vroeger art. 165)

In artikel 24, § 1, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, vervangen bij de wet van 23 maart 2019, wordt het woord "7:104" vervangen door het woord "7:110", en worden de woorden "onverminderd de bepalingen van deze wet," ingevoegd tussen de woorden "Wetboek van vennootschappen en verenigingen," en de woorden "en dat uitsluitend".

Art. 229 (vroeger art. 166)

In artikel 212 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015 en 25 oktober 2016, worden de woorden "24bis," ingevoegd tussen de woorden "§§ 3 en 4," en de woorden "25 en 26".

Art. 230 (vroeger art. 167)

In artikel 503 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 oktober 2016, worden de woorden "24bis," ingevoegd tussen de woorden "24," en de woorden "25 en 26".

Art. 231 (vroeger art. 168)

In artikel 45, § 1, eerste lid, van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, vervangen

23 mars 2019, le mot “7:104” est remplacé par le mot “7:110”.

Art. 232 (ancien art. 169)

Dans l'article 443, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “45bis,” sont insérés entre les mots “45, §§ 1^{er}, 3 et 4,” et les mots “46, §§ 1^{er}, 3 et 4”.

Art. 233 (ancien art. 170)

À l'article III.85 du Code de droit économique, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “1°,” sont insérés entre les mots “l'article I.1, alinéa 1^{er},” et les mots “(a) ou (c)”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “cités au paragraphe 3 des articles 17, 37 et 53 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes” sont remplacés par les mots “visés respectivement aux articles 3:47, § 2 et 3:51, § 2, du Code des sociétés et des associations”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “aux centres d'opération visés aux articles 26octies, § 1^{er}, et 45 de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes” sont remplacés par les mots “aux associations sans but lucratif et fondations étrangères pour ce qui concerne leur succursale belge”.

Art. 234 (ancien art. 172)

À l'article 39 de la loi du 23 mars 2019 introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“À compter de ce jour les dénominations et abréviations des formes de sociétés suivantes se lisent de plein droit comme suit alors même que les statuts n'auraient pas été mis en conformité avec les dispositions du Code des sociétés et des associations: la “société en commandite simple” comme “société en commandite”, la “société privée à responsabilité limitée” comme “société à responsabilité limitée”, la “société coopérative à responsabilité

bij de wet van 23 maart 2019, wordt het woord “7:104” vervangen door het woord “7:110”.

Art. 232 (vroeger art. 169)

In artikel 443, eerste lid, van dezelfde wet wordt het woord “45bis,” ingevoegd tussen de woorden “45, §§ 1, 3 en 4,” en de woorden “46, §§ 1, 3 en 4”.

Art. 233 (vroeger art. 170)

In artikel III.85 van het Wetboek van economisch recht, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “1°” ingevoegd tussen de woorden “artikel I.1, eerste lid,” en de woorden “a) of (c)”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “paragraaf 3 van de respectievelijke artikelen 17, 37 en 53 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen” vervangen door de woorden “de respectievelijke artikelen 3:47, § 2, en 3:51, § 2, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “centra van werkzaamheden bedoeld in artikelen 26octies, § 1, en 45 van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen” vervangen door de woorden “buitenlandse verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen voor wat betreft hun Belgisch bijkantoor”.

Art. 234 (vroeger art. 172)

In artikel 39 van de wet van 23 maart 2019 tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Vanaf die dag worden de volgende benamingen en afkortingen van vennootschapsvormen van rechtswege als volgt gelezen, ongeacht of de statuten in overeenstemming zijn gebracht met de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de benaming “gewone commanditaire vennootschap” als “commanditaire vennootschap”, “besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid” als “besloten

limitée” comme “société coopérative” pour autant que la société réponde à la définition de l’article 6:1 du Code, l’abréviation SCS comme SComm, SPRL comme SRL, SCRL comme SC pour autant que la société réponde à la définition de l’article 6:1 du Code.”

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, qui devient l’alinéa 3, les mots “qui répondent à la définition de société coopérative énoncée à l’article 6:1 du Code” sont insérés entre les mots “sociétés coopératives à responsabilité limitée” et les mots “sont converties”;

3° l’article est complété par le paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. Les articles 20 à 23 sont applicables aux personnes morales qui y sont visées à compter du jour où elles sont soumises au Code des sociétés et des associations.”

Art. 235 (ancien art. 173)

À l’article 41 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “du Code des sociétés et des associations” sont insérés entre les mots “à l’article 6:1” et les mots “ou d’union”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, cinquième tiret, les mots “l’article 5:1 et les” sont insérés entre les mots “livre 5,” et les mots “titres 5 et 6”;

3° le paragraphe 2, cinquième tiret, est complété par la phrase suivante:

“L’article 39, § 2, alinéa 3, est d’application par analogie;”

Art. 236 (ancien art. 174)

Dans l’article 44 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots “ou,” sont remplacés par les mots “, repris l’adresse à laquelle le siège de la personne morale est établi dans les statuts et y prévoient que le siège peut être déplacé par l’organe d’administration,

vennootschap”, “coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid” als “coöperatieve vennootschap” voor zover de vennootschap aan de definitie van coöperatieve vennootschap van artikel 6:1 van het Wetboek beantwoordt, de afkorting V.O.F. als VOF, Comm.V. als CommV, BVBA als BV, CVBA als CV voor zover zij aan de definitie van coöperatieve vennootschap van artikel 6:1 van het Wetboek beantwoordt.”;

2° in paragraaf 2, tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden “die aan de definitie van coöperatieve vennootschap van artikel 6:1 van het Wetboek beantwoorden” ingevoegd tussen de woorden “coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid” en de woorden “, van rechtswege”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. De artikelen 20 tot en met 23 worden op de daarin bedoelde rechtspersonen van toepassing vanaf de dag waarop zij aan het Wetboek van vennootschappen en verenigingen zijn onderworpen.”

Art. 235 (vroeger art. 173)

In artikel 41 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen” ingevoegd tussen de woorden “in artikel 6:1” en de woorden “beantwoordt, en”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, vijfde streepje, worden de woorden “artikel 5:1 en” ingevoegd tussen de woorden “boek 5,” en de woorden “titels 5 en 6”;

3° paragraaf 2, vijfde streepje, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de volgende zin:

“Artikel 39, § 2, derde lid, is van overeenkomstige toepassing;”

Art. 236 (vroeger art. 174)

In artikel 44 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “of,” vervangen door de woorden “het adres waarop de zetel van de rechtspersoon is gevestigd hebben opgenomen in de statuten en daarin bepalen dat de zetel kan worden

ainsi que” et les mots “et qui ont,” sont insérés entre les mots “alinéa 2,” et les mots “à la date de la publication”;

2° l’alinéa 2 est abrogé.

Art. 237 (ancien art. 175)

L’article 45 de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L’arrêté royal d’exécution de l’article 9:24 du Code des sociétés et des associations est pris sur proposition du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions et est également signé par le ministre de la Justice.”.

Art. 238 (nouveau)

Dans l’article 14 de la loi du 12 mai 2014 relative aux sociétés immobilières réglementées, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Le paragraphe 1^{er} ne porte pas préjudice à la possibilité pour la société immobilière réglementée publique d’adopter la forme d’une société anonyme administrée par un administrateur unique, moyennant le respect de l’article 7:101, § 1^{er}, alinéa 2, du Code des sociétés et des associations.”.

TITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 239 (ancien art. 176)

Les articles 4 à 9 et 38 entrent en vigueur le 3 septembre 2020.

Le titre 3 entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Par dérogation à l’alinéa 2, l’article 238 s’applique pour la première fois, en ce qui concerne les sociétés immobilières réglementées publiques constituées avant le 1^{er} mai 2019, au moment de la première modification statutaire après le 1^{er} janvier 2020, à l’exception des modifications de statuts qui résultent des opérations visées – à l’article 39, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du

verplaatst door het bestuursorgaan, alsmede” en worden de woorden “en die” ingevoegd tussen de woorden “hebben gebruik gemaakt,” en de woorden “op de datum van de bekendmaking”;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 237 (vroeger art. 175)

Artikel 45 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 9:24 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen wordt genomen op voorstel van de minister bevoegd voor Middenstand en wordt eveneens getekend door de minister van Justitie.”.

Art. 238 (nieuw)

In artikel 14 van de wet van 12 mei 2014 betreffende de gereguleerde vastgoedvennootschappen wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. Paragraaf 1 doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de openbare gereguleerde vastgoedvennootschap om de vorm aan te nemen van een naamloze vennootschap die door een enige bestuurder wordt bestuurd, met inachtneming van artikel 7:101, § 1, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.”.

TITEL 4

Inwerkingtreding

Art. 239 (vroeger art. 176)

De artikelen 4 tot 9 en 38 treden in werking op 3 september 2020.

Titel 3 treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

In afwijking van het tweede lid is artikel 238 voor wat betreft de openbare gereguleerde vastgoedvennootschappen die werden opgericht vóór 1 mei 2019, voor de eerste keer van toepassing op het tijdstip van de eerste statutaire wijziging na 1 januari 2020, met uitzondering van de statutenwijzigingen die voortvloeien uit de verrichtingen bedoeld in artikel 39, § 1, derde

23 mars 2019 introduisant le Code des sociétés et des associations et portant des dispositions diverses.

Les articles 30, 2° et 3°, 32 et 33 sont pour la première fois d'application au rapport de rémunération relatif au premier exercice comptable qui débute après le 30 juin 2019.

La politique de rémunération établie conformément à l'article 7:89/1 du Code des sociétés et des associations doit au plus tard être soumise pour la première fois à l'approbation de l'assemblée générale qui délibère sur les comptes annuels et le rapport de gestion du premier exercice comptable qui débute après le 30 juin 2019.

lid, van de wet van 23 maart 2019 tot invoering van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen en houdende diverse bepalingen.

De artikelen 30, 2° en 3°, 32 en 33 zijn voor het eerst van toepassing op het remuneratieverslag dat betrekking heeft op het eerste boekjaar dat begint na 30 juni 2019.

Het overeenkomstig artikel 7:89/1 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen vastgestelde remuneratiebeleid moet ten laatste voor het eerst ter goedkeuring worden voorgelegd aan de algemene vergadering die beraadslaagt over de jaarrekening en het jaarverslag van het eerste boekjaar dat begint na 30 juni 2019.